BON DIA Aruba
Gosa Carnaval
Diasabra 21 di Februari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 39.97

Contrario na loke expertonan di Pieter Baan Centrum ta indica

PSYCHIATER NO TA HAYA EUGENE LAMPE RESPONSABEL DI TRIPLE ASESINATO

Pagina 4

Fregata Hulandes Hr.Ms Van Amstel di bishita na Aruba



ORANJESTAD – Actualemente e fragata Hulandes Hr. Ms Van Amstel ta di bishita na Aruba. Ayera pa honra e bishita tabatin e saludonan ceremonial cu tiro di cañon na altura di e cas di Gobernador. Mas informacion riba pagina 23

LOCAL

Fiscal Mayor Hans Mos Pueblo a capta mensahe "Faya bo haya"

Pagina 2.

LOCAL

Lo fliet Aruba completo contra Dengue

Pagina 3.

LOCAL

Minister Lee ta pidi

Comerciante duna liber diasabra atardi

Pagina 3.









Fiscal Mayor Hans Mos ta splica proceso y logronan di e medida

Pueblo a capta e mensahe di Faya bo haya cu no ta basila cu 'troubleshooters' den carnaval

No por use tur ora si pasobra no tin suficiente personal

ORANJESTAD – E medida Faya bo Haya, no por wordo usa tur ora, tur caminda pa motibo di falta di personal: tanto di parti di Ministerio Publico y Cuerpo di polis. Ta papia aki di e medida conoci na Hulandes como lik op stuk, cu lo continua e fin di siman aki. Den un combersacion extenso cu Fiscal Mayor Hans Mos, el a splica detayadamente riba e medida aki y e preguntanan cu tin den comunidad riba esaki.
E motibo principal pa aplica e medida aki ta pa tur hende por tin un miho garantia pa por pasa un temporada di carnaval trankil sin mucho problema. Accionan di pasado no a funciona pa polis unda cu berdad a detene un cantidad di hende despues di problema, pero tabata wordo laga den libertad despues di un dia of menos. Nan tabata subi caya atrobe y sigui haci problema.

E forma con esaki tabata sosode no tabata esun mas practico. Polis tabata detene un persona, hibe warda y subi caya atrobe pa sigui patruya. No tabata registra debidamente kico a pasa cu e persona deteni, pasobra no tabatin un structura pa esaki. Pa por haci algo, e persona deteni mester haci un declaracion, pa por tin un forma pa procesa mas formalmente.

Di parti di Ministerio Publico, pa nan por actua contra cualkier detenido, mester tin un procesverbaal traha di polis. Den e procesverbaal ta skirbi kico e polis a wak sosode, y a detene e persona en cuestion debi na cierto actonan cu a tuma lugar durante un evento carnavalesco. E polis mester traha esaki, ta detene e persona, ta haya un declaracion di e persona y e ta haya sea un multa, un dagvaarding of algo otro. Esaki despues cu fiscal tuma un decision di kico tin cu haci.

Den un situacion 'normal', un acto asina ta dificil den practica debi na scarsedad di polis y personal di OM. "Polis simplemente no tin e tempo" Mos ta splica. Pero pesey a structura e periodo aki di tal forma cu a haci palabracion concreto entre polis, OM y Corte, pa asina por atende e grupo di persona aki structuralmente y atende nan tambe segun e reglanan impone. Como tal Mos ta mustra tambe cu tin te hasta fechanan concreto stipula pa corte durante cual lo mester trata tur esnan deteni y cu a haya dagvaarding durante e temporada di carnaval.

E meta tras di e proceso aki, ta pa hendenan cu tin intencion so caba di haci malo, por sa delanta cu di berdad cu hechos, nan por haya nan mes den problema serio cu husticia. Sea pa via di un multa, un citacion pa corte of un periodo den un cel na warda di polis of KIA. Pues un castigo serio sigur pa cualkier persona cu haya nan mes den e minimo di problema cu husticia durante temporada di carnaval. E diferencia di añanan anterior ta cu anteriormente un persona tabata meramente wordo deteni, hinca den un cel pa un anochi y laga den libertad su manece. Nunca mas ta tende di e persona aki.

Manera cu Bon Dia Aruba a raporta caba, ta parse cu e medida aki a resulta efectivo unda cu multanan cu a cita, a genera mas di 4.000 florin caba den un tempo relativamente cortico. Algun a paga e boet, otronan no tabata por of no tabata kier a paga y a haya sea un citacion pa bai splica hues esaki, of a bai sera.



Fiscal Mayor Hans Mos

E polemica entre SAC y Cruz Cora na Aruba ta ehempel clasico cu

Instancianan Gubernamental y Cruz Cora na Aruba mester sera palabracionnan concreto cu otro

Cruz Cora Hulanda ta mustra cu partidonan mester haya otro

ORANJESTAD – E loke a sosode entre Cruz Cora na Aruba y SAC pa loke ta carnaval, ta un forma clasico cu hopi hende ainda no tin e nocion di un funcion di un organisacion mundial manera Cruz Cora. Esaki segun e planificador Hulandes pa Cruz Cora Hulanda.
Aruba mester por sera palabracionnan concrecto entre Cruz Cora y Gobierno pa tur instancia sa kico nan tarea ta y kico ta spera nan den momentonan cu Cruz Cora mester actua den tur sentido di palabra.

Cruz Cora tabata hopi cla den e asunto di carnaval, unda cu nan a indica na varios ocasion cu nan kier a sera palabracionnan concreto cu e autoridad competente. Esaki entre otro Departamento di Salud y tambe polis.

Esaki ta e forma den cual Cruz Cora ta opera segun e señora a bisa Bon Dia Aruba. Door di sera palabracionan cu e instancianan ariba menciona, Cruz Cora por garantisa siguridad di e boluntario di Cruz Cora y comunidad.

E loke a sosode awor ta cu algun asunto a cruza otro y a crea problemanan innecesario. E ta trece bruhamento y mas inseguridad pa cu tanto Cruz Cora y tambe e seguridad di comunidad.

Unabes cu Cruz Cora su ekipo di Hulanda bandona Aruba otro siman, nan lo kier wak señalnan di stabilidad pa cu Cruz Cora su funcionamento, e trankilidad y tambe e forma pa traha riba e loke falta pa Cruz Cora ta aun miho di loke e ta caba.

Cruz Cora Hulanda ta sugeri pa pone un persona cu ta haya salario paga pa administra y regla e asuntonan di Cruz Cora a base diario. E lo tin cu percura pa un forma di educacion di personal, den forma di un circuito di enseñansa pa Cruz Cora. Tambe por genera un structura pa genera fondonan di un forma mas concreto y structura.

Departamento di Salud a dicidi pa tuma paso extremo y drastico

Lo fumiga contra dengue den tur cas den tur bario na Aruba entrante diamars proximo

Mirando cu cantidad di criadero no ta birando menos sino pio

ORANJESTAD – Entrante diamars awor Dienst Gele Koorts Muskieten Bestrijding lo inicia e proceso structural masivo di fumiga tur cas na Aruba contra muskita cu ta genera malesa di dengue. Esaki a keda avisa e siman aki pa funcionarionan di e departamentonan concerni di salud. Considera como nan ultimo arma, a dicidi pa tuma e medida drastico aki pasobra ta sinti cu no tin un cambio den forma cu comunidad ta eliminando of no eliminando criaderonan di dengue.

Segun epidimologo ing Maribel Tromp, a constata cu practicamente den tur districto di Aruba tin criadero di dengue.

"E situacion no a cambia. Al contrario; tin districtonan unda cu tin mas cu otro" Tromp a sigui bisa. Como tal a mustra cu aworaki tabata necesario pa fumiga den un forma masivo debi cu e situacion di dengue na Aruba a bira pio. Tin mas sangura di dengue ta aumentando y e sanguranan ta birando mayor.

A mustra e importancia pa sa cu e muskitanan no ta discrimina y distingui entre hendenan di color, edad of rasa. Tin un cantidad grandi di baby cu ta wordo infecta cu e virus di dengue segun Tromp, cu ta algo hopi serio. Den caso di hendenan di edad cu ya caba sa tin malesanan cronico, e virus di dengue ta haci nan situacion aun mas peligroso.

A pidi pa diamars ora cu e departamentonan fumiga, habri cas completamente pa no por scapa ningun caminda pa faya e muskita. Cualkier lugar cu keda sera, e muskita ta wak como un forma di huy y bay sconde den e respectivo lugar 'special' aki. Nan ta gusta sconde den lugarnan scur den cas.

Mester tene cuenta si cu aquariumnan, haula di bestia y baki di cuminda y awa di bestia, cu nan tur mester wordo tapa durante e rato cu ta fumiga na e casnan aki. Lo fumiga den oranan di atardi 5 'or pa 9'or ya cu ta e ora ey hendenan ta na cas mas parti y ta e ora tambe cu e muskitanan ta gusta bula y ta activo.

E control ta keda no obstante cu tin fumigacion na gran escala. Lo emiti informacionnan pa medio di prensa, pa bisa ki dia y na unda e personanan cu ta haya e fumigacion e dia ey. Nan ta cuminsa diamars awor y ta sigui te cu luna di maart pa asina tur cas na Aruba haya un chens.

Den e periodo cu ta di alarma di november pa awor tin un total di 2306 caso registra di dengue. Di esakinan tin un total di 884 caso cu a keda confirma positivo pa laboratorionan na Aruba. Ta trata di landslaboratorio y tambe otro laboratoriumnan cu ta cualifica pa haci esaki.

Minister Lee ta pidi comerciantenan

Considera duna liber diasabra atardi di carnaval

ORANJESTAD - Considerando cu ta celebrando e di 55 aniversario di Carnaval di Aruba y cu e celebracion aki ta uno grandi, unda henter comunidad ta den ambiente di fiesta y cu e celebracion culminante, esta e fin di siman di 21 y 22 di februari 2009, ta un fiesta masal unda un y tur lo kier asisti na e paradanan aki, Minister Lee ta haci un apelacion na tur doño di negoshi pa considera, unda ta posibel, pa coopera y otorga empleadonan liber cu pago diasabra atardi pa atende e parada na San Nicolas y prepara pa esun di diadomingo. Minister Lee ta kere cu haciendo e gesto chikito aki boluntariamente, e empresanan lo converti un dia unda por lo general cos ta slow, den algo positivo dor di contribui grandemente cu Aruba su carnaval, cual a lo largo lo beneficia Aruba su economia y subsecuentemente e propio empresanan. Ademas den mundo di awendia unda empresanan progresivo sa cu motivacion na trabou no ta unicamente un salario pero ta parti integral di desaroyo personal di un empleado su bida y unda contribucion na motivacion di trahadornan ta primordial, e gesto aki sigur lo fungi como un estimulo y por asina, mehora e relacion entre e empleado y e empresa.
Como tal, Minister Lee a manda un carta na tur gremio comercial pa esakinan pasa esaki pa tur empresa pa nan considera su humilde peticion como un sugerencia cu por tin beneficio pa tur hende. Di antemano e mandatario a gradici tur comerciante pa nan comprension y cooperacion, ya cu e ta conta riba nan compromiso cu nos carnaval. Minister Lee ta spera cu esaki haya oido tanto di doñonan di trabou, e representantenan di trahadornan y e propio empleadonan. Hopi biaha ta papia di cooperacion, participacion y cu un y tur mester contribui na cultura y nivel di bida di nos comunidad. Poco ta e biahanan cu tin un oportunidad pa demostra esaki manera ta e caso awor cu Carnaval 55. Ministe Lee ta spera cu un y tur por goza di carnaval di un manera sano, contribui na nos cultura y hunto yuda engrandece nos carnaval.

Ta culpa Cruz Cora di no kier integra segun Raymond Hoek

Pasobra cu CEMT a exigi integracion di Cruz Cora pa por participa, no tabatin participacion finalmente

ORANJESTAD – E hecho cu Carnaval Emergency Management Team CEMT ta exigi di Cruz Cora pa tin e mesun uniform cu CEMT enves di nan conocido Cruz Cora riba fondo blanco, tin su motibo segun coordinador di CEMT, Raymond Hoek. Ta polis aña pasa a pidi pa tin un solo uniform pa evita problema y tin diferente uniform.

"Si abo ta bin como grupo #5, pakico abo si por bisti bo uniform y otronan no?" Hoek ta puntra. Siendo cu EMS y CEMT tambe ta internacional y tin nan propio uniform. Bon Dia Aruba a mustra Hoek cu Cruz Cora a alerta polis cu na su turno a bisa cu ningun momento a bisa e aña aki cu Cruz Cora mester a bisti uniform di CEMT.

Aki Hoek a confirma cu el a tende esey despues. „Pero ta Papito Comenencia a bisa aña pasa cu tur hende mester bisti mesun uniform. Awor ma compronde cu esey no mester mas" Hoek a confirma na Bon Dia Aruba. Hoek ta haya cu esaki ta bruha pasobra ora cu tin problema, polis no ta bay por distingui e gruponan.

Otro punto menciona ta e ruta cu a wordo parti den dos pa CEMT cubri un parti y Cruz Cora cubri e otro. Un plan cu a keda aproba pa ambos ekipo, despeus cu esaki a keda plantea pa hefe di ambulance. Aki tambe Hoek ta mustra cu e asunto no ta berdad. Segun Hoek, e idea di parti ruta, a bin di dje, algun siman pasa. Cruz Cora lo a tuma e parti di Entertainment Center pa Las Americas mientras cu CEMT lo a tuma Las Americas te final. Of partidonan por a parti esaki.

Rafini a bay pronkia cu e idea despues, pero e gruponan a bari esaki for di mesa, pasobra e gruponan a bisa cu nan ta insisti cu Cruz Cora mester integra den CEMT sino no tin participacion.

A mustra cu den momentonan di calamidad, no ta importa ken ta traha, y no por bay distingui cu ta Cruz Cora of CEMT ta traha. Ta tur mester uni e momento ey. Algo cu finalmente no a logra y cu a pone cu finalmente Cruz Cora a keda afor di carnaval e aña aki atrobe.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Contrario na loke expertonan di Pieter Baan Centrum ta indica

Psychiater no ta haya Eugene Lampe responsabel di asesinato cruel di su famia



Eugene Lampe

ORANJESTAD – E interogacion di psychiater van Gaalen den sala di Corte ayera mainta tabata interesante. E psychiater tin un otro opinion riba e conclusion di e raport di Pieter Baan Centrum cu a wordo traha pa un grupo di experto. Esaki por a conclui ayera durante e interogacion cu abogado mr. Chris Lejuez, Fiscal y Hues a haci na e psychiater.

Manera Bon Dia Aruba, ayera mainta den Corte lo a interoga e psychiater van Gaalen, kende actualmente y anteriormente ta tratando Eugene Lampe.

Den sala di Corte tabata presente Eugene Lampe, kende simplemente mester a sinta scucha kico van Gaalen ta contesta y despues e por haci pregunta of remarke.

NO RESPONSABEL PA ASESINATONAN

Abogado mr. Chris Lejuez a haci psychiater van Gaalen un serie di pregunta relaciona cu e conclusionnan cu e grupo di experto di Pieter Baan Centrum a pone den nan raport.

Manera Bon Dia Aruba a anticipa, e pregunta cardinal tabata si van Gaalen ta comparti e opinion di e expertonan cu Eugene Lampe, pa un cierto grado ta responsabel pa e asesinato di su tata, su ruman homber y su mama.

Van Gaalen a bisa cu Eugene Lampe tabata bou di un enorme presion cual a afecta su estado mental. El a bisa cu un dia despues cu Lampe a wordo deteni, el a wordo pidi pa atende Lampe y e por a constata cu Lampe tabata den un estado mental serio.

Van Gaalen ta di opinion cu Eugene Lampe no por wordo poni responsabel pa e asesinato cruel di su famia.

El a splica tambe cu e forma con Eugene Lampe ta conta kico a sosode ta mustra cu e tabata un otro persona ora e lamentable incidente a sosode. E psychiater a conclui esaki door cu Lampe ta papia masha trankil y loke e tabata conta no tabata emocion'e.

E ta haya cu e expertonan di Pieter Baan Centrum den nan raport no a duna indicacion suficiente di e estado mental y e estado emocional di Eugene Lampe. E ta haya cu esaki por bien ta door cu e expertonan no conoce e cultura Arubiano y no ta realisa e aungustia cu tabata reina den Eugene Lampe ora el a haya sa cu e lo wordo poni bou curatela.

Van Gaalen a bolbe enfatisa cu e ta haya cu Eugene Lampe no ta responsabel pa e asesinato di su famia. El a bisa tambe cu e ta comparti e opinion di e raport di Pieter Baan Centrum cu Eugene Lampe mester tratamento pa un periodo hopi largo.

KIA TA AFECTA LAMPE

Segun van Gaalen, e no a haya cu KIA ta e lugar ideal pa Eugene Lampe sigui su tratamento. El a bisa Hues cu e por a constata cu KIA ta afecta Eugene Lampe den su tratamento.

Na dado momento Eugene Lampe a haya oportunidad pa haci pregunta y el a puntra van Gaalen pakico no a bis'e cu e ta sufri di schizophrenia paranoid. Hues a hala su atencion cu esey ta algo cu e psychiater no mester duna contesta ariba.

Despues cu e psychiater a bandona sala di Corte, Hues a puntra Eugene Lampe si e tin remarkenan y Eugene Lampe a bolbe ripiti cu pakico e psychiater no a bise di su estado mental ya cu e tabata ripara cu ora e ta papia cu su mayornan e no tabata bon.

POSPONE CASO

E declaracion di psychiater van Gaalen a trece un buelta di 180 grado den e caso y ta pesey tambe riba peticion di abogado mr. Chris Lejuez y Fiscal, Hues a dicidi di pospone e caso y cu dia 6 di Maart e lo tuma un decision si lo bay pidi reaccion di expertonan di Pieter Baan Centrum riba e remarkenan di van Gaalen.

Mirando cu e programa piloto di Faya Bo Haya ta dunando resultado inicial

Ministerio Publico ta evaluando pa uza medida Faya Bo Haya den futuro evenementonan special

Pa por use den tur bario henter aña, mester tin suficiente hende y ta bon structura

ORANJESTAD – **Intencion** di e medida Faya bo Haya tabata pa wak si e programa piloto aki, por a haci algo mas structural rond di Aruba. Fiscal Mayor Hans Mos ta compronde e critica cu tin pakico no ta aplica e medida aki henter aña, rond Aruba y planta mas respet pa cu e bario y districto. Problema ta si polis por atende e situacion tur ora pa raporta mesora kico nan a wak y pasa aden, den un procesverbaal mesora.

Polis a priminti cu nan lo a haci nan maximo esfuerso durante temporada di carnaval pa uza e poco hende cu nan tin, pa logra skirbi tur e procesverbaalnan mesora y procesa e persona en cuestion tambe. “Y mi tin cu bisa cu te cu aworaki, esaki a logra” Mos ta sigura Bon Dia Aruba.

Di otro banda, un proceso asina ta rekeri un esfuerso enorme pa e polis y ta bin cu su stress.

Mester skirbi e mesun anochi, loke a sosode e dia di e evento. No por hacie henter aña pasobra e ta crea mucho hopi trabou pa e polis, cu ya caba ta schars. Tin biaha cu e casonan cu polisnan ta envolvi den bario cu no ta nada simple. E caso di Faya bo Haya ta trata casonan netamente simple cu por skirbi un procesverbaal hopi simpel.

Si tin casonan mas grandi cu ta rekeri un investigacion grandi, e ta sigui su trayecto normal. Loke si por haci segun Mos, ta traha un poco mas lihe pa por haya informacionnan mas lihe pa OM por procesa nan tambe mas lihe. Pero aki tambe tin problema pasobra na OM tambe tin scarsedad di personal.

E promesa di Mos ta cu lo purba stipula otro area y evenemento cu tambe tin un embergadura suficientemente grandi cu ta rekeri un tipo di accion asina. Otro fiestanan nacional, eventonan grandi cu tin aglomeracion di hende tambe lo purba implementa e lik op stuk of Faya bo Haya. No tin un lista hinca den otro ainda di cua evento specifico pero si tin un plan asina.

Tabatin discusion si e nomber di lik op stuk ta identico na Faya bo haya of si ta dos diferente medida. Mos ta mustra cu lik op stuk traduci ta loke polis ta yama zero tolerancia. Esaki ta nifica cu si bo no comporta bo mes, bo ta wordo deteni mesora. Pero e persona ta sali liber manese.

Como tal por compronde cu e zero tolerancia extendi, ta e version di lik op stuk o sea Faya bo haya. Como tal lik op stuk, den e caso aki ta identico na faya bo haya den e formulacion di Hans Mos.

Prome cu por pensa di aplica e regla aki, mester structura e proceso cu suficiente hende pa asina por atende e trayecto aki. Como tal pa aworaki, lo mara e faya bo haya medida pa eventonan special.

Relaciona cu e crisis financiero global

Te ainda departamento di Labor no a confronta retironan masal manera otro paisnan

Segun director di Departamento di Labor

ORANJESTAD – Departamento di Labor a wordo invita dor di e comision di parlamento pa papia riba e efectonan di e crisis global riba e mercado laboral. Departamento di Labor mes tin cu bisa, cu manera cu ya caba tur hende sa ora tin un crisis global e ta afecta prome e economia, despues cu un retraso e efecto ta bin riba e mercado laboral. Te ainda departamento di Labor mes no a haya indicacion hopi fuerte cu e mercado labor a keda afecta pero esei por bin ainda, paso ta awor e efectonan a cuminsa drenta.

Departamento di Labor mes ta usando algun indicadonan pa pro studia berdad si tin efectonan negativo riba e mercado laboral. Loke ta haci ta cu ta wak e hendenan cu ta inscribi na Job Center cuanto an ta y ta compara nan cu e aña anterior. Tambe ta wak e vacaturanan cu ta keda entrega dor di e doñonan di trabou y tambe ta wak e cantidad di permisonan pa stranhero cu ta wordo entrega by loke ta importante ta e cantidad di retironan cu ta wordo pidi na departamento di labor pa motibonan economico, pero den e ultimo aki no a wak hopi diferencia ainda.

Departamento di Labor a bisa si cu loke ta precupa nan ta cu hopi pakete ta wordo ofreci na trahadonan. Loke ta e problema ta cu paketenan no mester pasa via di departamento di labor si bo kier kita hende y esei ta automatico y no ta cai bou di proteccion tampoco di e lei. Ta pesei den pasado departamento di labor a haci un peticion na tur doño di trabou y trahado pa prome cu entrega un pakete of tuma un pakete y firma algo como trahado, pasa na departamento di labor na e departamento di conflicto pa nan duna conseho si loke ta wordo ofreci ta corecto si of no. Loke mester tene na cuenta ta, cu na final di dia ta bou trabou bo a perde. e suma cu nan ta ofrece na e momento ei ta mustra atractivo, pero belasting mester wordo kita for di dje ainda y ta den un rato e placa ei ta bai y esei ta e precupacion di departamento di labor, paso esei not a bou di nan control.

E pakete nan ta wordo ofreci pa no cana e procedura di labor, paso esaki ta hopi stricto, ya cu ta wak con e desaroyo tabata den e finanzas di e economia y esaki no ta haci facil pa kita hende for di un compania.

E sistema di retiro di departamento ta traha LIFO "last in first out" combina cu e sistema awor aki di LTU cu modelo Suiso y si bo wak nan dos hunto, si bo kier kita hende ta e stranheronan mester bai prome paso nan a drenta ultimo y pa evita e procedura pisa di labor y cu e stranheronan mester bai prome, a desvia di e procedura di e pakete y ta bai over na kita e localnan prome y pesei departamento di labor mester sali na vanguardia di e trahadonan local prome. Pesei tur hende cu den e dianan aki haya un pakete, pasa na departamento di labor seccion di conflicto pa haya un conseho proem cu firma.

Riba esaki a papia cu e miembronan di parlamento pa asina duna tur dato di loke ta pasando den e departamento di labor.

Parlamentario di MPA, Monica Kock

Cantidad di trahador buscando trabou a duplica desde juni 2008

Ta urgente pa bin cu un taskforce

Werkloze werkzoekenden geregistreerd bij Jobcenter

	2007	2008	2009
January	80	58	101
February	46	68	
March	104	106	
April	78	85	
May	63	92	
June	75	109	
July	108	159	
August	78	181	
September	67	200	
October	78	142	
November	62	104	
December	20	41	
	859	1345	

ORANJESTAD - Durante reunion cu Departamento di Labor a ricibi masha hopi cifras relaciona cu trahadonan cu mester trabou, asina Parlamentari Monica Kock ta indica. Den pasado esaki tabata falta masha hopi mes. Mirando e situacion financiero ta mas importante ainda pa tin cifranan di e situacion laboral. Asina nos por ripara e efectonan y naturalmente tambe por tuma acion pro-activo en bes di semper traha ad hoc. Departamento di Labor ta e instancia cu tin cu sumistra e informacion di e mercado laboral.

Di e informacion ricibi por a ripara cu desde juni 2008 e cantidad di persona cu a registra buscando trabou a bira dobbel. E trend aki ta sigi den 2009. Kiermen ya desde juni 2008 e mercado laboral tabata sinti e efectonan di e crisis financiero. E cifranan aki ta confirma locual WAB a trece dilanti. Den e periodo dedsde juni 2008 e cantidad di trahador buscando trabou a bira 938 compara cu e mesun periodo di 2007 (488).

Locual por remarka cu Jobcenter no ta logra match e trahador cu un trabou. Den 2008 a logra 144 so di e 1.354 persona buscando trabou. Esey ta 10% so. Esaki tin cu mehora.

MPA ta preocupa mirando e trend di cresemento den personanan cu ta buscando trabou. E cifranan di Departamento di Labor no ta cifranan di tur hende buscando trabou pasobra no tur hende ta registra na Jobcenter. Kiermen e lo ta mas halto ainda.

MPA ta mira cu aunke ya caba tin e efectonan den e mercado laboral, toch nos ta ripara cu gobierno no ta bin cu un Taskforce pa tin un plan structural pa tuma accion. Mester un taskforce pa asina tur sector sinta hunto pa tin un plan cla prepara pa por evita e efectonan financiero mas miho. Cada biaha tuma decision ad hoc no ta yuda guia e pais den un direccion cu e tin cu bay. Ta tempo pa tuma accion.

MPA ya a trece esaki dilanti durante reunion cu gremionan den parlamento. Pero te awe ta mustra cu gobierno ta sigi riba un rumbo sin ningun plan. Ta importante y urgente pa tin un taskforce pa asina preveni y por adusta e efectonan. Tur pais ta pone nan expertonan hunto pero na Aruba nos no ta comprende cu nos tin cu prepara pa locual ta bin.



Centrale Bank van Aruba

ANUNCIO

En bista di e keho cu 'Securities and Exchange Commission (SEC)' a haci recientemente na Merca contra companianan afilia na Stanford Financial Group (SFG) relaciona cu un potencial fraude masivo, y e varios preguntanan cu Banco Central di Aruba (Banco) a ricibi tocante e posibel implicacionnan cu e keho haci door di SEC tin pa e inversionistanan local, Banco kier a haci e siguiente anuncio.

Stanford International Group (SIG) (SFG ta doño di e compania aki), pa medio di su afiliado na Aruba, cual ta Stanford Group Aruba N.V. (SGA), tabata atrae fondonan di e comunidad Arubano pa inverti den certificadonan di deposito cu interes sumamente halto otorga door di Stanford International Bank, Inc (SIB), un banco offshore estableci na Antigua. E banco offshore aki tambe ta forma parti di SFG.

SGA ta opera na Aruba como un consehero di inversionnan y como un supervisor di portofolio di inversion, y consecuentemente no ta cualifica como un institucion di credito *manera stipula den articulo 1 di e "Ordenanza pa Supervision di Institucionan di Credito"* (Ordenansa). Esaki ta significa cu SGA no ta cai bao supervision di Banco. Ademas SIB y SGA no tin un dispensacion di Banco conforme articulo 48, inciso 3, di e Ordenansa pa atrae fondonan bao di e suma di Afl. 100.000 manera stipula den un regulacion ministerial. Mester señala cu violacion di e prohibicion aki ta castigabel segun articulo 53 di e Ordenansa.

20 februari 2009

Sistema di immigacion na airport ta afecta bon servicio pa pasaheronan

ORANJESTAD – Riba e potretnan aki nos por mira un acumulacion di pasahero dilanti di e gate prome cu nan ta pasa control di immigracion na airport. Ayera keho a drenta riba e sistema nobo cu departamento di Immigracion a introduci pa screening di e pasaheronan, esta RADEX cu ta produci un tardanza y cu ta afecta e bon servicio cu tur pasahero tin derecho na dje.





Dama herida despues cu su pick-up a bolter na Sasaki





ORANJESTAD – Ayera algo pasa di 5'or atardi, e chofer femenino di un pick-up a perde control y a bay bolter na Sasaki. E chofer a bay cu ambulans pa hospital ya cu el a sinti su lomba y garganta. Un rato despues otro auto a bolter na Koyari.

Opvang pa mucha durante gran parada di Carnaval

ORANJESTAD – ABC Peuterschool tin un opvang pa mucha durante gran parada di Carnaval. Bo yiu ta keda den bon man serca personanan capacita y profesional cu ta brinda un bon cuido mientras cu e mayornan por disfruta trankil di e gran parada di Carnaval 55. Pa mas informacion tur persona interesa por tuma contacto libremente cu Mirugia de Cuba na tel. 593-1039/ 588-3274





Auto a bolter na Koyari y dos persona a resulta herida



ORANJESTAD – Ayera tardi un accidente basta serio a tuma lugar na Koyari. E chofer di un auto a kita pa otro auto, y den e maniobra aki el perde control tras di stuur y a bay bolter. Mientras cu e chofer di e otro auto a bay lage. Dos persona a resulta herida y nan a ser transporta cu ambulans pa hospital unda nan a keda den observacion.



Dept di Malesanan Contagioso sra. Sharline Koolman

Departamento di Salud Publico ta controla esnan cu ta bende cuminda riba rutanan di carnaval

No a detecta nada iregular pa salud di hende

ORANJETAD – Durante e temporada di Carnaval aki por tuma nota cu varios ta e permisonan cu a wordo duna pa bende cuminda banda di caminda, pero loke hopi hende no ta wak, ta e controlnan cu mester bay acompaña cu e permisonan aki di parti di departamento di salubridad publico. Den un entrevista cu Sra. Sharline Koolman di departamento di malesanan contagioso, el a duna di conoce cu aña pasa e tabata un tiki mas estricto, pero e aña aki e control riba cuminda di e kavelnan pa e hendenan cu a haya permiso pa bende cuminda a bira dos biaha mas estricto y tin bon cooperacion cu polis.

Siman pasa controladonan di cuminda a cana full e ruta cu polisnan y a haci control riba full e ruta di nort riba diasabra y riba diadomingo tambe a haci controlnan riba e ruta di Oranjestad y e fin di siman aki e controlnan ta bay continua. Si acaso nan topa personanan cu no tin nan documento berde of nan declaracion di salud, si na no tine den nan poder, e mester ta un carchi balido tambe, nan lo wordo para di traha.

Bo ta compronde cu si bo ta bendiendo eynan y bo tin cuater hende ta trahando eyden y ningun di e cuaternan ey tin'e, e luga no por funciona mas. E control ta sosode hunto cu polis y esey ta sigui e siman aki. Salubridad Publico ta hopi estricto riba esaki, ya cu e ta parti di ley y pesey nan ta ehecuta e controlnan aki. Ora cu DIP a saca e kavelnan, e controlado di cuminda tabata sinta eynan na momento cu nan a haya e kavel, pues di e momento ey e hendenan cu a haya e kavelnan tabata sa di e reglanan. Esey a sosode e aña aki y e persona no por bin bisa despues cu e no tabata sa y e la haya e reglanan na mes momento di kavel. Pues e ta na haltura y departamento huridico cu ta duna e permiso tambe ta informa nan cu nan mester tin un carchi di salubridad publico y mester cumpli cu reglanan di hygiena basico y tur esey ta menciona den ley y na momento cu nan haya e declaracion, e mester ta poni den dje.



E parti di control ta parti den dos den e departamento di salud publico. Bo tin e parti cu ta controla e parti di cuminda y bo tin departamento di malesanan contagioso cu ta atende cu e hende cu ta bende cuminda. Naturalmente ora e inspector bay e no ta ciego y ora e mira cu un hende no tin carchi y e mira na mes momento cu tin algo cu no ta hygienico ta tumando luga, e ta meld esaki mesora pa asina e controlnan tuma luga. E fin di siman cu a pasa nan no a ripara nada for di man, pues e no a aparece ningun caminda cu tabata tin cosnan cu no tabata hygienico y pesey no a meld nada na e departamento hygienico.
Pero si ta asina cu ora nan bishita un luga durante henter aña durante na controlnan, si nan mira algo cu no ta cuadra, nan ta avisa departamento di hygiene pa asina nan bay haci e controlnan. Pues e cooperacion ta bon cu otro y pesey e comunicacion ta yega na otro ora cu detecta cosnan cu no ta cuadra.

Mensahe di presidente di Parlamento drs. Mervin Ras:

"Ban yuda y cuida nos mes y otronan pa haci carnaval 55 grandi y luhoso ademas di calidad halto"

ORANJESTAD - Presidente di Parlamento drs. Mervin Wyatt Ras pa medio di e comunicado aki ta felicita henter pueblo di Aruba y SAC cu nos di 55 aniversario di nos Carnaval.
Drs. Wyatt Ras ke expresa su palabranan di elogio na tur Carnavalista y henter pueblo na canto di caminda of sea na cas pa e participacion of sosten na e gran fiesta di pueblo aki.
Aruba semper ta luci pa nos creatividad, originalidad, fantasia, bellesa, musicalidad y organisacion. Nos pueblo alavez ta luci pa su cortesia, amabilidad y bon trato pa cu turistanan.
Sinembargo durante ultimo añanan tin hopi discucion y discordia durante e temporada aki. Sin deseo pa falta respet na ningun hende ta keda na nos mes pa haci lo posible pa no laga nos Carnaval bai perdi sino conserve y hisa su calidad. Aki e parti humano ta introduci su mes. Ta importante cu durante e dianan siguiente diferencianan di opinion por ser poni un banda pa nos tur goza di e fiesta cultural grandi aki. Pa envez di bringa of pleita cu otro nos por yuda y cuida otro. Esaki ta ensera sea pendiente di otro como adulto y pa nos muchanan y hobennan. Pa despues di e Carnaval envez di mira kico a bai fout of punta dede ariba otro ban pensa y refleha ariba kico cada un di nos por nifica of por mehora pa garantisa cu otro aña nos por continua cu Carnaval.
Pasobra Carnaval no ta un fiesta di un grupo chikito sino un fiesta di nos pueblo.



Segun Raymond Hoek di CEMT ta declara na Bon Dia Aruba

Cruz Cora a ricibi 15 mil florin di sponsor y no 10 mil manera cu nan ta pretende

Cruz Cora lo por a mantene su placa full tambe segun decision di SAC

ORANJESTAD – Cruz Cora a opta pa bay den prensa pa critica e funcionamento di CEMT, e grupo di cuater departamento cu ta atende situacionnan di emergencia durante temporada di carnaval. Algo cu representante di Carnaval Emergency Management Team Raymond Hoek ta lamenta.

" Bo kier bin mi cas y bo tin cu bay segun mi regla. Bo ta bin bisami awor despues cu bo a bay den prensa na januari, cu Cruz Cora no ta bay mas, cu ta distancia su mes, y cu a nota cu cos ta bayendo bon, core busca sponsor pa participa den carnaval" Hoek ta alega na Bon Dia Aruba.

Mester bisa cu e siman aki ta prome biaha cu CEMT ta papia abiertamente riba e asunto aki. Ora cu a confronta Hoek cu Cruz Cora a indica cu ta nan a ricibi e sponsor di Garage Centraal y cu no ta nan a busca esaki, Hoek a mustra cu e tin informacion cu nan a bay pidi. „Mi tin e informacion cu nan a bay pidi. Y nan no a haya 10 mil. Nan a haya 15 mil ok!" Hoek ta bisa. E pago lo a sosode den dos fase. E prome ta 10 mil sigui pa un otro 5 mil despues. Ora cu a puntra Hoek pa prueba, el a bisa Bon Dia Aruba cu e tabata bezig cu esey.

E loke cu Hoek ta lamenta ta cu Cruz Cora a bay prensa enbes di papia cu SAC y CEMT. „Si e doño di vergunning houder ta SAC, kico bo ta bay haci na polis. Kico polis y Volksgezondheids Dienst tin di bisa den carnaval?" Hoek ta puntra. "Nada! Ta cu SAC bo ta papia y SAC ta mandabo pa nos. Ami ta coordina e gruponan" Hoek ta sigui bisa. E gruponan cada un tin nan representante pa cual mester sinta hunto pa esaki.

Un otro asunto cu ta bin dilanti ta e hecho cu awor SAC kier pa reparti e placa cu Cruz Cora a ricibi di e sponsor, den un forma igual cu tur otro grupo di CEMT. A haci e pregunta cu si acaso e placa cu CEMT a haya di 10 mil florin no ta suficiente cu ta pone cu nan kier pa Cruz Cora tambe duna nan placa.

Riba esaki Hoek a mustra cu ta na prome instante tabatin intencion di parti enberdad, e placa pa tur hende. Pero den un reunion recien a dicidi cu ta bari e 10 mil florin for di mesa. "Laga Cruz Cora keda cu su placa. E gruponan a dicidi esaki " Hoek a bisa. Pero mes momento e gruponan a bisa cu Cruz Cora tin cu integra den henter e team. Esaki lo a inclui bisti vest geel y petchi di CEMT. Pues e placa CEMT no tabata interesa mas aden di parti di Cruz Cora.

Autonan a dal frontal den otro pariba di Tele Aruba







ORANJESTAD - Diabierna banda 8.30 di mainta chofer di un auto Tercel a bay bira dilanti di e Nissan cu tabata bayendo den direccion Playa, y consecuentemente a dal frontal den otro. Dos persona a resulta herida, un di nan cu un cap grandi na cabes. Ambos ta wordo transporta cu ambulans pa hospital. E auto Nissan despues di e impacto a dal den un cura di cas na Pos Chikito pariba di Tele Aruba caminda patras.

A pospone tratamento di caso penal contra Eugene Lampe

Hues ta bay evalua pa laga pidi reaccion di expertonan na Hulanda riba remarkenan di psychiater van Gaalen

ORANJESTAD – E remarkenan di psychiater van Gaalen riba e conclusion di e raport di e grupo di expertonan di e institucion Pieter Baan Centrum na Hulanda, a trece un desaroyo nobo den e caso penal contra Eugene Lampe y esei tabata motibo tambe cu Hues a dicidi di pospone e caso.

Ta asina cu van Gaalen no ta comparti e opinion di e expertonan cu Eugene Lampe den un cierto grado ta responsabel pa loke el a haci. Van Gaalen, kende ta e psychiater cu tabata trata Eugene Lampe prome cu e lamentable incidente y acutalmente, ta di opinion cu Eugene Lampe no por wordo poni responsabel pa e asesinato cruel di su famia.

Tambe van Gaalen ta haya cu e expertonan no a tene debido cuenta cu e estado mental di Eugene Lampe y tambe e angustia cu e tabata aden na momento cu e tabata asesina su famia.

Tur esaki a pone cu abogado di Eugene Lampe, mr. Chris Lejuez, a pidi Hues pa mira si ta posibel cu lo por manda pidi reaccion di e expertonan di Pieter Baan Centrum, riba e remarkenan di van Gaalen. Di e forma aki lo tin un mucho mas miho bista di e situacion den cual Eugene Lampe tabata na momento di e lamentable incidente.

Ta asina cu Fiscal tambe ta haya cu lo ta un bon idea pa haya e reaccion di e expertonan, kendenan a keda pa un periodo di 7 siman ta studia Eugene Lampe. El a bisa cu el a prepara su rekisitorio a base di e raport di Pieter Baan Centrum y awor tin un opinion cu ta 180 % di e conclusion di e esnan di Pieter Baan Centrum.

Despues di a evalua e proposicion di tanto mr. Lejuez como Fiscal, Hues a bisa cu tin procedura cu mester sigui. E tambe ta di opinion cu lo ta bon pa haci e expertonan di Pieter Baan Centrum mas pregunta. Sinembargo e no ta haya cu por haci esaki pa medio di e psychiater van Gaalen, ya cu e psychiater ta un testigo cu e abogado a pidi p'e y no ta un persona acredita pa Corte.

Hues ta kere cu e unico forma lo ta cu e mes, cu ayudo di e abogado y Fiscal lo por formula preguntanan y esakinan e lo instrui Hues Comisario pa manda pa e expertonan.

Fiscal a bin cu e proposicion cu lo por mira si dos experto di e grupo esta un psicologo y un psichiater lo por bolbe Aruba. El a splica cu durante e evaluacion di Eugene Lampe na Hulanda, dos experto a bin Aruba y a combersa cu familiarnan y amistadnan di Eugene Lampe pa asina tin un bista mas amplio. E ta kere cu e posibilidad ta existi cu e expertonan lo por bin Aruba y nan lo por papia den nomber di e grupo.

Hues a haya esaki un hopi bon idea y ta haya cu e ora ey no mester formula ningun pregunta sino simplemente ta sigui cu tratamento di e caso. Hues a bisa cu e lo tuma un lapso di 2 siman pa asina duna Fiscal e tempo pa mira si lo por haya e expertonan aki bin Aruba y si esey no logra e ora ey lo bay pa e otro opcion di manda e preguntanan pa Pieter Baan Centrum. El a bisa cu dia 6 di Maart e lo duna un sentencia intermedio riba e punto aki.

Diadomingo y dialuna atraves di Tele Aruba

Programa riba construccion di Ritz Carlton Resort na Aruba



ORANJESTAD – Relaciona cu e anuncio recien di construccion di e hotel di 5 strea Ritz Carlton y cual tin un inversion di 360 miyon florin, lo bay tin un programa den cual lo pasa e discursonan di Minister President Nelson Oduber, Presidente di Marriott International sr. Bill Marriott, e desaroyador sr. Walter Stipa y Minister di Turismo sr. Edison Briesen.

E programa special aki lo pasa diadomingo anochi pa 7:30 y e repiticion lo ta dialuna anochi pa 7:30 y tambe 10:00.








Aruba Cruise Tourism den combersacion cu A.T.O.A. y taxistanan

Nan a resalta pa yuda promove programa unico di sorpresa "Happy Birthday",



ORANJESTAD - Gerencia di Aruba Cruise Tourism (ACT) tabatin un reunion interesante cu representantenan di varios compania di transporte cu ta brinda servicio na entre otro, e clientela di turismo crucero. Sra. Kathleen Rojer di ACT a comparti cu nos industria di crucero ta duna hopi oportunidad pa nos comunidad y tin algun cu ta probecha di e oportunidad y otronan mester di mas motivacion pa esaki.

Esnan presente na e reunion informativo di intercambio di concepto ta: Sr. Felix Warner di Horizon Tours alabes representante di ATOA; Sr. Gerry Pepermans di EL Tours; Sr. Lorenso Kock di A.T.C.; Sr. Marco Wix di Wix Tours; Sr. Damasco Krosendijk di Professional Taxi Service (PTS), como tambe di PTS Sres. Ronny Gomes y Rudy Franken.

Puntonan cu a resalta durante e reunion ta cu e turismo crucero pa 2009 ta garantisa y pa yuda promove e programa unico di sorpresa "Happy Birthday", algo excepcional cu ta wordo eherce na Aruba y den Caribe. E programa ta encera cu tur pasahero crucero cu haci aña durante nan bishita na Aruba, ta ricibi un regalo di sorpresa y asina brinda nan un atencion excepcional algo cu nan no ta haya na otro parti di mundo.

Esaki ta nifica cu Aruba pa cuestion di turismo crucero, ta unico y ta diferencia su mes di otro islanan y paisnan cu ta ricibi bishitanan crucero.

Tambe a brinda e oportunidad na esnan presente pa nan tuma probecho di e programa, "Welcome Back" on-line di www.ArubaByCruise.com , como tambe di e direct-mailing cu Aruba Cruise Tourism tin na unda por contribui na suminstra y promove nan servicio extraordinario.

SITIO DI INTERES

Presentenan a comparti e pensamento pa asfalta e caminda pa Natural Bridge, pasobra keto bay e ta e atraccion principal pa mayoria di excursion. Beach: E punto cu a resalta durante e reunion ta pa tin facilidadnan na e beachnan publico pa e pasahero crucero por haci uzo di dje manera bañonan publico y pa por bebe of come algo y un telefon pa por haci yamada di emergencia.

Hotelnan: Hoteleronan mester bira mas receptivo y amical cu e pasaheronan crucero cu ta clientela potencial pa Aruba, sea pa nan mes of door cu nan ta pasa e mensahe positivo over na otronan. Tin algun hotel cu falta pa coopera pa laga e huespednan pasa den e hotel of uza e facilidadnan, lubidando asina cu e pasahero crucero por ta esun cu ta regresa Aruba pa por hospeda na su establecimento of ariba e dia ey e pasahero crucero por gasta door di cumpra algo na e restaurant of tiendanan ubica den e hotel.

Promove Ecologia: A recomenda pa planta mata di coco enbes di traha mas "palapas" of "hutjes", manera por ehempel Holiday Inn y asina e ta decora nos playanan y tambe ta brinda sombra na tur nos bishitantenan.

Curso obligatorio: Un sugerencia cu tambe a bin padilanti ta pa mara e permiso di tur cu ta brinda servicio na nos turistanan na un curso basico obligatorio. Asina por garantisa un mihor servicio enbista cu Aruba ta desaroya y tin hopi persona nobo ta drenta e mercado laboral di servicio continuamente. Esaki ta algo cu Aruba Cruise Tourism ta aplaudi ya cu e sugerencia ta conta tambe pa "hulp chauffeur."

Comercio: Pa comercio ta solicita pa e tiendanan por decora nan vitrina cu algo manera kisas un poster bunita, enbes di pone un tela pa tapa e vitrina bashi y pa laga algun luz cendi anochi pa ora cu ta core rond cu bishitantenan, nan no ta core rond di por ehempel un Oranjestad scur, pero un Oranjestad cu luz y vitrina decora na un forma atractivo cu ta invita e turistanan pa bin haci compras e siguiente dia.

Seguridad: Esaki ta un punto cu ta sobresali y ta di vital importancia pa nos industria enbista cu nos bishitantenan mester por sinti nan mes comfortabel y sigur pa por cana rond trankil. A trece padilanti cu mester sigui traha ariba e esfuerso pa mantene nos isla sigur.

Aruba Cruise Tourism a solicita pa trece loucal cu tin mester di atencion y lo percura pa e preocupacionnan y deseonan bay via e canalnan pa haya e debido atencion. E reunion tabata un bon intercambio di ideanan treci padilanti y tur por a contribui na un desaroyo positivo pa nos turismo crucero sostenibel.

A gradici tur presente pa nan contribucion pa un aña positivo pa Aruba, ya cu nos turismo crucero ta depende di cada ciudadano y principalmente di esnan cu ta den contacto directo cu nos bishitantenan.

Cu participacion di Aruba:

Reunion nivel di Reino riba tereno di enseñansa na Corsow



Riba e potret por mira Sr. Roborgh, Director General di OCW, Minister Leeflang, Minister Marisol Tromp, Diputado Marylin Alcala-Walle na momento cu nan tabata admira e publicasion di Statut na tres idioma mientras riba e otro potret por mira tur esnan presente durante e reunion.

ORANJESTAD - Dialuna ultimo a tuma lugar na Corsow un reunion tocante coperacion den Reino riba tereno di enseñansa. E reunion tabata realisacion di un acuerdo cu Minister Leeflang tabatin cu Minister Plasterk di Hulanda caminda a palabra cu lo combersa riba e forma di coperacion riba tereno di enseñansa den cuadro di e proceso di reforma constitucional. Na e reunion a participa tambe Minister Marisol Tromp di Aruba y Sra. Diputado Marylin Alcala-Walle.

PUNTONAN DI PALABRACION

E reunion a yega na e siguiente puntonan di palabracion:

1. E protocol existente di 1996 lo keda na vigor den e temporada di transicion
2. Lo instala un comision di perito cu for di cada un di partinan di Reino y tambe y islanan Corsow y Sint Maarten

3. Saliendo for di e leinan di Enseñansa di Antia, Aruba y Hulanda lo inventarisa e puntonan di interes pa un protocol di coperacion nobo cu lo keda acorda cu e pais nobo Corsow, Sint Maarten y tambe Aruba y Hulanda.
4. Riba termino cortiko lo inventarisá puntonan di coperacion urgente pa realisa bou di e protocol existente.
5. Lo percura pa bon conexion pa studiantenan di Antia cu ta bai studia na Hulanda. Esaki conforme e protocol existente.

Sr. Renk Roborgh a representa Minister Plasterk den e reunion. Diputado Sarah Wescot di Sint Maarten no por tabata presente pa motibo di otro compromiso den exterior.

SERVICIO BON DIA Aruba



Renobacion Carismatico Catolico Paradera Uni ta organisa seminario "Bida den Spirito"

ORANJESTAD – Renobacion Carismatico Catolico Paradera Uni ta participa lo siguiente: Dia prome di maart 2009, ta cuminsa cu un seminario "Bida den Spirito" cual lo tuma lugar den Centro Club Caiquetio. E seminario tin un duracion di ocho siman, y lo ta ariba diadomingo. Orario lo ta 3:00 p.m te cu 5:30 p.m. Contribucion ta Afl. 50 pa pareha y Afl 35 pa persona individual.
Formulario di inscripcion ta obtenibel cerca mayoria grupo di oracion carismatico pabou di brug. Tur esnan interesa nos ta pidi encarecidamente pa yena formulario prome cu diasabra 21 di februari 2009 of por yama tambe pa inscripcion.
Pa mas informacion por tuma contacto cu e siguiente personanan: Esy y Aura Croes tel. 582-1484; cel.594-4939. Eta Croes tel. 585-8484; Mena Tromp tel. 587-3176; Rita Geerman tel. 582-6522; Chona Yarzagaray tel 582-3981 y Betty Croes tel. 582-8073.

Entrega di declaracion di Douane

ORANJESTAD – Servicio di douane ta informa en cuadro di mehoracion di su servicio, cu entrante 2 di maart 2009 tur cliente di douane tin cu entrega un lista cu tur e declaracionan cu ta wordo entrega na oficina principal di douane. E lista mester ta traha den" tweevoud". Ora e cliente entrega e lista na douane e lo haya un di listanan bek firma como prueba cu e declaracionan a wordo risibi door di douane. A base di lista aki douane lo tin un mihor control riba e cantidad di declaracion cu ta wordo entrega y e tempo cu ta tuma pa procesa e declaracionan. E lista mester contene informacion basico cu ta e.o nomber di e broker y su number di registracion personal (persoonsnummer), tambe informacion specifico cu ta nomber di e importador y e number di e Enig Document (esun cu ta scirbi na halto riba e Enig Document). Na oficina principal di douane e clientenan lo por haya un kopia di e lista menciona.

Parlamentario Robert Maduro di MEP

No tin intencion pa bende waf pero duna concesion pa un operador opera waf di Barcadera

ORANJESTAD – Partido MEP a tene nan encuentro semanal cu prensa den sala di Fraccion di Parlamento, unda cu sr. Robert Maduro a relata cu e ta kere cu fraccion den oposicion ta keda mal informa comunidad relaciona cu e proyecto d waf.

E Parlamentario a menciona cu e, por a scucha siman pasa despues cu tabata tin un reunion den Parlamento, fraccion di AVP a haci un desordo prome cu reunion a cuminsa paso nan ta exigi pa haya un carta di 22 di februari aña 2008. E ta bisa cu e ta trata di un carta cu a bay pa prensa tambe y e carta aki riba su mes na ningun momento a papia di un compromiso y ta dirigi na esnan cu a gana e destaho publico pa Bushiri hotel.

Den e carta aki ta informa e ganadornan di e destaho cu a contrata MTBS y cu na tabata spera cu e ehecucion di mudamento di waf lo a cuminsa na December 2008.

Tambe nan a informa e grupo Fresno's cu e proceso di contratacion y destaho lo mester ta finaliza na December aña pasa.

Esaki no a logra den e tempo premira, esaki tabata e esencia di e carta cu AVP a haci tanto desordo riba dje, haciendo manera cu ta un compromiso tabata tin, pero esey absolutamente no tabata e caso. Un otro aspecto di mentira di AVP ta caminda nan ta menciona cu ALATEC tabata e compania di e ingeniero cu a haci diseño y nan a trata di busca inversionistanan pa waf tambe.

Nan tabata tin un contrato pa busca inversionista y si nan a logra nan tabata tin un 'success fee', pero awor aki e contrato cu ALATEC aki a termina. Minister Briesen a mustra riba dje y toch constantemente ta ripara cu pa manipulacion di opinion publico tanto partido AVP y otro partidonan, specialmente gremionan ta purba di manipula.

Un carta fecha 19 di augustus aña 2005, conseho di Minister a pidi ALATEC pa sigui conseha gobierno y den carta ALATEC ta bisa cu "nan problema ta cu pa e actividadnan di awor en-adelante, nan no tin ningun sosten economico pa loke ta e compromiso cu gobieno di Aruba, ya cu esaki a keda termina na November 2004 y e proposicion pa sigui sostene gobierno cu a keda manda na November 26 y December 17 ningun di e dos proposicion nan aki a haya contesta, e proposicion aki tabata basa riba un proposicion di success fee y tambe placa di trabou", esaki ta muestra cu for di 2004 tur relacion cu ALATEC a termina y a bisa cu nan por yuda Aruba den caso cu si Minister bay di acuerdo pero gobierno no a bay di acuerdo. Aki nan fraccion di MEP ta mustra un biaha mas cu esaki ta otro mentira di AVP. Den e caso ey ta mustra bon cla cu e contrato ta termina

Tambe por a scucha cu sr. Mike Eman ta ripiti y ta mustra cu e forma con kier muda e waf ta e modelo di landlord, esta cu APA ta keda doño di waf na Barcadera y e waf aki e ta bay duna un concesion, e ta bay huur esun cu ta bin opera esaki pa un periodo, pero constantemente pa manipulacion publico nan kier papia di benta y esaki ta un mentira flagrante cu MEP kier coregi. E posicion na aki ta simplemente posicionnan pa hunga wega politico pa stroba e proyecto aki di mudamento di waf pa lanta cabes y pa asina ora AVP drenta gobierno nan pro ehecuta e proyecto aki sin ningun beneficio pa comunidad.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Cunukero di marihuana a ser denuncia

NOORD—Diahuebs pa 9.30 di mainta, patruya di Noord ta bay na un cas na Cunucu Abou, pa un problema entre pareha. Na e cas polis ta papia cu e muhe M.T.E. naci na Aruba di 45 aña, kende ta bisa polis e ta casa cu e homber E.R., naci na Aruba di 47 aña. E ta bisa cu E.R a coy 250 florin cu e tabatin warda pa cumpra number di auto y a bay cune. E ta bisa cu e homber a bringa cune y a kita e placa. Polis a bay cu e muhe na un cas na Cunucu Abou pa busca e placa. Polis a hala atencion di e homber. Prome el a nenga cu e tin e placa, pero despues a bisa polisnan cu e ta bay busca e placa. Mientras cu polis tabata bayendo cu E.R., e casa a pasa cu un auto dilanti di e auto di polis y a grita e polisnan , cu e ta bay na e cas y mustra e polisnan e matanan di marihuana cu E.R. tin planta. Ora cu polis a yega na e cas, cu permit di e señora nan a bay patras di e cas y a haya 22 mata di marihuana, di cual dos tabata cla pa cosecha. Patruya a confisca e matanan y a detene E.R.

Homber den su cas ta mira ladron bay cu su auto

SANTA CRUZ—Diahuebs anochi, e homber L.A.V a bay warda di Santa Cruz y ta haci denuncia di ladronisia di su auto Nissan Centra blanco model B-14 number A-19547. E denunciante ta bisa cu pa dies'or el a para su auto den cura na su cas na Macuarima y a sere na yabi. Pa 00.15, el a tende cachonan ta blaf, y ora cu el a bay tira un bista, el a mira su auto ta core bay.

+++

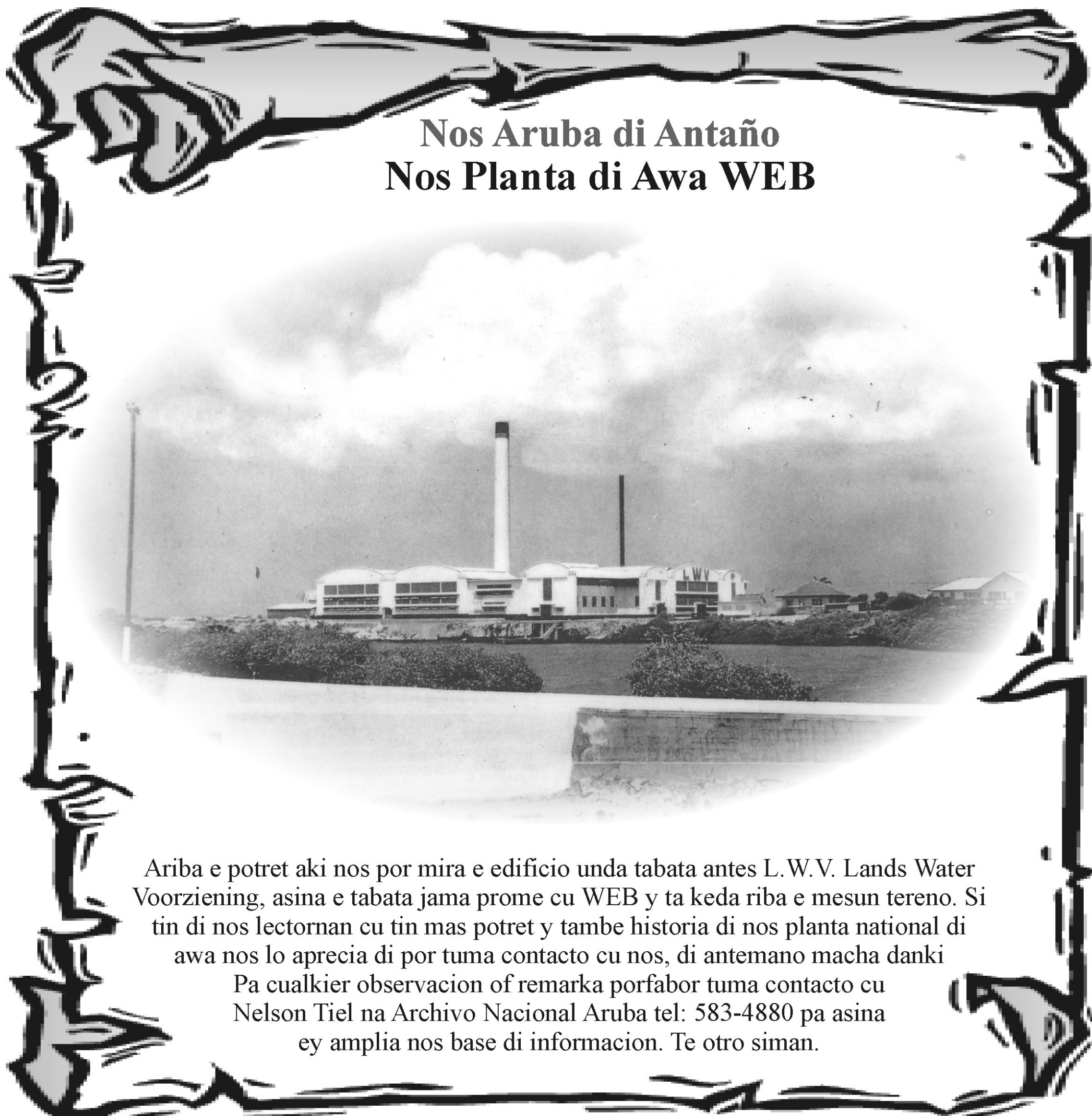
Muhe riba brommer ta core ranca tas

ORANJESTAD—Diahuebs anochi pa 8.30, polis ta bay dilanti di The Paddock, pa un caso di atraco. Na e sitio polis ta papia cu e homber J.A.D. kende ta bisa polis cu un persona riba brommer , cabey largo, a pasa ranca su tas bay cune. E ta bisa cu den e tas e tabatin mas o menos 27 dollar. Un testigo a bise cu ta un hende muhe a ranca e tas. Tambe e testigo a bisa cu algun rato prome e mucha muhe ey, tabata sinta ta come den e restaurant, bisti cu blusa roos, short blanco, cabey blond y color cla. El a core bay riba un scooter oraño.

+++

Chollernan a core bay cu paña

ORANJESTAD—Diahuebs merdia pa 12'or, durante cu patruya di Playa tabata patruyando den Ranchostraat, nan ta wordo para pa un señora hopi rabia. E señora ta bisa nan cu dos choller a cana drenta den e negoshi na unda e ta traha y a coy paña y sali bay. Un otro trahado a bay nan tras na careda. Polis a bay y ta mira e trahado ta core tras di e dos chollernan. Polis a bay nan tras y a mira cunan a drenta den e edificio ex Texas y despues a sali pa un otro porta. Nan a sigui core direccion di Ranchostraat y uno di nan a drenta den un cas. Polis a drenta su tras y a detene e conocido Chito Dirksz pa ladronisia.



Ariba e potret aki nos por mira e edificio unda tabata antes L.W.V. Lands Water Voorziening, asina e tabata jama prome cu WEB y ta keda riba e mesun tereno. Si tin di nos lectornan cu tin mas potret y tambe historia di nos planta national di awa nos lo aprecia di por tuma contacto cu nos, di antemano macha danki
Pa cualkier observacion of remarka porfabor tuma contacto cu Nelson Tiel na Archivo Nacional Aruba tel: 583-4880 pa asina ey amplia nos base di informacion. Te otro siman.

Miembro di MPA, Drs. Merreldeth Curie

Nos curpa, y nos salud ta importante

ORANJESTAD – Miembro di MPA, Drs. Merreldeth Curie ta trece dilanti e siguiente comunicado di prensa na titulo personal. E ta bisa asina :

Den e ultimo siman aki mi por a tuma nota di e tristo incidente unda cu un mama hoben a perde su bida mientras cu e tabata na Eerste hulp. Mi kier a manda un palabra di forsa pa e famia aki.

Mi no por imagina dolor na e momentonan aki, pero mi ta spera cu e resultado di e autopsia lo por contesta e hopi preguntanan cu e famia a keda cune y cu esaki por sirbi como consuelo.

Mi reaccion ta ariba un di e proposicion di e actual Minister di Salubridad Publico den Bon Dia Aruba dia 14-feb-2009, unda cu nos Minster ta sugeri cu cada persona cu fayece den hospital mester bin haci un autopsia. Un solucion cu e Minster aki ta propone pa evita cu cualkier error wordo cometi.

Na prome lugar, sigur un iniciativa di e Minister pa drecha e situacion actual pero den mi opinion profesional ta hopi leu di yega na solucion of preveni e casonan aki y mas ainda carga cu hopi dilemanan Etico y Moral. Mi kier puntra e Minister pa "denk un tiki door". Kiko esaki kiermen den practica?

Den mi opinion un solucion ad hoc y hopi for di su lugar. Mi kier clarifica cu dia cu ami fayece mi lo no kier mi curpa wordo habri y corta sin cu tin un motibo valido, of sin mi permiso. Mescos ta hopi dificil pa mi por pensa pa laga hasi autopsia sin motibo of sin permiso ariba e curpa di mi sernan keri.

Mi ta kere cu e curpa di nos defuntonan mester wordo trata cu hopi respect pa cu locual e nan ta representa. Tur hende cu a haci of waak un autopsia sa cu esaki ta un procedura hopi invasivo cu e no ta zomaar un procedura e ta un procedura cu sigur mester dune su lugar.

Mas ainda cu mi no ta kere ta apropia pa hasi uso di autopsia ariba curpa di tur hende como un metodo pa preveni error/malpactica. Un alternativa lo ta pa evalua e casonan di malpractica of errornan cu ta wordo documenta pa por ehempel e 'klachten procedure' di hospital esaki por wordo haci periodicamente pa por ehemple inspectie.

Hypoteticamente, inspectie no su lugar por exihi nos hospital pa e propone un plan corectivo. E plan aki mester wordo evalua criticamente, mester wordo implementa den un periodo defini. Mas ainda Inspectie por ta responsable pa controla si esaki a tuma lugar, of por por opta pa duna cierto sancionnan.

Esakinan ta elementonan di un bon maneho, un maneho cu ta compronde e importancia di un control di calidad.
Sigur un alternativa mas efficiente y sin e implicacion moral y etico cu hasi tanto autopsia ariba curpa di hende ta trece cune.

A nos di MPA ta para pa profesionalismo di nos salubridad publico y sigur lo sali na vanguardia di e salud di nos hendenan.

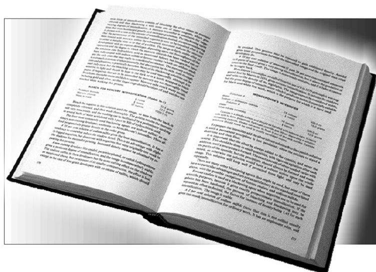
Sherard Wernet promovi na De Palm Tours



ORANJESTAD - De Palm Tours a promove recientemente Señor Sherard Wernet. Pa su excelente trabou, su caracter amabel y cla pa siña tur cos a haci cu Sherard a wordo promovi pa Capitan.

Sherard a cuminsa traha na Visser Trading y Compra. Na Juli, 2000 Sherard a cuminsa traha na De Palm Watersports N.V. como tripulante y na November 2000 el a bira full-time. Sherard tin 8 aña di servicio cu De Palm Tours y a sa di sigui varios curso. Entre otro e PADI Medic first aid course y tambe e certificado di Klein Vaarbewijs. Ademas Sherard tambe ta specialisa den e mantenimiento di e Catamaran Palm Pleasure y Sea Star. Cu su funcion nobo di Capitan Sherard ta responsible pa tur dos Catamaran. De Palm Tours ta orguyoso di tin un empleado excelente manera Sherard Wernet. Pabien y hopi exito cu bo responsabilidadnan nobo y sigui cu e bon trabou.

BON DIA Aruba



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



E SOMBRA DEN NAN EXISTENCIA

Añanan a pasa y nan no a bolbe mira otro tabata parce manera cu nan tabata biba na otro pais. Ni di aleu nan a yega di topa otro. Delaster biaha cu nan a topa otro tabata dia cu nan mester a bai regla asunto di nan divorcio.

Esei mes tabata pa Clara un situacion penoso. E dia ei mes el a sufri masha hopi mes. Y for di e dia ei Angel a desaparece for di su bida. Loke naturalmente tabata asina straño. Con por tabata posibel cu na un isla asina chikito nan no a yega di topa otro.

Y di e manera aki añanan a pasa te cu riba un dia el a bin tende cu cu Angel a haya un stroke. Asina el a tende esaki el a paralisa. E noticia aki a pone sinti manera cu mundo a para . E no sa di con, ma na e momentonan ei el a sintie hopi malo.

Algo den dje a sacudie. E no tabata sa ki haci. Despues di a duda hopi el a dicidi di yama hospital puntra p'e. Mientras e tabata yama e tabata duda si nan lo a dun'e e informacion cu e tabata busca.

E tabatin suerte pasobra esun cu a coi telefon na emergencia tabata un amiga di dje, Cristina Ta hopi tempo nan no tabatin contacto cu otro y a bai asina leu cu el a lubida cu e tabata traha na hospital. Nan a cuminda otro masha contento y Cristina cu a haya straño di su yamada a puntr'e:

- Con bin bo ta yama mi, anto na trabou?
- Mi kier a pidi bo un fabor. - Ki asina?- Mi a caba di tende cu Angel a haya un stroke.- Ki dia?- Mi no sa precies, ma mi ta kere awe marduga.
- Bon, ami mes no sa di esei.- Cerca ken mi mester ta pa haya sa?- No preocupa . mi ta bai informa y lo mi laga bo sa.- Ki ora?- Djis ki! Mi ta yama bo. Ki bo number atrobe?- 583 - 1122- Te aki un rato.- Si, te oro. Minuutnan cu Clara mester a warda . tabata parce un eternidad.Por fin e yamada a drenta y Cristina a bis'e cu en berdad e situacion di Angel ta hopi critico. Segun nan a cont'e e stroke tabata hopi pisa.Uno cu masha poco hende cu hay'e ta scapa. E ta den cuido intensivo y nan ta kere cu e lo no scapa.
- E ta den coma?
- No di loke mi por a haya sa esei no ta e caso. E ta bij loke nan ta haya masha straño. Den e casonan aki mayoria di hende cu haya un stroke asina ta bai den coma.
- Cuanto tempo nan a dun'e?
- Algun ora.Nan no sa precies.
- Bo ta kere cu lo e ta na bida pa mañan mainta.?
- Pakico bo ta puntra esei?
- Mi kier bai mir'e.
- Despues di tur cos?
- Si! Despues di tur cos.

Maske el a trat'e asina malo tog el a stim'e. El a nifica algo p'e. El a dicidi cu e lo bai mir'e anochi ei mes. . E no kier a warda te su otro dia. Podise e ora lo bai ta laat. E lo bai anochi poco laat ora cu no tin bishita mas.

El a bai decidido pa enfrent'e na su delaster oranan na e mundo aki. Y berdad basta laat ora el a pensa cu lo no tin ningun hende cerca dje el a bai. El a yega hospital y poco timido el a drenta no pa e porta dilanti, ma esun di p'atras.

El a spera cu lo e no topa cu e security. Esei no tabata prome biaha cu e tabata haci esei. Y den pasado nunca el a yega di topa cu un di nan. Y berdad tur cos a bai manera el a spera. Ma net ora cu e tabata yegando e camber di cuido intensivo el a bin topa un verpleegster . Asina el a mir'e el a spanta. El a cumind'e:

- Bon nochi!
- Bon nochi, señora, mi por yuda bo?
- Mi no sa. Podise.
- Cu kico asina mi por yuda señora? Pura si, pasobra manera bo ta mira mi tin hopi trabou. Hopi co'i haci.
- Mi a bin mira e pashent cu ta den cuido intensivo.
- Esun cu a haya stroke?
- Si e mes.
- Ma esei no por.
- Pakico no?
- Esei ta e regla.E pashent ta hopi grave no mag molestie.
- Ami lo no keda hopi y lo mi no molestie.
- Con e yama?
- Angel.
- Angel kico?
- Angel Sanchez.

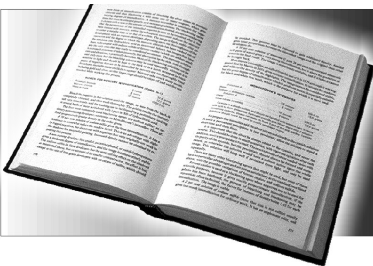
PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO

Nos pensamento pa awe ta uno di Marc Leijendekker.
Leijendekker ta un periodista Hulandes.
El a yega di bisa:

ESUN CU TUMA DECISION TA CREA ENEMIGO.

Un pensamento cortico, ma cla.
Hopi biaha cosnan ta bai malo pasobra no ta tuma decision.
Ta vacila prome cu haci esei.
Nos kier tene tur hende como amigo.
P'esei no ta exagera pa bisa:

ESUN CU TUMA DECISION TA CREA ENEMIGO



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos espresionnan.
Nos expresion pa awe ta:

NO FORSA BARA

E ta nifica

NO HACI COS IMPOSIBEL.

Ban usa mas expresion den nos idioma.

Nos Cultura

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA

Den e frase aki tin un falta.

EL A BIRA MALO CU UN ENFERMEDAD

UNDA E FALTA TA?
.E falta ta cometi contra uso di preposicion.
E preposicion CU mester ta DI.
E frase corecto lo mester a bira:

EL A BIRA MALO DI UN ENFERMEDAD.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

Idioma ta dinamico.
Constantemente e ta cambia.
Palabranan ta desapareciendo.
Otronan ta drenta.
Esei mes ta haci cu e ta biba.
No usa palabra nobo sin tin mester.
Un di e palabranan cu ta desapareciendo ta;

KOTI KOTI

E ta nifica

NET NET.

Ban purba recupera algun di e palabranan aki

Remitido

Lago Heights a logra !!!!

Dia 11 di november 2008, sra. Tecla Kelly a haci un anuncio cu Calypso Contest 2009 lo tuma lugar na Centro di Bario Lago Heights. Desde e anuncio aki varios comentario en contra a wordo haci, door di medionan di comunicacion. Por ehempel: 1. No tin lugar pa pakeer 2. E veld no tin muraya y e ta chikito 3. Seguridad pa auto 4. E ta mucho leu 5. E ta un zora residencial.

Repasando e puntonan aki, e siguiente comentarionan a surgi:

1. naturotrocentronann di actividad rond di Aruba, autonann ta wordo parkeer den tur e cayananan cu ta rondonan e lugar. Por ehempel, Hebbe Hebbe, unda e hendenann a parkeer? Polis a waarschuwnann cu nan auto lo wordo destrui of getakel? Ningun habitante di Lago Heights tabata contra di esaki, alcontrario, ta Vocero Policial a tene conferencia di prensa avisando pueblo pa no parkeer dilanti cas, sino nan lo takel e auto hiba Balasahi, locual nunca a wordo haci na ningun otro evenemento na Joe Laveist.
2. Size di e veld a resulta di mas grandi cu Joe Laveist y areglo a wordo haci pa sera e tereno cu containers. Locual a stroba hopi hende di bini ta ora Vocero Policial a menciona cu e lugar por carga solamente 10.000 hende!!!
3. Diferente scol y YMCA a ofrece nan facilidadd pa parkeer auto y cu lo tin seguridad. Tambe tabatin un batayon di polis ariba veld y pa dirigi trafico.
4. Lago Heights ta keda 3 pa 4 minuut for di Joe Laveist. Ta custumber cu tur aña busnan ta bini te di Playa y otro barionan pa Jouvert Morning. Dicon e ora ey e distancia no ta leu???
5. Entertainment Center, caminda tur e eleccion di reina ta tuma lugar, Joe Laveist Sportpark, Malboro Ballpark, tur ta rondonan di zona residencial.

Un solo pregunta ta resalta: Pakico tabatin tanto critica negativo pa e Calypso Contest bini na Lago Heights? Pakico San Nicolas Business Association, habitantenan di San Nicolaas y musiconann no por a uni pa haci e evenemento aki algo grandioso?
Apesar di tur esaki tabatin un ambiente enorme durante e Calypso Contest y habitantenan di Lago Heights a goza di e musica te den oranan di marduga. Pa medio di esaki mi ta gradici SAC cu a duna nos e privilegio di ta e anfitrion e aña aki pa e Calypso Contest. Tambe mi kier a gradici sr. Rufo Anthony pa e enorme trabou cu el a haci pa evenemento aki a bira un exito

Loida Kock
Un habitante di Lago Heights

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Remitido

Pais Aruba merece un gobierno decente

Despues di aña 1986 cu Aruba a logra su Status Apart den Reino Hulandes, Aruba no a conoce un gobierno decente. Decencia manera nos grandinan a siña nos den amplio sentido di palabra awe ta laga hopi di desea. Decencia no ta cana paralelo cu modernismo menos por bira victima di degeneracion causa pa politiconan. Gobiernonan den nos pais desde '86 a worde forma sea pa M.E.P. of A.V.P.; sea ta coalicion of M.E.P. so. Tambe tur dos mester reconoce cu e degeneracion den nos comunidad cu nos conoce awe ta nan dos ta directamente responsabel pe.
Cu nostalgia nos ta corda tempo cu nos por a bai Playa laga auto habri bin bek y tur locual cu por tabatin den auto ta keda intacto! Awe nan ta bai cu bo auto den bo cura di cas, porta di cura sera y auto sera. Caha grandi completo ta tur na trali di hero manera ex centro di detencion "Alcatraz". Hogarnan den centro di cuidad tampoco a keda atras y nan tambe ta tumando mes un rumbo y tampoco den barionan e fenomeno aki a keda atras. Prizon tur caminda!
Votadornan nunca boso a puntra boso mes si e dos partidonan aki mester bai for di gobernacion ya cu nan ta sufri di e virus, desgaste politico, cu por afecta tur politico despues di tempo… nan ta afecta y nan tin cu bai.
Otro ehempel di degeneracion ta e cuido di salud na nos grandinan y den cierto proporcion henter nos comunidad. Ta conoci cu e partido di - ideologia Hulandes a introduci un A.Z.V. cu a resulta mas un desaster cu cuido medico.
M.E.P. di su banda a purba di rescata cos y e resultado ta: Incapacidad di por maneha A.Z.V. Dos secreto publico cu lo bai pa historia. Awe es nan cu ta sufriendo ta entre otro nos grandinan cu a sacrifica henter un bida, traha cama pa e politiconan aki por drumi ariba. Lo ta bon pa Gobierno por copia tambe for di tanto cos di Hulanda e cuido cu e grandinan ta haya aya na Madre patria y compara.

Un berguenza! Otro ehempel ta respet pa e hende muher den nos comunidad. Habri corant tur dia y aki sin comentario dje banda aki. Consumo di droga y alcohol na tur nivel den nos comunidad di cual entre e hobenan segun indicacion, esnan cu mas atencion mester. Tira un bista den Carnaval sin critica ningun hende of mayornan. Adaptacion y actualisacion di leynan pa proteha nos comunidad; ta laga hopi di desea.
Esaki no ta rason pa no vota, alcontrario esaki mester concientisa nos comunidad cu no ta, of no kier vota, cu tal lo nifica continuacion di degeneracion den nos Pais. Simplemente mester bisa nan AYO! Manera un leader den nos comercio a bisa recien den Parlamento: E eleccion aki nos tin cu vota pa pais Aruba. Kiko e comerciante aki kier bisa nos.
Analisa e ponencia aki profundamente y por conclui cu definitivamente tin cu bisa AYO na MEP y AVP pa e proximo eleccion. Mester habri oportunidad pa politiconan hoben y cu amor pa nos Pais cu ya a bai perdi cu e politiconan tradicional. Den mes un rosea analisa e partido M.P.A. di señora Monica. Un partido cu a bai eleccion cu no mas di un par di luna di campaña-a- hera bai cu dos asiento.

Aruba a brasa e cambio! Esaki ta prueba cu e partido aki a ricibi acceptacion di e comunidad Arubano y mirando con e y su partido ta profilando nan mes pa e proximo eleccion no tin duda cu pueblo lo sa di respalde y su partido, cu ta para pa integridad, tin capacidad intelectual, determinacion y sigur un gran amor pa traha pa Pais Aruba cu awe tanto ta sclama pa un cambio. Aruba awe no por soporta mas mal gobernacion.
Aruba dushi tera, nos patria stima …libra nos di M.E.P. y A.V.P. Ayooo.

Un lector
Nomber y adres conoci na redaccion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Fregata Hulandes Hr.Ms Van Amstel a drenta haf di Aruba

ORANJESTAD – Ayera mainta e fragata Hulandes Hr. Ms Van Amstel a haci su entrada na haf di Aruba. Den e acto protocolario pa honra e bishita aki di capitan René Luyckx y su tripulacion di 134 persona abordo di e fraganta aki, tabatin e saludonan ceremonial cu tiro di cañon na haltura di e cas di Gobernador (riba e potretnan).

Banda di e presencia maritimo den nos awa teritorial, e tarea principal di e fregata lo ensera e operacion di actividad contra traficacion di droga. Prome cu e fregata a wordo manda pa Aruba y Antias, el a forma parti di un entrenamiento basa riba operacionnan contra traficacion di droga, y tambe e combatimento di operacion Nuclear, Biologico, Chimico y tambe di drecha imagen.











BON DIA Aruba

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA ta cumpli 30 aña di existencia





ORANJESTAD-Diabierna 13 di februari ultimo, Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA, e instancia cu ta atende cu asuntonan di vivienda popular riba nos isla a cumpli 30 aña di existencia. A duna inicio di e celebracion cu un sirbishi di misa. Empleadonan a acudi masalmente na misa Fatima na Dakota. Presente tambe tabata nos Prome Ministro señor Nelson Oduber, Parlamentarionan señores Daniel Leo y Seferino Bislik y señora Zulay van Poppel. Tambe a acompaña e empleadonan den e sirbishi di misa, presidente suplente di Hunta di Supervision di FCCA, señora Judith Tromp.





Despues di misa, e empleadonan a bolbe oficina pa durante e mainta bay den un session di "Brainstorming" pa por dileña e direccion cu e empleadonan ta kere cu nan por aporta pa cu mehoracion di e fundacion pa e proximo tres aña. A sera e dia cu un festeho carvalesco interno. Den transcurso di aña lo bay tin mas actividad pa nos clientenan y e comunidad.

Den transcurso di e añanan 70/80, e gobierno di e tempo ey a mira e necesidad cu tin cu busca un manera con ta remedia e scarsedad di vivienda ariba nos isla.

A tuma e decision cu mester bin un instancia cu lo mester bay ocupa su mes completamente cu asuntonan di vivienda y resultado di esey tabata cu a funda FCCA na aña 1979, pa ser exacto 13 di februari 1979. E fundacion a recibi e tempo ey ayudo tecnico y financiero for di instancianan Hulandes. A crea e oportunidad via e proyecto di "Zelfbouw" cu otorgamento di credito hipotecario na e cuidadano pa e por a construi su propio cas. Ta miles di nos cuidadanonan a hasi uso di e oportunidad aki. Alabes FCCA a keda encarga cu maneho di e casnan di gobierno. Durante transcurso di e 30 aña FCCA a construi varios proyecto di vivienda na diferente districto ariba nos isla. A logra construi acomodacion pa e gruponan funerabel den nos comunidad, p.e. pa esnan cu un of otro limitacion y tambe pa nos grandinan.

E fundacion ta convenci cu durante e 30 aña el a cumpli cu su meta y a percura pa alohamento di diferente grupo den nos comunidad. Pero tambe FCCA sa cu pa e proximo añanan e tin retonan grandi su dilanti, pa tanto keda duna e oportunidad pa esnan cu hasi e peticion pa un credito hipotecario pa construccion, compra of renovacion di nan cas, como sigui construi proyectonan di vivienda social y acomodacion pa otro gruponan funerable den nos comunidad cu ainda no a yega na turno. FCCA ta e instancia mas grandi cu ta atende cu asuntonan di vivienda riba nos isla.

FCCA ta gradici tur su empleadonan cu ta hasi nan maximo esfuerso den nan trabou pa asina FCCA por ofrece e mihor servicio cu ta posibel na e comunidad Arubano. Iqualmente FCCA ta manda un palabra di gratitud na tur su clientenan cu a deposita nan confiansa den nos institucion. Ta gradici tur constructornan y tambe abastecedornan di material di construccion cu a contribui grandemente durante e 30 aña pa asina FCCA por a logra cumpli cu su meta di ofrece su clientenan un producto di calidad halto y na un bon prijs. Na tur otro instancia cu di un of otro manera a duna nan contribucion na FCCA tambe un danki grandi. FCCA convenci cu e fundacion tin su lugar den nos comunidad lo sigui ofrece su servicionan na nos pueblo di Aruba.





LOCAL
BON DIA Aruba

LOCAL

Mas cu un luho e ta un necesidad

Digicel ta corda su clientenan pa cuida nan celular durante paradanan di Carnaval

B/7

LOCAL

Miembronan di quota lo para cu earplugs na diferente caminda ariba ruta di carnaval grandi na playa



B/11

Caribbean Speed Printers tambe ta corona su personahe nan pa Carnaval 55!!!



B/2

Parada di Luz San Nicolaas 'magnifico'



B/12-13

Cas Sjabururi tambe celebra carnaval cu masha hopi ambiente!!!



B/14

Caribbean Speed Printers tambe ta corona su personahe nan pa Carnaval 55!!!







Speed Printers pa Carnaval 55 ta Sra. Marijke Croes. Staff y gerencia di Caribbean Speed Printers ta felicita tur e ganadornan y na mes momento ta desea Aruba completo un feliz fin di siman di Carnaval.

ORANJESTAD – Manera ya caba ta custumber e diabierna di Carnaval Caribbean Speed Printers ta eligi nan personahenan di Carnaval.

Den e categoria infantil, cu ta wordo escogi entre e yiunan di e trahadornan, a keda corona como Prins Bondia Nathaniel Ramos y Pancho Today Joshua Faro y como Reina Infantil di Caribbean Speed Printers pa Carnaval 55 Kailey Campos.

Despues di a conta voto di tur colega a corona e Reina y Prins y Pancho grandi. E prins y Pancho Grandi a keda den persona di Maikel Arends y Eduard Martijn y Reina Grandi di Caribbean















Mini Brass Band Parade & Tourist Night na Paseo Herencia

NOORD - Dialuna 16 di Februari cayanan dilanti di nos high rise hotelnan tabata yena cu ambiente y turistanan cu tabata jump na ritmo di D.T.U. Youth Brass conhuntamente cu Super Dancers cu a habri y guia e parada.

E mini parada di Brass Band tabata organiza door di Paseo Herencia, especialmente pa e turistanan por ser conoci cu nos cultura y disfruta di nos dushi ambiente di Carnaval.

E parada a inicia dilanti Radisson hotel y a termina den Paseo Herencia, eynan TBS Brass tabata spera e parada pa sigui pone mas ambiente cu a termina na un jump in.

Diaranzon anochi 18 di Februari e ambiente di carnaval 55 a sigui, cu un tremendo Steelband y Costume show organiza dor di SAC. Paseo Herencia tabata yena cu ambiente y musica di Carnaval. Riba e plaza por a presencia diferente steelbands nan ta toca.

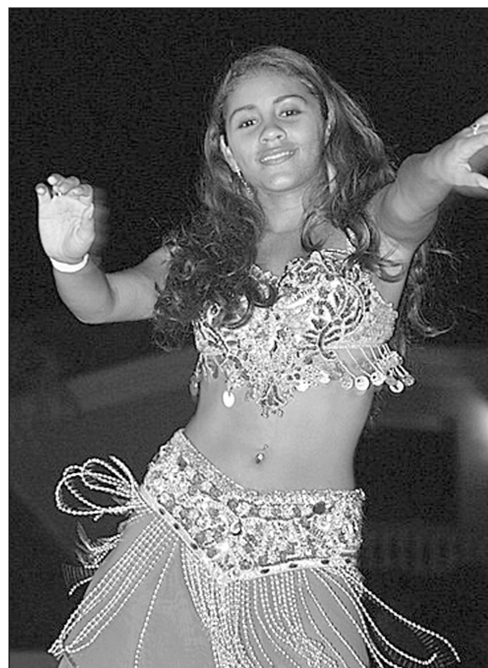
Mas den anochi tabata tin un bunita programa hinca den otro, entre otro presentacion special di e figuranan di Carnaval 55 y tambe presentacion musical di e ganadornan di Tumba y Roadmarch 2009. Grupo di baile Youth in Action a hasi un bunita presentacion y pa finaliza e anochi Coco Rico Dancers den nan trahe nan colorido y extravagante riba e ritmo di T.B.S Brass a pone tur hende presente, turista y local jump sin fin.













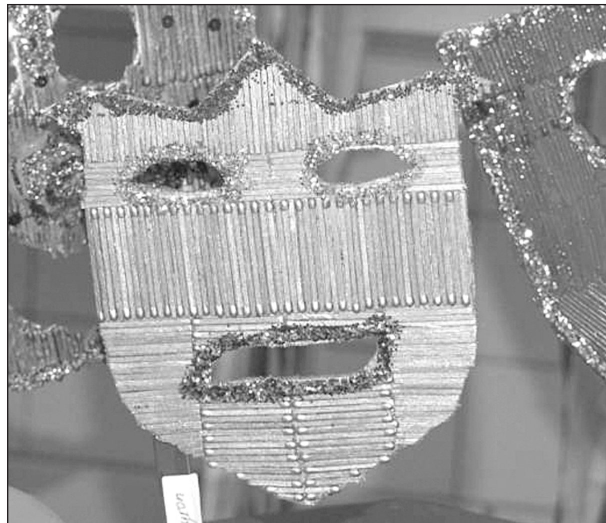
Emmaschool cu celebracion di Carnaval y Expo di Mascarada



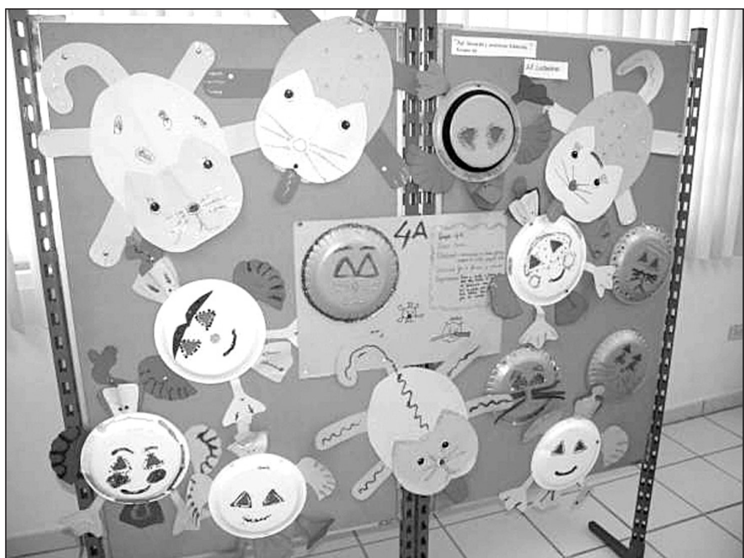












AYO – E siman aki studiante, docente y directiva di Emmaschool a tene su propio celebracion di Carnaval. E actividad aki a keda combina cu un Expo di Mascarada masha bunita mes den un di e salanan di e facilidad situa na Ayo. Riba e combinacion di potret por aprecia algun di e obranan crea door di e muchanan cu guia di e diferente lider. Mayornan a keda invita pa bin admira e diferente obra cu e muchanan a crea. Un pabien ta bay na esnan responsabel pa cu e iniciativa aki.









Cool FM 98.9 cu videostreaming den un forma diferente y inovativo

ORANJESTAD - **Diadomingo** merdia Cool FM 98.9 a introduci algo nobo den carnaval. A cuminsa live stream prome cu parada pero e biaha aki for di un garoshi cu un camara y asina tur hende rond mundo por a wak prome cu e parada kico tabata pasando un tambe nan a entrevista hendenan banda di caminda cu a manda saludos.

Jean Carlo tabata tin e parti di entrevista y unda cu e 2 damanan di Aruba Aloe tabata pone sunblock pa esnan cu tabata desea. E sistema aki ta uno nobo unda cu hunto cu Setar nan ta haciendo esaki posible. Cu un laptop y e 3G Broadband di Setar cu e camara nan a stream wireless riba coolaruba.com y e ora tur hende por a wak kende ta na unda.

Sigur pa e siguiente paradanan nan no sigui haci esaki. Dus ora bo wak un camara riba wiel bo sa caba cu ta Cool FM hunto cu Setar, Aruba Aloe, EZ Party Solutions y e crew di Videoaruba.com.





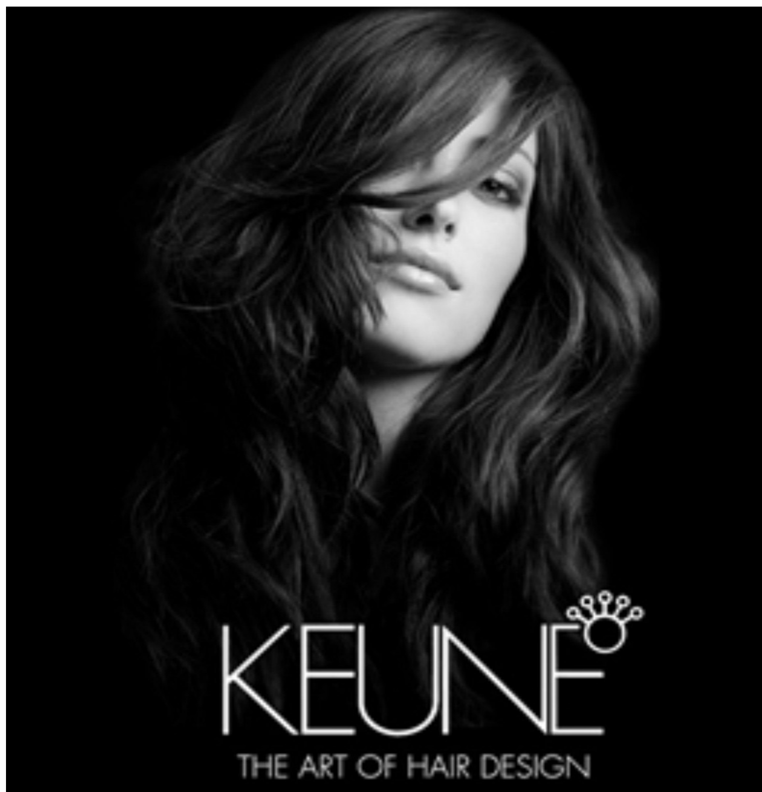




KEUNE, DI C&F TRADING, TA E TIÑA OFFICIAL DI ARUBA MODEL SEARCH 2009 !

E impresionante productonan di calidad di KEUNE lo duna e toque especial na e look di cada participante di AMS2009.

Ta importante pa duna di conoce cu KEUNE, di C&F Trading, ta e tinte official di Aruba Model Search desde 2006 na su inicio. E organizacion di AMS ta sumamente contento di por conta un biaha mas cu e participacion di KEUNE den e evento. “Tur AMS participants cu a ricibi un make over a ricibi esaki cu productonan di KEUNE cu e profesionalismo di BEAUTY TEAM” ta locual Martin Acosta di Beauty Team ta duna di conoce. Definitivamente e producto number uno pa color y tratamiento di cabey ta forma parti importante di e programa televisivo numbero uno na Aruba. E team di “beyeza” di Aruba Model Search 2009, cu por cierto ta consisti di Beauty Team su expertonan di beyeza, ta sumamente satisfecho y contento cu e resultadonan cu KEUNE ta duna na momento di cambia e “look” di un participante y/of modelo. Logicamente Aruba Model Search 2009 lo mantene e publico di Aruba cu tur acontecimiento di cambionan di “look” y tambe di cual productonan di KEUNE a wordo utiliza pa realisa e cambionan importante cu ta sumamente necesario pa converti participantenan den top modelonan di nos isla.





Mas cu un luho e ta un necesidad

Digicel ta corda su clientenan pa cuida nan celular durante paradanan di Carnaval

ORANJESTAD - Tur aña atrobe e fenomeno di perdemento di celular durante celebracion di Carnaval ta hala mas y mas atencion. E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, den Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico ta conciente di esaki y pesey tur aña ta recorda su usuarionan pa cuida nan celular bon durante paradanan di Carnaval.

Separa cu e por sali cai inconcientemente for di bo saco, tambe tin e fenomeno di anti-socialnan cu ta usa momentonan asina di aglomeracion di hende pa por horta bo celular for di bo. Digicel ta conciente cu un celular awendia ta un inversion y mas cu un luho e ta un necesidad.

Ta pesey ta recomenda su usuarionan pa corda semper di copia e numbernan for di bo celular pa un otro celular cu no ta den uso mas. Asina cu den caso cu bo perde bo celular, cu bo no ta perde tur bo numbernan valioso. Tambe, ta corda tur hende pa warda bo bon, preferiblemente den un cashi special cu bo ta pasa na bo faha di carson.

Den caso cu bo perde bo celular, corda cu pa sera e number mesora e departamento di servicio na cliente ta puntra pa e informacion di e cuenta, e PUK Code, etc. Esaki ta pa bo mesun seguridad, pa evita cu cualkier hende por yama via celular y pidi pa sera un number existente.

Manera semper Digicel ta percura pa extra capacidad den e area na unda e parada di carnaval ta pasa pa asina por sigura mas y mihor cobertura. Ta keda awor na e clientenan mes pa recarga nan celular, disfruta di e paradanan pero semper cuidando bo celular bon.

Black & White Double Jackpot ta paga bon den Crystal Casino



ORANJESTAD – E hungador Lawrence Mcgee procedente for di Berkeley, California USA a logra hit e jackpot den Crystal Casino siman pasa. E tabata hungando na e machine “Black & White Double Jackpot” ora cu diripiente el a bin tuma nota cu e combinacion su dilanti tabata di “quick hit” y 2 insigna di number “7”. E combinacion perfecto aki ta paga $5000 mesora. Riba e foto por mira e cara contento di e feliz ganador!








Diasabra 28 Februari 2009 den Las Palmas Room na Holiday Inn Hotel

Conferencia pa famia titula: "Habriendo portanan nobo pa bo bida"

Organisa dor di Mount Horeb Ministries



ORANJESTAD - Tur hende ta puntra otro, kiko ta bay pasa. Con nos lo haci, cual ta e salida, con nos ta bay paga nos debenan, kiko lo ta di nos yuinan, con lo para cu nos hypotheek, y ta ken lo yuda nos?. Ta preguntanan cu nos ta ricibi tur dia for di hopi hende, nan no por mas cu e situacion. Un invitacion ta bay na cumunidad di Aruba completo, mayornan, maestro y maestra nan di scol,

Cuerpo Policial, comerciantenan, trahadornan den tur sector, Iglesianan, tur gobernante, tur hende cu ta desea positivismo pa nos isla, pa presencia diasabra 28 di februari den Las Palmas Ballroom na Holiday Inn Pa 9 or am, pa por participa den e conferencia combina cu un tremendo breakfast "all you can eat".

Orador special lo ta Pastor y ingeniero Eduardo Padilla Uranga, directamente for Mexico, asisti pa Pastor Isaac Cuevas y Salmista Daniel Chavez Martell.

Pastor Eduardo Padilla no solamente ta un Pastor, pero tambe e ta un ingeniero den electro-technica, y director di grupo Intecsa na Mexico. Un persona di amplio conocimento den varios ramo y tambe un gran consehero familiar.

Pasobra nos tur sa cu victima di tur crisis ta e casnan di Famia. Pasobra ora no tin pan riba mesa, famia ta kibra, ora no tin plaka pa paga debe, hende ta bira malu di stress.

Ora nos ta falta contesta pa nos yuinan, nos ta perde cabes.

Nos mester prepara spiritual, y material pa enfrenta e situacion mundial aki, no ta solamente papia, pero usa strategianan den bo cas pa asina por garantisa e union famliar. Ta tempo pa union familiar cu ta dificil pa tumba, of kibra, pasobra den tempo dificil, nos mester ta uni como famia, pais, Iglesia, comercio, etc…

Tur hende ta sinti algo, y tur kier ta parti di e solucion, pasobra situacion dificil ta debilita matrimonio, y ta kibra e structura familiar.

Awor tur mayor mester tuma mas tempo pa nan yiunan, awor ta e tempo pa bringa crminalidad, awor ta e tempo pa haci oracion den famia. Awor ta e tempo pa duna amor, na otro y brinda amistad na bo bisinja. Hunto nos por enfrenta tur cos, dividi nos no ta logra nada. Como famia laga nos tur uni y yama riba bendishon di Dios riba nos cas, famia, negoshi, etc.

Diasabra nos lo experiencia, ideanan nobo pa nos bida, palabranan di encurashamento, oracion pa bo Matrimonio y famia, guia pa bo yuinan, contesta di Dios pa bo Problema, liberacion di bo vicio, Idea nobo pa bo negoshi… Di tur forma lo bo worde yena cu positivismo, pa bo por enfrenta cualkier situacion. Henter Pueblo di Aruba mester wordo prepara pa enfrenta luna y añanan venidero. No ta tempo pa spera te ora problema bati na nos porta, pero ta tempo pa busca cara di Dios, y sabiduria pa guia bo famia den e tempo dificil.

Un invitacion special ta bay na tur trahado social, KZP, Parlamento Hubenil, Womens Club, Fundashon Muhernan den Dificultad, Famia PLanea, JCI Aruba, Teen Challenge,

Camara di Comercio, ATA, AHATA, Kiwanis, Lions Club, Key Club, ATM, empleado di Banco, seguro, companianan di construccion, hotel, enfermeronan, tur pastor y Lidernan di Iglesia ta invita, pasobra nan trabou den e temponan venidero lo ta di hopi importancia.

Ora cu Carnaval pasa , y nos pueblo sali for di e gran fiesta, nos lo tin cu enfrenta retonan grandi pa nos cas y famia. Pesey Diasabra 28 di Februari 2009 lo ta bo dia di preparacion, pa bo tin un fundeshi di fe, amor, y positivismo, pa bo por bay dilanti aunke cos ta mustra dificil, pero abo lo bo bria manera luz den scuridad.

CARCHI

Caarchi ta obtenibel na Tango Tours den Certified Mega Mall, All Safety Wear den caya grandi na San Nicolaas y Hit 94 na Ponton (parti Mainta serca Julisa). Tambe bo por yama tel 9655076 of manda bo mail na mounthor ebministries@hotmail.com y bo caarchi lo wordo entrega na bo cas, negoshi of oficina. Tin dos oferta di discuento, e caarchi ta costa Afl;55,= pa persona, pero ora bo bini cu bo grupo, of un negoshi cu su empleadonan, of un club social cu su miembronan, y bo yena un mesa di 10 persona. E carchi lo costa Afl 50,= Y si bo grupo ta consisti di 12 hende lo bo haya un 1 entrada gratis. Ta pesey cumpra bo carchi tempran pa bo lugar y bo descuento ta sigura. Bo Presencia lo ta altamente aprecia.

Mini Mega a produci ganador di mas cu 14 mil Florin

ORANJESTAD – Recientemente Sr. Leonido Rivadeneira a gana Afl. 14.738,= El a bira asina e ganador di e di dos premio den e sorteo di Mini Mega di dia 10 di Februari ultimo. Sr. Rivadeneira ta conta cu el a cumpra su ticket na Lucky Numbers na Oranjestad. E number ganador ta 02-04-09-23. Masha pabien na Sr. Rivadeneira kende nos por mira riba potret na momento cu el a ricibi su cheque for di representante di Lotto Pa Deporte.



Quota Club Aruba a haci bon trabao den carnaval cu earplugs ricibi for di Valero Aruba



Quota International of Aruba a haci tremendo trabao cu e earplugs cu nan a ricibi for di Valero Aruba Refining Company.
Manera ta conoci, Quota Club Aruba semper ta boga pa proteccion di nos oido.

Esaki ta e caso especialmente durante e temporada di carnaval. Durante e paradanan ta San Nicolas y na Oranjestad, pa brinda earplugs pa proteha Quota ta concentra especialmente ariba nos muchanan.

Tur mucha cu a participa den e paradanan a ricibi un earplug gratis.
Tambe pa recauda fondo, Quota ta bende earplugs na personanan canto di caminda pa un balor symbolico di 1 florin.
Manera tur aña, Valero semper ta contribui cu e bon causa aki y e biaha aki representantenan di Valero, Sra. Mariaine Arends Croes y Mary Ann Falconi Rasmijn, a hasi entrega oficial di e cahanan di earplugs na representantenan di Quota Club Aruba, Sra. Gladys Kock, Director of Service y Isabelle Welage, Vise-presidente di Quota International of Aruba.

Pabien, esaki ta algo cu sigur nos comunidad mester di dje y especialmente pa nos muchanan.





E calypso Carnaval tambe ta cumpli 55 aña e aña aki



ORANJESTAD - Mescos cu Carnaval di Aruba tambe e composicion "Carnaval", un calypso, compone pa Rufo Wever y Padu Lampe, ta cumpli 55 aña. E interprete tabata Edwin Zichem cu su voz unico y inolvidable.

Na 1954 a graba "Carnaval" cu awendia ta ser considera como un clasico di carnaval di Aruba.

E grabacion di "Carnaval" a tuma lugar den sala di cas di Rufo Wever. Grabacionnan tabata tuma lugar na e cas di Rufo Wever na Wilhelminastraat cual sala tabata wordu converti den un studio di grabacion. Cortina diki ta wordo colga na porta y ventana pa haya un bon sonido paden y pa wanta sonido di caya pafo. Padu Lampe tabata tin un grabador y e mes tabata opera esaki.

Grabacion tabata ser haci riba diadomingo di 10 or mainta pa 5 or atardi pasobra tabata e dia cu menos trafico. Un anecdota di e dia cu "Carnaval" a wordu graba tabata cu ora di graba e composicion a ripara cu e cancion tabata tin mester di un coro y no ta tin ningun coro presente, ningun hende no a pensa ariba esey y mester a graba e composicion. E ora ey a dicidi di puntra e dos ruman muhernan di Rufo Wever, Maria (Shon Ia) Wever y Libia Oduber-Wever y Rufo su schoonzus, Josefa Wever, si nan por canta y ta dispuesto locual nan a acepta mes ora sin vacila. Despues di hopi aña y ora a entrevista señora Josefa Wever, el a bisa cu el a sigura su mes cu su stem ta sali bon cla den e coro pasobra e tabata sigur cu e cancion lo a bira un clasico. Awe despues di 55 aña di tur esnan cu a contribui na e cancion aki ta solamente Padu Lampe ta cu nos pero sigur e combinacion di e bunita composicion aki cu e voz di e cantanta Edwin Zichem y e coro lo keda cu nos pa hopi aña mas.

Mas informacion di e cancion aki ta obtenible den "Music album: 25 piano arrangements by Rufo Wever", "Album no. 1 Aruban Music 15 piano arrangements by Rufo Wever" y tambe por wordu scuche remastered ariba e CD "Suku Dushi" di Edwin Zichem cu tambe mas canticanan di e tempo ey.

CARNAVAL © (Calipso)
Ta tempo di carnaval
den Antiyanan hulandes
Shonnan prepara anto
pa nos disfrasa y pa pasa bon
Cuaresma ta riba man
corda bon e tun tempo flouw
pesei provecha awor
y goza bo vida cu carnaval

Carnaval, Carnaval
Ay ki dushi ta Carnaval
Carnaval, Carnaval
Ay ban goza den Carnaval
Carnaval, Carnaval
Esta dushi ta Carnaval
Carnaval, Carnaval
Tur ban goza den Carnaval

E cuna di Carnaval ta e isla di Trinidad
Na Aruba y na Corsow y na Venezuela e tun tradicion
Tur clubnan ta prepara pa hasi fiesta te bira kens
Luchando cu votamento pa sake reina di Carnaval

(Refrán) Carnaval, Carnaval …..

© Letra y musica Rufo Wever y Padu Lampe
Areglo Rufo Wever





Miembronan di quota lo para cu earplugs na diferente caminda ariba ruta di carnaval grandi na playa





ORANJESTAD - Quota International of Aruba ta anuncia cu pa parada grandi di Carnaval, nan miembronan lo ta situa na diferente caminda a lo largo di e ruta na Oranjestad.

Quota su campaña di CUIDA BO OIDO ta hopi importante durante e temporada di Carnaval. Esaki ta e priodo cu nos ta den desordo pa oranan hopi largo y hopi dia tras di oro. Nos oido ta delicado y mester cuide. Si bo perde oido bo no por recupera esaki mas. Pa e motibo ey, QUOTA ta enfatisa e importancia pa tur hende corda bisti nan earplugs.

E lugarnan nan unda bo por pasa cumpra bo earplugs durante di parada grandi na Oranjestad ta lo siguiente:

Den Avenida Milio J. Croes dilanti di Sanrio.

Den Vondellaan dilanti di Colegio Arubano na trailer di ATCO.

Den Vondellaan na cas di Sr. Oiky Posner.

Den Vondellaan na Oficina Delarial banda di Landsrecherche.

Na Skina di Talk of the Town na Artphoto.

Na Trailer di Romar Trading banda di tent di Kiwanis den L.G.SMith Blvd.

Y na oficina di Century Trust den L.G.Smith Blvd.

Lo tin un Banner cu Quota Logo y Cuida bo Oido.

Pasa cumpra bo earplugs pa solamente Afl.1.- y yuda Quota International of Aruba. CUIDA BO OIDO, paso ta esey so bo tin!





Parada di Luz San Nicolaas 'magnifico'























SAN NICOLAAS- E gran final di celebracion di Carnaval 55 a inicia diahuebs nochi den cayanan di San Nicolaas cu e tremendo parada di luz. Un ambiente unico cu masha hopi hende mes riba pia mientras cu e gruponan a duna otro demostracion sublime cu nan trahe y disfraznan. Un ambiente unico y simplemente tin cu bisa cu e parada tabata algo magnifico!!!



Cas Sjabururi tambe celebra carnaval cu masha hopi ambiente!!!



SJABURURI – Clientenan di Cas Sjabururi tambe a celebra carnaval den gran forma. Cu masha hopi ambiente musical y gran gozo, cliente nan a balia y celebra gozando di e forma aki di nan carnaval.

Cu musica di TBS Brass Band, tur presente tabata tin e oportunidad di jump y celebra carnaval cu masha hopi ambiente. Den estilo di jump up tor hende a jump y goza di e tremendo presentacion di TBS y di e forma aki celebra carnaval 55.













Berde di mes!

Hala hubenil di AVP cu accion pa tene Aruba limpi durante carnaval

HAC lo tuma un rol prominente den Accion Berde!

ORANJESTAD – Diahuebs ultimo HAC, Hubentud Activo y Conciente, e hala hubenil di partido AVP a tene un conferencia di prensa. E meta di e conferencia di prensa tabata pa anuncia nan prome actividad pa e aña aki. E grupo di hobennan tin basta tempo caba ta trahando ariba varios proyecto pa e aña aki. E prome lo ta e organisacion y logistica tras di e partimento di caha di sushi cu AVP ta parti den ruta di Carnaval tur aña.

Segun Mike Eman, cu a habri e conferencia di prensa, aña pasa nan a ripara cu e partido a haya hopi apoyo y yudanza di hobennan den e trabou nan aki durante di Carnaval. E aña aki nan ta te hasta yuda lidera e proceso. E directiva di HAC ta envolvi for di den e diseño di e logo ariba e caha, te na e logistica tras di henter e evento.

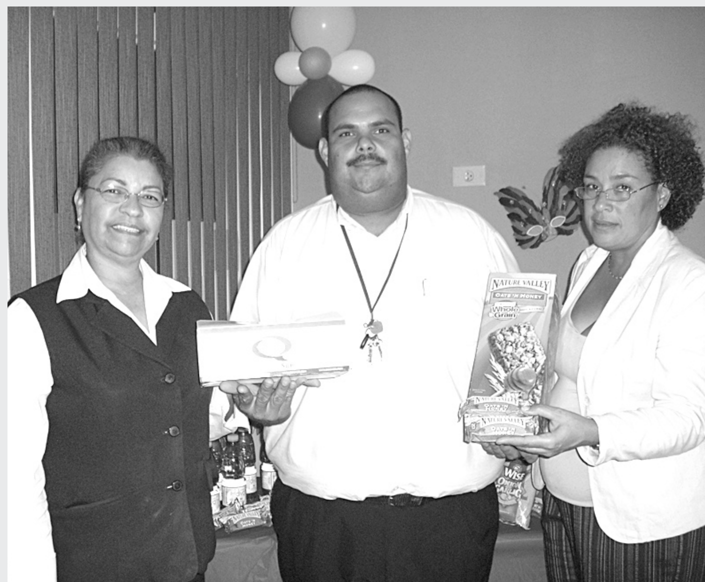
Liderando e grupo activo aki di hobennan di partido AVP, ta Silvia Gildhorn cu a bolbe bek despues cu e la termina su estudionan den ciencia nan politico na Merca. For di aña pasa caba, Silvia a tuma e reto pa lidera e hala hubenil di AVP. Srta. Gildhorn a splica cu nan prome proyecto pa e aña aki lo ta e partimento di e cahanan den e ruta di Carnaval cu lo tin e lema "Un Aruba limpi, ta un Aruba dushi". Adicionalmente HAC a bin cu e idea pa concientiza hobennan durante di Carnaval ariba e problematica di droga. Pa hasi esaki e grupo di hobennan a bin cu e idea pa parti tattoonan removible cu e lemanan, "Si ami por sin droga… Abo tambe por" y "Down with dope… Up with Hope".

Simbolicamente HAC a start e evento di partimento di caha den Carnaval 2009, entregando cahanan na Reina Hubenil di Carnaval 2009, Zaizian Goeloe y Mrs. Carnaval 2009, cariñosamente yama juffrouw Flor for di man di Christine Moreta cu ta un miembro di directiva di HAC. Tanto Silvia Gildhorn den nomber di HAC, como Mike Eman den nomber di AVP a gradici Srta. Goele y Sra. Croes pa nan presencia y atencion y a felicitanan tambe cu nan titulonan Carnavalesco di 2009.

Pa añanan largo caba pueblo ta aprecia e gesto di e partido Berde pa yuda tene e ruta di Carnaval mas limpi cu ta posibel. Un dimension nobo den henter e proceso awo ta e participacion integral di HAC. E "Green Team" e aña aki lo pone mas di 1000 caha den tur skina di e ruta di Carnaval na San Nicolas y Playa cu e lema "BERDE… DI MES".



CEMT ta ricibi donacion di Consales Aruba



ORAJESTAD - Recientemente Consales Aruba a haci un donacion na e grupo voluntario CEMTcu un bes mas e fin di siman aki, cu ta e final di carnaval 55, lo ta bay ta riba caya dunando e servicio medico.

Den presencia di Sra Jennifer di Consales Aruba a haci entrega di e producto Monster na e grupo di CEMT.



Un total di 2 Mil articulo propiedad di Michael Jackson lo bay subasta

E articulonan lo wordo bendi na un subasta, organisa p'e compania Julien's Auctions; e articulonan lo wordo exhibi den un edificio na Beverly Hills (California) durante e siman di 14 pa 21 april.
E empresa cu ta organisando esaki ta spera di por recauda tres (3) Miyon di US Dollar di e venta.
"Michael Jackson tabata un coleccionista di tur cos ", asina Darren Julien, presidente di e compania a duna di conoce n'e canal di television Fox.
"Nunca antes nos a yega di wak un coleccion asina extenso y excentrico manera esaki", el a agrega.
Elementonan decorativo, premio, mueble, cuadra, escultura, antiguedadnan y tur tipo di obheto di e artista ta aparece, cu tambe ta inclui e gran parti di su atraccion personal di su popular rancho na California.
Entre e obhetonan mas yamativo bo ta haya e jacket cu el a luci durante e inauguracion di su streya n'e Paseo di Fama na Hollywood, cual costo di esaki ta mas o menos 20 Mil US Dollar y un par di sapato cu joyas cu el a bisti durante su gira na 1981 cu su rumannan.
Julien a añadi cu apesar di e conocido problemanan economico di Jackson, e artista no a haya su mes forsa pa tuma e decision.
"Nunca el a haci un subasta. Nos a yega di traha serca si durante e ultimo cinco (5) lunanan aki y e tin e control absoluto riba tur e cosnan aki. Esaki ta algo cu Michael mes ta haci bou deseo propio", el a expresa.
E rancho di "Rey di pop", construi na 1988 riba un propiedad di mas o menos 11 mil meter cuadra, yama Neverland na homenahe n'e isla magico imagina door di e autor J.M. Barrie den su obra "Peter Pan".
Via di e pagina web e firma, www.juliensauctions.com, bo por observa tur e articulonan cu ta cla pa wordo subasta.



Jennifer López ta considerando di dedica su mes na cine



Apesar di a debuta den musica na 1999 cu e album "On the 6", Jennifer López no por a consagra su mes den e faceta y despues di 10 aña purbando esaki, tur cos ta mustra cu e ta cla pa benta e serbete riba e escenario pa concentra su mes mas den cine. "E dianan ey ya caba ta historia y esaki no ta loke Jennifer of Marc kier. Haci otro pelicula exito of para tras di algun magnifico espectaculo lo ta e miho stap p'e carera di ambos", asina aki un fuente a duna di conoce.
Jennifer Lopez lo por tuma e direccion na dedica su mes n'e mundo di produccion cinematografico, e ta pensando di por haci un "pauze" den musica y distancia su mes "profesionalmente" di e cantante boricua, kende el a casa na 2004 cune.

Diva Virtual di Don Omar ta yega posicion number uno



E storia di e video 'Diva Virtual' ta papia di un docter femenino, cu ta Ingrid Grudke (modelo Argentino), cu kier haci un gran experimento, transformando e den mira di ser humano y e otro machin.

E proyecto ta faya y den e storia ta mustra un Don Omar cu ta sigui busca mas musica y kier sigui convirti su mes den humano, pero cu tur e posibilidad y virtudnan cu tecnologia ta duna nos awendia.
IDON, ta nomber di su album nobo cu lo sali na april y ta wordo ilustra como un evento musical epico y un capitulo nobo den historia di Don Omar.
Esaki lo ta un colección di cancionnan cu ta detaya e transformacion di e artista visiona den IDON, un creacion mitar-hende y mitar-machin.
E album nobo di Don Omar ta contene un sonido progresivo, mas leu di lo normal unda cu bo por scucha e musica Latino. Pistanan futuristico cu fusion di sonidonan electronico, dance, reggaeton y hip-hop. Un combinacion perfecto crea pa complementa e letra revolucionario di Don Omar.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Fanny Lu t'e embahador di bon voluntad di FAO

E cantante Colombiano, cu a bin ta colabora masha hopi mes cu e representantenan di FAO na Colombia,lo wordo nombra den e sede di e organisacion na Roma dia 16 october durante e ceremonia oficial di Dia Mundial di Alimentacion, asina aki a wordo anuncia den siman.

"Es un honor! Qué feliz me siento porque lo que estamos haciendo será grande e importante para nuestro país. Gracias por la confianza que me han dado, no los defraudaré", esaki tabata e declaracionnan di Fanny Lu, firma pa Nadya A. González Alarcón, persona oficial di comunicacion e informacion di FAO na Colombia y Joe Bonilla, publicista di e artista.

"Gracias a todos los que con su confianza han hecho posible este nombramiento y me han elegido como medio para intensificar la lucha contra el hambre en Colombia", Fanny a añadi na su palabra, porcierto Fanny L t'e interprete di e tema "Tú no eres para mí".



Fanny Lu a wordo selecciona pa su labor "den reconocemento n'e trabao adelanta y atendiendo e solicitud realisa p'e Gobierno di Colombia, por medio un carta na unda e Presidente di e Republica di Colombia, Álvaro Uribe Vélez, ta señala n'e artista su 'incansabel labor hibando asina e mensahe di e lucha contra hamber y combatimento di pobresa'", asina e comunicado ta bisa.

E programa di embahadornan di FAO a inicia na 1999 y su principal obhetivo ta pa dirigi e atencion di publico y e medionan di comucacion n'e situacion di mas di 920 Miyon di persona cu ta sufri di hamber cronico y malnutricion.

E embahadornan di bon voluntad di FAO ta inclui entre otro celebridadnan manera e cantante Brasilero Gilberto Gil, e pianista Cubano Chucho Valdés, e actriz Italiano Gina Lollobrigida, e grupo Mexicano Maná y e futbolistanan Raúl González y Roberto Baggio.







Habitantenan di Pos Chiquito y Sabana Basora a lanta "Vigilancia den Bario"

ORANJESTAD - Diamars ultimo a tene un reunion pa habitantenan di Pos Chiquito y Sabana Basora caminda a trece preocupacion dilanti pa e tantisimo criminalidad cu tin den barrio di Pos Chiquito y Sabana Basora.

E habitantenan di e barionan aki ta sinti nan mes insigur, ta preocupa y rabia dor di tanto ladronicia, kiebronan, asaltonan, adictonan ambulante cu tin den barrio.

E habitantenan di Pos Chiquito y Sabana Basora a responde na e yamada civico aki y a acudi un grupo grandi di hende na e reunion aki, mustrando asina nan preocupacion y e necesidad pa lanta un vigilancia den e Barionan aki.

RESOLUCION

Habitantenan a haya hopi tips preventivo con ta ciuda nan cas y tambe. A yega na e siguiente resolucionnan:

1. Lo bay cuminsa cu un "vigilancia den barrio" cu lo ta na encargo di e Habitantenan mes.
2. Cu ta urgi e hefe di polis pa instala un polis den barrio imediato pa Atende cu tur e inseguridadnan menciona ya cu tin hopi problema.
3. Cu ta urgi e instancianan concerni pa haya mas iluminacion di caya den e dos barionan aki.
4. Visibilidadnan di polis mas frecuente den e barionan.

E habitantenan di Pos Chiquito y Sabana Basora ta urgi e hefe di polis Pa traha mas liher cu ta posibel riba e puntonan menciona y a manda un carta cu caracter di urgencia pa e hefe di polis.

Otro ganador grandi di Zodiac



ORANJESTAD – E sorteo di Zodiac di dia 16 di Februari 2009 a produci un ganador grandi den persona di Sra. Vivian Alberto, kende a gana e bunita suma di Afl. 25,000. Sra. Vivian a cumpra su ticket di Zodiac na Mabon Lottery na Brazil cu e number ganado 2379 combina cu e signo Geminis. Riba potret por mira momento cu Sra. Alberto ta ricibi su check for di representante di Fundacion Lotto Pa Deporte.

Un encuentro inolvidable despues di mas cu 30 aña



ORANJESTAD - Despues di 34 aña nan a bolbe topa. Nan tur dos ta arkitecto, un ta Arubiano (esun mey mey) y e otro ta Mexicano. Nan a gradua na 1974 na e facultad di Arkitectura di Universidad Veracruzana na Mexico. Inclusive nan tabata roommates na e campus di e universidad.

E arkitecto Mexicano Ramon Medina Morales a yega Aruba via un crusero y mesora a contacta via telefon su colega Arubiano Oscar L Hernandez. E emocion y e alegria tabata grandi. E famia Mexicano a pasa un dia hopi ameno hunto cu nan colega y nan a dal un brindis na Cafe The Paddock prome cu aborda e crusero y cu e promesa di bolbe Aruba pero pa keda mas tempo. Nan a keda encanta cu trato cu nan a ricibi y cu e isla.

SOCIAL BON DIA Aruba

Celebracion di cumpleaños di Glenda Hek







PALM BEACH – Dia 6 di Februari ultimo famia y amigonan di Sra. Glenda a bini hunto pa celebra su fecha natal. Nan tur a reuni cu e cumpleañera na Golazo Café na Palm Beach pa asina dal brindis na su salud y felicidad, compaña pa deseo di hopi aña mas di bida. En special e deseonan aki a bin for di su yiu y for di su coleganan di Inmigracion Aeropuerto. Riba e combinacion di potret por aprecia varios momento alegre capta dor di Bon Dia Aruba durante e celebracion ameno aki. Pabien!

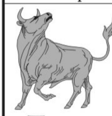








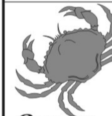
Aries
Stop di examina e tension den boso grupo asina hopi, saca e problema di bo mente.



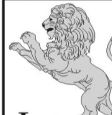
Tauro
Awe e lo no ta dificil pa bo haci algo. Loke cu bo haci awe lo wordo masha aprecia pa amigo nan.



Gemini
No mustra cu bo tin duda den loke cu bo ta haciendo awe, te hasta di bo ta sinti esaki di berdad!



Cancer
Awe lo bo pasa mayoria parti di bo dia ta soña lanta, pero esaki ta tempo bon pasa!



Leo
No ta tur hende ta mes creativo cu bo, bo mester tene cuidao pa nan no horta bo ideanan.



Virgo
Problema den bo relacion na e momentonan aki ta dañando bo beis. Busca momento pa bo ta bo so!



Libra
Demostra esnan rond di bo cu bo ta keda cu bo pensamento riba algo ora cu bo ta sinti fuerte pe.



Scorpio
Laga bo banda mala mucha sali hunga un rato awe, ta un bon momento pa bo pasa bon.



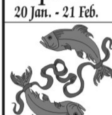
Sagitario
No preocupa bo mes cu awe lo bo por tabata perdiendo cos, masha facil lo bo haya nan bek.



Capricornio
Awe bo tin masha hopi compasion pa esnan cu ta rond di bo. Comparti esaki cu un amigo den necesidad.



Acuario
Demostra compasion rond di hendenan cu bo no ta gusta. Nan ta merece bo respet.



Piscis
Ta e momento corecto pa bo goza di e atencion cu bo merece. Malcria bo mes durante dia awe.

BIRDS OF PREY

American kestrel
Bald eagle
Bat falcon
California condor
Caracara
Fish hawk
Golden eagle
Great horned owl
Gyrfalcon
Harrier
Lammergeier
Peregrine falcon
Rough-legged hawk
Turkey buzzard
Vulture
White-tailed kite

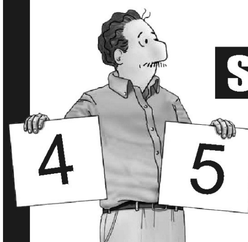
S	M	R	N	I	A	C	O	D	O	R	E	R	I	C
P	C	I	O	Q	H	P	V	N	A	M	B	K	T	A
A	L	F	H	G	C	E	C	O	X	L	E	R	S	N
H	W	K	R	E	R	A	L	E	N	R	I	H	E	K
D	A	H	H	I	N	F	R	J	L	R	E	R	Q	X
E	R	W	A	S	A	E	U	T	U	V	A	H	U	C
G	P	K	Q	I	L	N	O	D	O	S	R	O	A	E
G	L	H	G	F	H	W	I	H	E	N	H	T	R	B
E	R	O	U	A	L	G	O	T	W	T	U	G	A	L
N	G	I	E	M	N	E	D	L	E	O	N	R	E	D
Z	E	R	M	R	F	E	A	T	A	C	V	K	B	A
I	R	I	Y	J	A	E	G	D	L	I	L	Y	E	G
C	E	G	Q	P	L	N	L	K	E	B	A	K	B	L
A	A	R	W	C	O	P	D	I	A	T	F	J	U	E
R	A	C	A	P	W	A	E	T	M	D	R	A	Z	Z



SUDOKU PUZZLES

8			9		7	2		
		3				1		
		9		1	2			
1				6			3	
	3	8	7		5	6	9	
	2			3				5
			4	5		3		
		7				4		
		4	2		1			6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

8	5	1	9	4	7	2	6	3
2	4	3	5	8	6	1	7	9
6	7	9	3	1	2	5	8	4
1	9	5	8	6	4	7	3	2
4	3	8	7	2	5	6	9	1
7	2	6	1	3	9	8	4	5
9	6	2	4	5	8	3	1	7
5	1	7	6	9	3	4	2	8
3	8	4	2	7	1	9	5	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. Every
SAN NICOLAAS
Dr. Luchmun

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Paradera
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



21 Ocean Dream
23 Statendam
24 Caribbean Princess
24 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

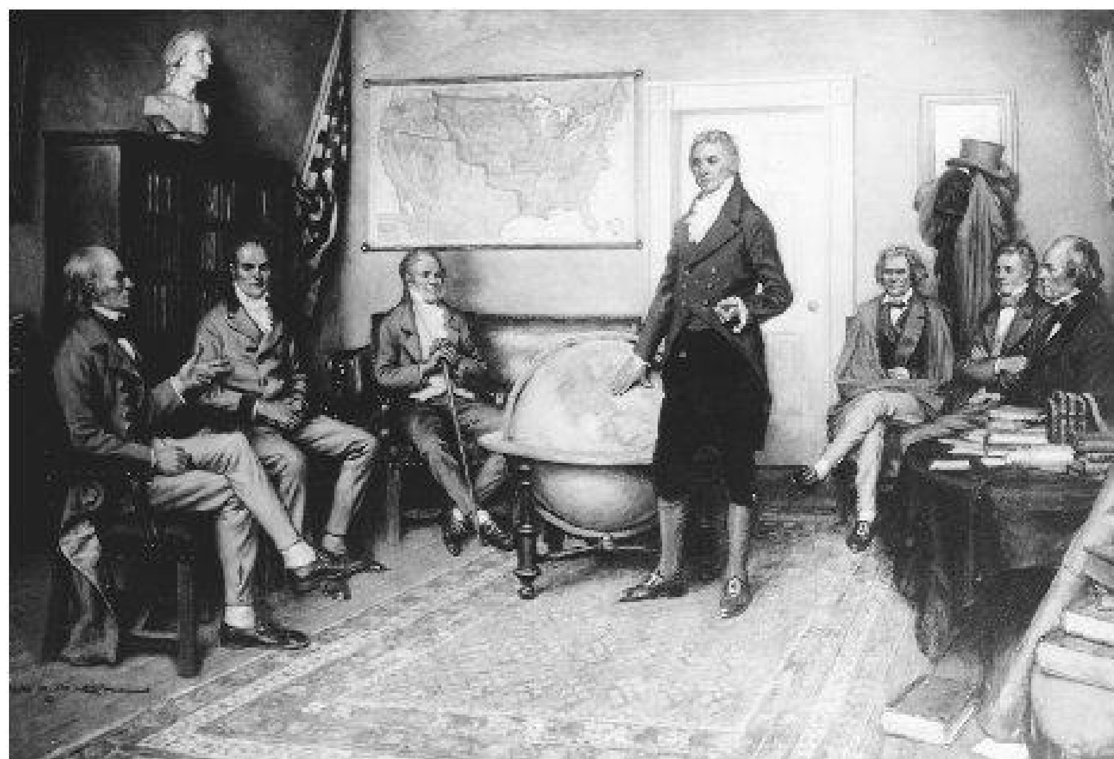
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

James Monroe





James Monroe a nace dia 28 di April 1758 na Westmore County, Virginia. Ela sirbi den ehercito y durante e prome añanan di e revolucion ela wordo herida na Trenton. E ora ey el a drenta politica di Virgina y despues politica nacional bao di patrosinahe di Jefferson. Na 1786 el a casa cu Elizabeth (Eliza) Hortright. Den su miedo pa centralisacion, Monroe a protesta contra traspaso di e constitucion y como senador di Virginia ela lansa masha critica riba e programa di Hamilton.

Na 1794 ela wordo nombra Minister Plenipotensiario pa Francia, caminda su gran simpatia pa e revolucion a supera e deseonan di e Departamento di Estado. E estado alarmante di su carera diplomatico a caba cu su retiro na 1796. Fo di 1799 te 1802 e tabata gobernador di Virginia. Na 1803 Jefferson a mand'e Francia pa yuda negocia e compra di Louisiana y pa e siguiente añanan e tabata activo den varios negociacion riba e continente.

Na 1808 Monroe a flirt cu e ala radical di e partido republicano, cu tabata contra Madison su candidatura; pero e barera presidencial a caba na nada. Despues di un tempo cortico como gobernador di Virginia, na 1811, Monroe a acepta e oferta di Madison pa bira secretario di estado durante guera di 1812. Ela trata envano pa haña un posicion den bataya y den su lugar a sirbi como secretario di guera for di 1814 te cu Maart 1815. Eligi presidente na 1816 riba e federalista Rufus King, y re-eligi sin oposicion na 1820, Monroe a adkeri un trankilisacion sistematico cu a gana pa su gobiernonan e nomber "e era di un bon sentimento". Ela sigui Madison su capitulacion pa e programa domestico di Hamilton, a firma e compromiso di Missouri pa adkeri Florida y cu e valioso asistencia di su secretario di estado, John Quincy Adams, a declara e doctrina di Monroe na 1823, declarando contra colonisacion estranhero of intervencion den e Americanan. Ela muri na e ciudad di New York dia 4 di Juli 1831, como e di tres presidente cu a muri riba e aniversario di independencia.



Palabrua

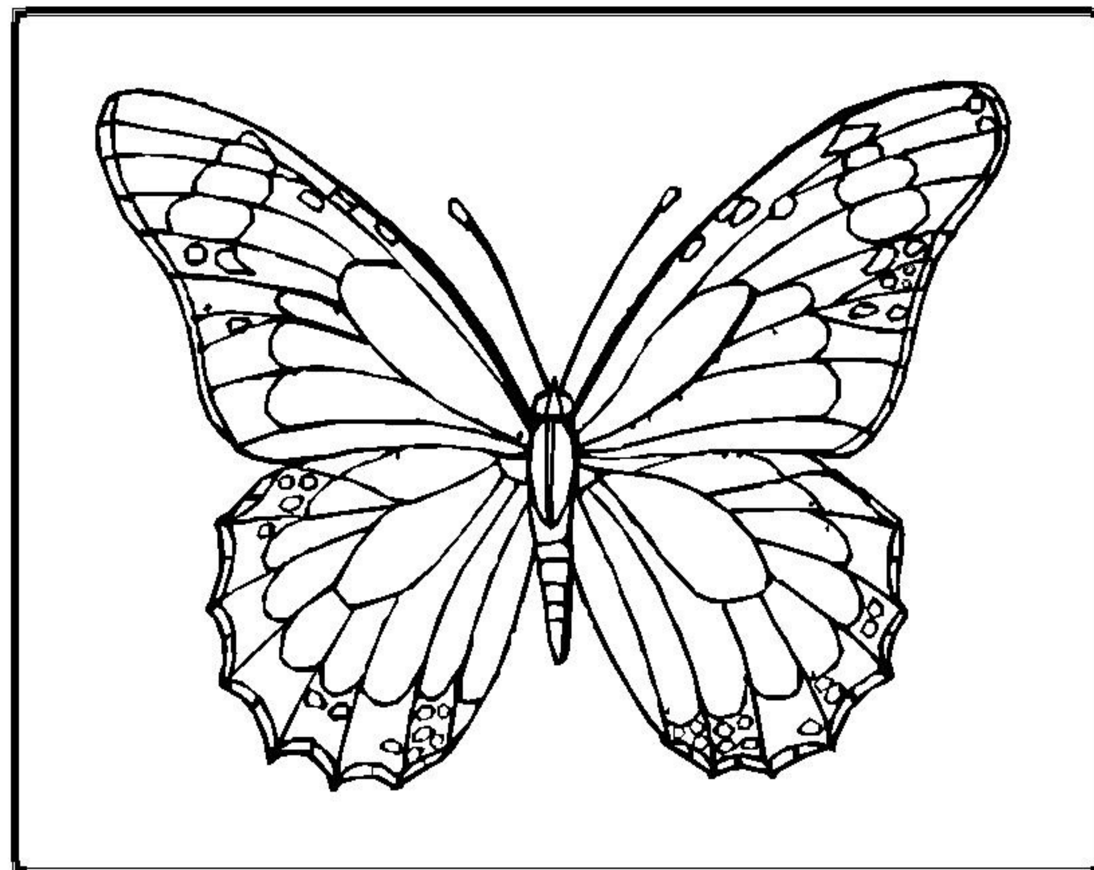
Mayoria biaha tur locual bo ta mira di e parha aki ta su barica blanco ora cu pa casualidad e aparece bo dilanti den lus di caya. E parti ariba di su curpa ta color brons y su cara tin forma di curason. E palabrua ta drumi y brui den cuebanan. E palabrua ta come bestia manera djaka y raton, pero tambe raton di anochi.

Chuchubi



E chuchubi probablemente ta e parha di mas conoci aki na Aruba. Unda cu bo bai bo por tende su canto. Hopi biaha e ta imita otro parha den su canto. Por confundie cu Pimpiri, pero bo por reconoce facilmente na e blanco cu ta core na cada banda di su rabo y na e band blanco na e punta di su rabo, cu bo ta mi ta specialmente ora cu e habri su rabo pa baha.

Nan ta biba den un teritorio cu nan ta bringa defende cu alma y curpa, tanto contra otro chuchubi como contra otro parhanan cu ta come mesun cuminda cu nan. Nan ta come tur cos, manea simia, fruta, insecto, lagadishi chikito y te hasta jiu for di neshi di otro parha. Mayoria biaha e chuchubi ta traha su neshi den cadushi of palo di sumpiña.

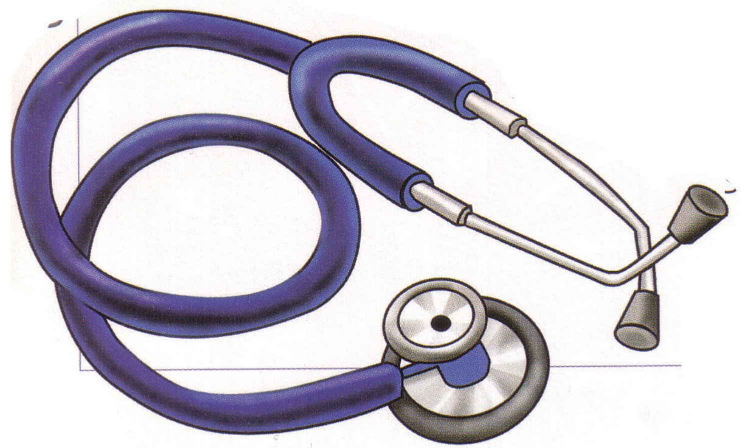


Jesus ta aparece na Su disipelnan



E disipelnan a sera nan curpa den un sala pa miedo di e lidernan religioso. Diripiente Jesus a bin para mei mei di nan y a bisa nan:"Pas sea cu boso."
Y ora cu El a caba di bisa esaki El a mustranan Su mannnan y Su custia.
Ora e disipelnan a mira Señor, nan a bira masha contento.
Tomas, un di diesdosnan, cu ta wordo yama Didimo, kende no tabata hunto cu e otronan ora Jesus a parese na nan.
Pesey nan a bis'e:"Nos a mira Señor !"
Ma Tomas a bisa:"Si mi no mira den Su mannan e marca di e clabonan y hinca mi dede den e luga di e clabonan y hinca mi man den Su custia, mi no ta kere.
Ocho dia despues Su disipelnan tabata hunto atrobe. E biaha aki si Tomas tabata huntu cu nan y mientras e portanan tabata sera,
Jesus a bin para mei mei di nan y a bisa:"Pas sea cu boso."
Despues El a bisa Tomas:"Pone bo dede aki y mira mi mannan !" Hinca man den Mi custia; y no sea incredulo, y kere.
Tomas a contesta:"Mi Señor y Mi Dios!"
Jesus a bis'e:"Ta pasobra bo a miraMi, bo ta kere?
Bendishona ta esnan cu no a mira y tog ta kere.

Juan 20:19-



Kico ta un stetoscoop?

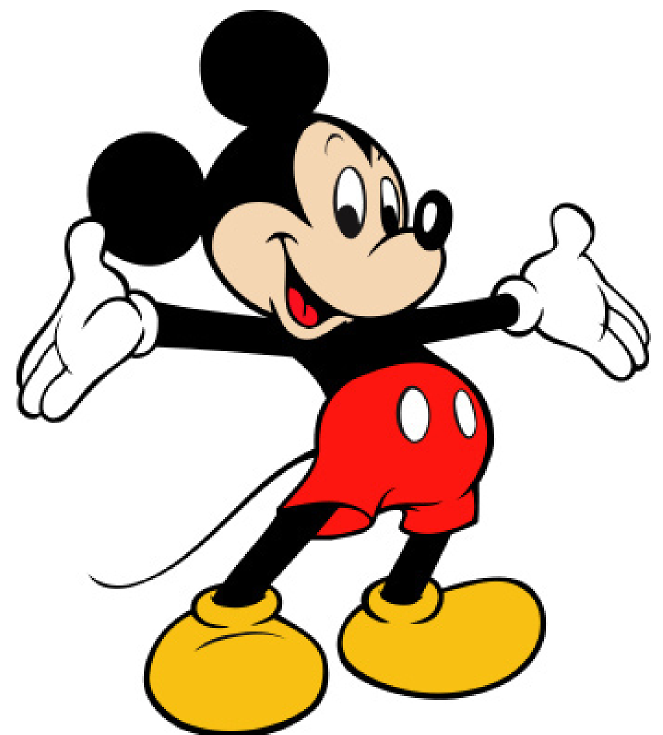
Un stetoscoop ta un aparato cu dokternan ta usa pa scucha sonidonan produci pa varios organo, specialmente e pulmonnan.
E stetoscoop a wordo inventa na 1814 pa e dokter frances, Rene Theophile Laennec. E stetoscoopnan di antes tabata consisti di un tubo di palo di mas o menos 30 centimeter.
E stetoscoop ta aumenta e sonido cu e ta ricibi na e banda cu ta poni na e curpa di e pashent. Olanan di sonido ta refleha di banda pa banda segun nan ta pasa door di e tubo; pues e sonido ta concentra, loke ta haci facil pa e dokter por scucha.

Kico bo mester haci ora cu bo ta rabia?

Rabiamento ta algo normal. Tur hende por rabia. Ta bon pa bo laga bo mayornan y amigonan sa ora algo ta pasando cu bo, pero e manera cu bo ta hacie tambe ta importante. Bo mester sali di bo rabia, pero sin haci daño na ningun hende.
Un bon manera pa sali di bo rabia ta door di usa bo curpa. Si bo laga bo musculonan traha, e rabia cu bo ta sinti ta bira menos. Bo por usa bo rabia pa soluciona e problema. Scirbi'e of conta un adulto.

Pa e mayornan

Ta hopi importante pa siña muchanan pa domina nan rabia. Ta rabia y un actitud agresivo ta parti di desaroyo, pero un mucha cu constantemente ta rabia of tin un actitud fuerte, kizas mester di atencion special. Cariño, un periodo di trankilidad y movimento fisico ta yuda e mucha lubida su rabia.



UN DIA MANERA AWE DEN HISTORIA

1677 – Fayecimento di e filosofo Baruch de Spinoza



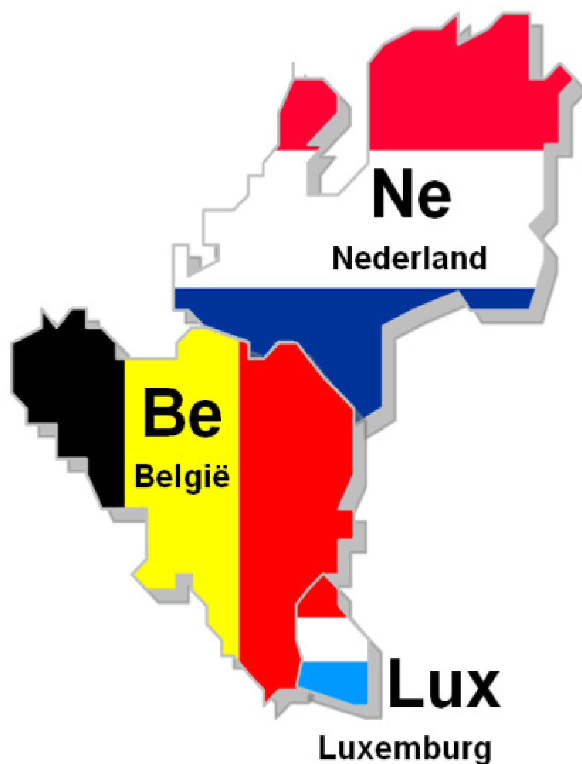
1817 – Nacemento di e poeta y dramaturgo Jose Zorilla y Moral
1837 – Nacemento di e poeta Rosalia de Castro
1842 – John J. Greenaugh a inventa e machine di cose
1858 – E prome alarma electrico contra ladronicia a wordo instala na Boston, Massachussets
1866 – Lucy B. Hobbs a bira e prome muher pa gradua na un scol dental. E scol tabata e Ohio College of dental Surgery na Cincinnati



1874 – Oakland Daily Tribune a cuminsa cu publicacion
1876 – Nacemento di e escultor Constantin Brancusi
1878 – E prome bukinan di telefon na Merca a wordo distribui pa e habitantenan di New Haven. E tabata un solo pagina di solamente 50 nomber
1904 – E Asociacion Nacional di Ski a wordo forma na Ishpeming, Minesotta
1916 – Durante e Prome Guera Mundial, e bataya di Verdun a cuminsa na Francia. E bataya a termina December 18, 1916 cu un Victoria pa Francia contra Alemania



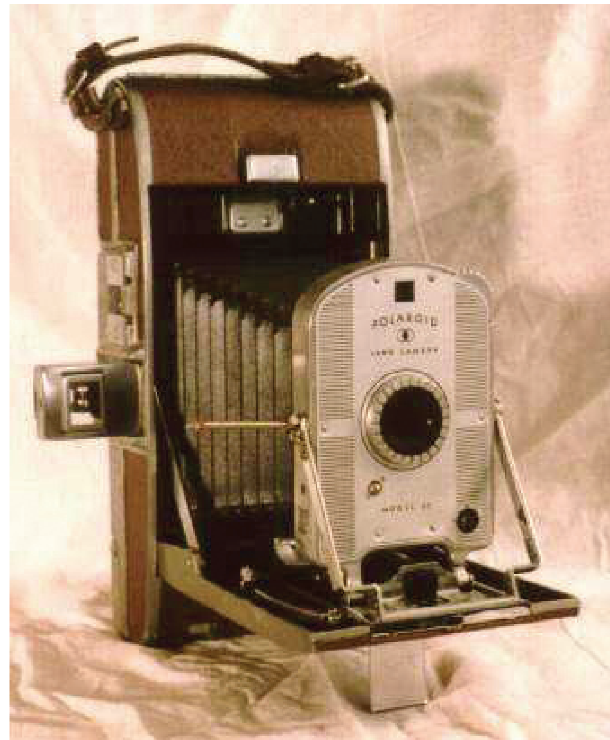
1925 – Nacemento di e cineaste Sam Peckinpah
E prome edicion di "The New Yorker" a wordo publica
1933 – Belgica, Hulanda y Luxemburg ta forma Benelux



1943 – "Free World Theatre" a debuta riba Blue Network (awendia ABC Radio)
1945 – "The Lion and The Mouse" a wordo transmiti pa prome biaha dor di Teater Brownstone
1950 – E prome Careda Internacional di Pancake a wordo organisa na Liberal, Kansas

1968 – Un acuerdo entre hungadornan di baseball y doñonan di club di baseball a aumenta e salario minimo pa e hungadornan di Liga Mayor na $10 mil pa aña

1947 – Edwin Land a mustra e Sociedad Optico di Merca na New York City e camera Polaroid. E tabata e prome camera pa saca, desaroya y imprimi portret den 60 seconde. E portretnan tabata blanco cu preto. E siguiente aña a cuminsa bende e camera

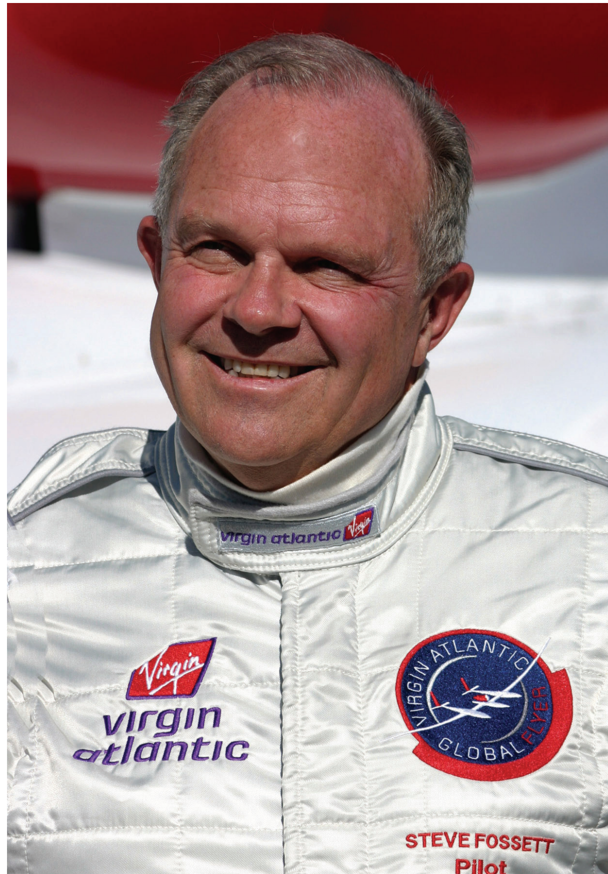


1965 – Malcolm X a wordo asesina na New York City na edad di 39 aña dor di asesinonan identifica como moslimnan preto



1973 – Avionnan di combate Israeli a derumba un jet di Libyan Airlines riba e desierto Sinai. Mas di 100 hende a muri.
1975 – Jon Mitchell, H.R. Haldeman y John D. Ehrilichman, a wordo sentencia na 2 aña y mei pa ocho aña di prison pa nan rol den e asunto di Watergate
1989 – Presidente Mericano Bush a yama e peticion pa morto di Ayatollah Khomeini contra e autor di "Satanic Verses", Salman Rushdie, profundamente ofensivo contra e normanan di actitud civilisa

UN DIA MANERA AWE DEN HISTORIA
Continuacion
1995 – Steve Fossett di Chicago a bira e prome persona pa bula su so, crusando Oceano Pacifico, den un balon. Ela baha na Leader, Saskatchewan, Canada



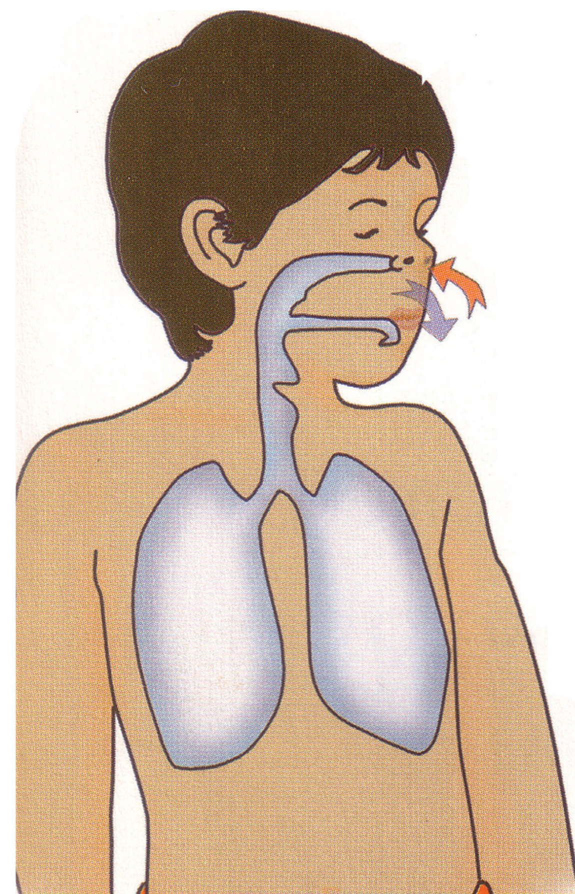
1999 – E prome minister di India, Atal Bihair Vajpayee a termina un reunion di dos dia cu e prome minister di Pakistan, Mohammad Nowaz Sharif

2003 – David Hasselhoff y su casa Pamela a wordo herida den un accidente cu motocicleta. E accidente a wordo causa door di biento fuerte. Hasselhoff a fractura e parti abao di su lomba y varios rebchi, mientras cu su casa a kibra su enkel robes y pols drechi.



Cuanto biaha nos ta hala rosea?

E cantidad di rosea cu nos ta hala rosea ta varia segun e edad di cada persona. Un baby recien naci ta hala rosea 65 biaha pa minuut. Cerca un mucha di 15 aña e tabata te na mas o menos 20 biaha pa minuut. Segun un hende su edad ta subi, e ta sigui baha. Ora un hende yega e edad di 40 aña, e ta hala rosea mas o menos 18 biaha pa minuut. E cifranan aki ta varia segun salud of sea cu e persona ta activo of no.



Con leu lamper ta yega?



E distancia entre lamper y su observador por wordo calcula door di e periodo entre wakmento di e luz y e scuchamento di e strena (zonido).Door cu luz ta viaha mas liher cu e zonido, nos ta wak e luz prome cu nos scucha e klap di e strena. Un periodo di cinco seconde ta coresponde aproximadamente na 1.6 kilometer.

Nos naturalesa ta nos tesoro.

“CUID’E”

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Holiday Inn Sunspree: "E cas pa Weganan di Reino 2009"

C/4

DEPORTE

Careda y Caminata – Solamente pa Hende Muher

C/6

INTERNACIONAL

Netanyahu encarga pa forma Gobierno nobo di Israel

C/13

LATINO

Aprueban extradición a EEUU de carcelero FARC

C/12

Jan Roodzant ta pone punto final tras di su impresionante carera deportivo







ORANJESTAD- Siman pasa, durante di e anochi di reconocimento di e attetanan cu mas a destaca den e aña 2008, organisa pa e federacion di natacion Arubano, AZB, e atleta Olympico Jan Roodzant, a anuncia oficialmente su retiro for di e deporte di natacion.

Un noticia cu pa nos sigur a bin di sorpresa, mirando cu Jan lo por tabatin e oportunidad di representa nos dushi isla di Aruba den algun encuentro mas, ariba nivel.

Riba pagina 2 y 3 tin mas informacion den un entrevista exclusivo sostene pa Seever Krozendijk di Deporte Bon Dia Aruba, cu e hoben atleta aki.

"Mi ta orguyoso di por a defende e bandera di Aruba"

Top landador, Jan Roodzant ta pone punto final tras di su impresionante carera deportivo

Entrevista exclusivo!







ORANJESTAD- Siman pasa, durante di e anochi di reconocimento di e attetanan cu mas a destaca den e anja 2008, organisa pa e federacion di natacion Arubano, AZB, e atleta olympico Jan Roodzant, a anuncia oficialmente su retiro for di e deporte di natacion. Un noticia cu pa nos sigur a bini di sorpresa, mirando cu Jan lo por tabatin e oportunidad di representa nos dushi isla di Aruba den algun encuentro mas, ariba nivel internacional. Esaki tabata un bon motibo pa nos tene un entrevista exclusivo cu Jan Roodzant ariba e motibo di su retiro for di e deporte di natacion



DBA: Jan, dicon bo ta pone un punto tras di bo carera den e deporte di natacion?

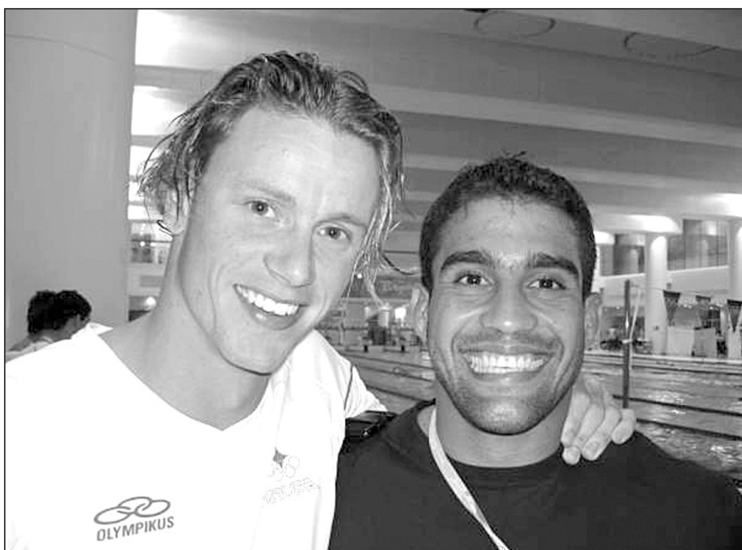
JR: Un temporada di 2005, henter 2006 y 2007, mi a entrena na Aruba. Esaki mi a combine cu mi trabou como docente di gymnastiek na EPB - Oranjestad. E bida aki tabata consisti di lanta tempran, duna les, bai cas sosega un ratoy despues entrena 2 ora y mei den un intensidad haltisimo. Esaki di dialuna pa diabierna, pues cinco dia pa siman y diasabra mainta tempran. dor di e bida aki mi no tabatin tempo liber pa mi mes y mi amistadesnan. E lunanan den 2008, mi a entrena tur dia na Florida, bou di un guia profesional y den un equipo di natacion reconoci na Merca. Mi tin cu bisa cu mi a progresa masha hopi mes y esey a duna bon resultado durante di e Olympiada anja pasa na Beijing, China.

Awo cu mi ta na Aruba bek y mi a reanuda na mi trabou como docente, mi no tin e

Continua C/3

motivacion pa hiba un bida di entrena duro combinando esaki cu mi trabou diario, mi mes no ta kere cu lo mi surpasa of drecha mi miho temponan registra den natacion. E ora cu mi por duna pa entrena ta hopi mas tiki, mirando cu mi ta traha mi trabou como docente. Esaki ta nifica, cu mi lo no landra mas duro cu mi a haci na Beijing, paso mi ta entrena menos ora. Ta hopi energia el a constami, entrenando na Merca y awor esey no ta posibel mas. Na banda di esaki, mi a participa na e Weganan di mas grandi di mundo, cu ta Olympiada, pues mi a logra mi meta, e circulo ta rondo.

DBA: Jan, con e tabata pa representa Aruba como landador den exterior?
JR: E comptencianan den exterior semper tabata e punto mas halto di mi carera como landador. Mi ta gusta entrena, pero bo ta entrena pa un competencia y den competencia mi kier landa mas duro posibel, pero mi sa tambe cu si mi no entrena manera debe ser, mi no lo landa duro tampoco den cualkier competencia cu mi participa na dje. Pues esey tabata mi motivacion pa entrena manera debe ser. Na tur, mi a haya e oportunidad di representa Aruba den varios competencia den exterior y mi tin cu bisa cu cada bez mi a pone un record personal nobo. Cada bez tabatin un adelanto den mi prestacion, esaki tabat e motibo pa sigui entrena mas duro ainda, mi a ser recompensa dor di entrena duro. Mi ta haye great pa mira con un isla chikito manera Aruba, ta presta tog bon ariba nivel di natacion, pues mi ta orguyoso di por a representa Aruba. Principalmente competencianan manera CAC, ODESUR, Panamericano y mas cu claro Olympiada, esakinan ta experiencianan inolvidabel y bo ta conoce atletanan di tur pais rond mundo.
DBA: Jan con e ta pa presta ariba nivel di un top-atleta?
JR: Pa entrena riba e nivel di mas halto ta algo super emocionante. E presion pa presta ta uno grandisimo y ta algo bunita, un ehempel bibo ta e Olympiada na Beijing, China. Mi a haya e oportunidad di entrena un anja so pa e Weganan Olympico y tur cos bo tin cu pone un banda y tur cos ta bira e 100m plano cu mester ser landra durante e weganan.Hendenan ta hinca hopi tempo y energia den bo y dia di e competencia ta hopi placa nan ta pone ariba bo y pesey bo ta presta dor di landra mas duro cu bo por, esaki ta un forma di gradici nan pa e confiansa deposita den mi. Dia di e competencia of miho bisa e momento di e competencia, mi tin hopi presion, paso bo sa cu awor tur cos lo socede y ta pa esaki bo a entrena tur e temponan. E sentimento ey mi lo bai sinti falta di dje, e momento ey tabata ponemi haya un "kick" pisa.
E tempo di Olympiada, 2 atleta di Aruba a bai Beijing, e presion pa presta tabata enorme, nos sa cu henter Aruba ta pendiente, famia, amigonan. E ta dunabo un satisfacion enorme, ora bo sa cu e hendenan rond dibo ta satisfecho di loke bo a presta. Loke mas lo mi haya falta ta e presion cu tabatin ariba mi y cu mi mester haci un bon papel, esaki ta haci "topsport" bunita.







Beijing 2008
MEN'S 100M FREE WR 47.24
HEAT 2 OR 47.24
1 (6) ROODZANT J. ARU 51.69
2 (3) KOLOYAN M. ARM 51.89
3 (2) ADAM GAEL MRI 52.35
4 (5) PROBERT C. FIJ 52.37
5 (4) BURCH R. BER 52.65
6 (7) ALJESMI O. UAE 53.29
OMEGA

Holiday Inn Sunspree: “E cas pa Weganan di Reino 2009”

ORANJESTAD-Diaranson 18 di februari 2009, despues di algun luna di deliberacion y negosacion, Stichting Koninkrijksspelen Aruba (SKA) y Holiday Inn Sunspree a firma contrato pa locual ta trata entre mas, estadia di e delegacion di Aruba, Antiyas y Hulanda pa Weganan di Reino.

Na aña 2003 ya caba e hotel aki a forma parti di e famia di Weganan di Reino. E aña aki un biaha mas, di dia 23 di juli te cu 1 di augustus 2009, Holiday Inn Sunspree ta e cas huesped caminda mas cu 400 hende ta hospeda.

Holiday Inn Sunspree ta e centro di Weganan di Reino na unda e delegacion completo tin acceso na internet, tambe tin un oficina pa prensa, kamber pa masashi y pa revision medico, diferente sala di reunion pa e congrecionan, reunion di comision organisador, reunion di e Chef di Missions etc.

No por lubida e curason di e weganan cu ta e Wedstrijdsecretariaat, cu ta suministra tur informacion di locual ta pasa durante e siman di e weganan na e Subcomicion “PR & Website”, kende na su lugar ta suministra tur resultado y otro informacion na prensa y comunidad di Aruba.

FIRMA

E contrato a ser firma pa sra. Shailiny Tromp-Lee, presidente di SKA, y sr. Danny Fernandez, Director di Sales and Catering di Holiday Inn Sunspree.

Tambe tabata presente sr. Renny Lacle (tesorero SKA), General Manager di Holiday Inn Sunspree, tambe sr. Howard Maduro y Sr. Edwin Goyla di Holiday Inn Sunspree. Alabez sr. Wladimir Wolff y Sr. Patrick Werleman di Comité Organisatorio tambe tawata tey pa concretisa trabounan di acomodacion y palabracion riba tereno di seguridad cu sigur ta un topico hopi importante pa un grupo asina grandi.

Aruba keda pendiente pa mas informacion di Wega di Reino 2009 cu ta tuma lugar dia 25 di juli te cu dia 31 di juli proximo na Aruba.







Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Minced Lamb with Ginger, Hoisin and Green Onions

SERVE THIS QUICK WITH RICE

Ingredientenan:

2 tablespoons orange juice
1 tablespoon cornstarch
1 pound ground lamb
1 tablespoon Oriental sesame oil
2 tablespoons minced peeled frsh ginger
1 tablespoon minced fresh garlic
1 tablespoon minced onions, chopped
*1/4 cup hoisin sauce**
butter lettuce leaves

Preparacion:

Combine orange juice and cornstarch in small bowl. Saute lamb in heavy large skillet over high heat until cooked through, breaking up with back of spoon, about 5 minutes. Pour lamb with its juices into colander, drain. Heat oil in same skillet over high heat. Add ginger, garlic and orange peel; stir-fry 30 seconds. Add green onions and stir-fry 1 minute. Add hoisin sauce and lamb to skillet; stir until blended. Add orange juice mixture; stir unitl thickened, about 1 minute. Spoon into lettuce leaves.

* *Available at Asian markets and in the Asian section of some supermarket.*

Bon Appetit!

Carlos Daniel Rangel Mota cu trainingstage serca Tiger Taekwondo Academy

ORANJESTAD- Un di e mihor trainernan cu Mexico tin actualmente e trainer national di Curacao su selection di e weganan di Reino ta na Aruba dunanado Trainingstage na diferente skolnan di Taekwondo na aruba.

Ayera a toca turno di Tiger Taekwondo Academy situa na Hard Core gym camacuri. Sr. Carlos Mota cu tin hopi anja di experencia den ramo di Taekwondo y programacion y contra atake, mirando cu e scoring system di puntation a cambia tambe e ring a bira mas chikito, nos tigernan ta train y prepara pa e desaroyo nobo aki. Mientrastanto cu carnaval ta andando, Tiger Taekwondo Academy ta den full swing lagando Hard Core Gym tembla so di e tremendo explosion di e training un dynamismo cu tawata Sali di e lugar. E damasnan na tiger tambe a duna di nan parti y ta cla pa 7 di maart. Curacao lo



Sr. carlos Mota splicando e tigernan combat atake.



Petro Gomez demonstrando su abilidad

di fisica y tecnica tin su plan pa Curacao traha desde anja pasa te cu Pan-Americano e anja aki.

Mirando e ultimo lunanan cu falta y e preparation pa the 1st Ultimate Taekwondo cup y e di 10th Open Tierra Del Sol, nos tigernan ta den full preparation. E demanda na Tiger Taekwondo Academy ta hopi halto, aki un atleta ta wordo traha den un tiger den tempo zap.

Awor cu e empuje cu nos tigernan ta hanja di Sr. Carlos Mota ta net su crema pa dia 7 di maart pa e copa di Ultimate Taekwondo. Mi ta hopi sigur cu Tiger Taekwondo lo gana e copa aki.

Sr. Carlos Mota a duna nos tigernan un tremendo trainingstage unda cu e atletanan a keda hopi satisfecho cu e training. Sr. Carlos Mota a duna un training di top class, unda cu hopi atleta na Aruba dia 7 di maart pa e 1st Ultimate Taekwondo Cup.

E aña aki Tiger Taekwondo Academy ta organisando e di 10th Open tierra Del Sol unda cu nos atletanan lo ta bon prepara pa defende e titulo cu nos tin.

Na April Tiger Academy lo enfrenta e selection di e weganan di reino di Curacao.



Roselijne Dijkhoff den action cu ta preparando pa e 1st Ultimate Taekwondo Cup

Tiger academy tin un plan tremendo hinca den otro pa e anja aki, unda nos lo bai ta ariba bow den exterior cu e tigernan di Tiger Taekwondo Academy





Aki ta e 2 selection di Tiger Taekwondo Academy cu ta cla pa the 1st Ultimate Taekwondo Cup dia 7 di maart '09 na Joe Laveist Sport Park

Cu pitcheo formidabel di Nigel Quandt

EPB - Pariba ta suta nan rumannan di EPB - Hato cu e score di 21 - 9

Ta prolonga nan titulo

BARCADERA- Diahuebs atardi e competencia di softbol escolar, organisa pa Idefre a culmina cu e gran final den e categorianan di mucha muher y mucha homber, esaki valido pa scolnan secundario.

E weganan a tuma lugar ariba tereno di Dragon Hitters na Barcadera. Den e dos encuentro den e categoria mucha homber, e scolnan ruman esta EPB Pariba y EPB Hato a enfrenta otro den un wega hopi anticipa. Mester bisa cu EPB Pariba ta prolonga nan titulo di campeon ora nan ta gana nan semehantenan di Hato cu e score di 21 - 9.

E homber di e atardi aki, sin duda tabata e pitcher estelar di EPB Pariba esta Nigel Quandt, kende tabata den su dia y a haci un tremendo labor ariba monticulo, dominando e temible bateadornan di EPB Hato.

E muchanan di EPB Pariba ta sali brabo den e prome inning anotando 3 careda, pero den e siguiente turno, esnan di Hato mesora ta corta ventaha, anotando dos careda pa 3 - 2. Den inning number dos y tres, EPB Pariba ta anota cuater mas, mientras Hato ta logra solamente un careda y asina e wega ta bira 7 - 3 pa Pariba.

Den inning number cinco, Hato ta menasa anotando 3 careda, incluyendo un homerun y haci e wega 8 - 6. Den inning number 6, e muchanan di EPB Pariba ta vapulea esnan di EPB Hato, ora nan ta anota no menos cu 13 careda, incluyendo un grandslam di Juan Carlos pa haci e wega 21 - 8 y aki e wega tabata scirbi caba, paso den e ultimo turno na bate pa EPB Hato, ta logra anota solamente 3 careda pa haci e score final 21 - 9.

Esaki ta nifica cu EPB pariba ta prolonga nan titulo di campeon, mirando cu anja pasa tambe nan a bai cune y asina ta alivia e dolor di e damitanan, kendenan a perde di Colegio Arubano den e prome encuentro.

Na final funcionario di IDEFRE ta haci entrega di e trofeonan na e ganadornan. Un pabien na ambos scol di EPB pa cu nan tremendo presentacion.

Riba e combinacion di foto nos por aprecia e partido entre EPB Pariba y EPB Hato.







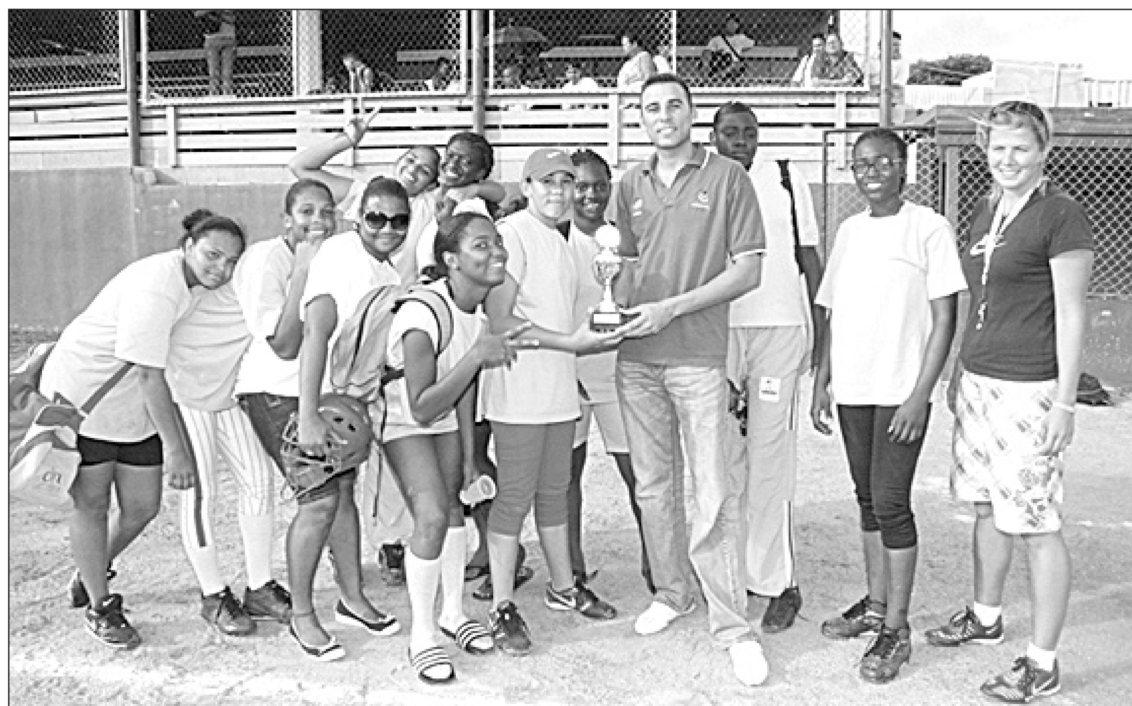


Den softbol escolar

Un final dramatico: Colegio Arubano ta laga EPB Pariba den tereno

Campeonnan indiscutibel pa di shete biaha consecutivo







BARCADERA- E final di softbol escolar pa scolnan secundario, categoria mucha muher a bira manera un cuento di hadas of miho bisa sprookje, cu al final ta conoce Colegio Arubano como esun cu ta sali feliz di e storia aki mientras esnan di EPB Pariba mester conforma nan mes cu un puesto di runner-up.

Ayera tardi na tereno di Dragon Hitters na Barcadera, nos a mira dos scol cu pa di shete biaha consecutivo ta bai final contra di otro y asina lucha pa e titulo campeonil di softbol escolar.

Mester bisa cu e damitanan di ambos scol a percura pa un tremendo wega di bala cu tabatin e publico full bou di suspenso. den e prome inning e muchanan di EPB - Pariba ta bai ariba 1 - 0, tras di un tremendo doblete di Shalomie van Uytrecht.

Den inning number dos, EPB Pariba ta rally pa 4 careda mas y haci e score 5 - 0, pero den inning tres, rapidamente Colegio Arubano ta reacciona anotando 6 careda pa bolter esaki na nan fabor 6 - 5. Den inning number cuater, EPB Pariba ta bolbe bai ariba anotando dos carda pa haci e wega 7 - 6, pero den bom di e siguiente inning Colegio Arubano ta bin empata e wega na 7 - 7.

E wega ta bai extra inning, aki e muchanan di EPB Pariba ta bolbe piki un careda y bai ariba 8 - 7, pero mirando cu Colegio ta home team nan lo mester haya nan turno di bateo y aki ta caminda cu cosnan ta bolter formal.

Cu un out y un coredor na base, ariba un hit pa center, Colegio ta empata e wega 8 - 8, na unda e siguiente bateador ta ricibi base por bola y ta avanza pa segunda, e siguiente bateador ta bati un fly largo pa center, na unda e coredor ta pisa y core y asina duna Colegio Arubano e victoria di 9 - 8, lagando EPB Pariba den tereno.

E alegria tabata grandi cerca Colegio Arubano, kende a pasa den un susto formal e biaha aki, mientras e damitanan di EPB Pariba tabata inconsolabel, nan no por a kere esaki, nan tabata asina cerca di bai cu e titulo di campeon.

Miho bateadornan tabata Riangela Flanegin 3 - 2 y Rudlin Ras 2 -1 pa Colegio Arubano, mientras Franchesca Diaz 4 - 3 y Merrely Kootes 3 - 2 a sobresali pa esnan di EPB Pariba.

Na final, Edward Robles di IDEFRE a haci entrega di e trofeonan na e respectivo ganadornan. Un pabien na Colegio Arubano y EPB Pariba cu nan titulo di campeon y sub-campeon.

Mester meciona cu Colegio Arubano lo defende Aruba durante di e weganan interinsular na Boneiro den luna di Mei. Riba e combinacion di foto e wega entre Colegio y EPB.



BON DIA Aruba

Careda y Caminata – Solamente pa Hende Muher







ORANJESTAD- Comite Olimpico Arubano y su Comision “Muher y Deporte”, conhuntamente cu PIA (Personal di IDEFRE Activo) ta organisa pa segundo aña e Careda y Caminata solamente pa Hende Muher.

Aña pasa e competencia tabata un exito total y a conta cu 500 participante femenino.

Ruta 2nd Woman Race-Walk

E aña aki, e competencia ta tuma lugar dia 6 di maart 2009. Start y finish ta na BOC Gases Aruba NV, cu ta situa pabao di WEB Aruba NV. Salida di e competencia ta pa 5:30 pm y ta bay pabao direccion di e dump.

Na altura di e brug ta bira y bolbe direccion pa BOC Gases Aruba NV, unda e actividad ta termina. E ruta ta cubri 5-k.

Inscripcion

Inscripcion ta Afls. 5,00 pa persona y ya caba por cuminsa inscribi na oficina di IDEFRE, situa den Certified Mega Mall.

Pa e ocasion aki, un biaha mas tin T-Shirt masha bunita diseña pa e activiadad cu ta disponibel pa tur participante. Ta premia e diferente ganadornan e mesun atardi.

Invitacion ta pa tur hende muher activo den movecion of cu ta desea pa cuminsa haci movecion, pa participa na e careda of caminata di 5-k dia 6 di maart 2009.

Asina ta hende muhernan di Aruba, ban demostra un biaha mas cu ta posibel y logra surpasa e cantidad di participante di aña pasa.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Jacqueline Ponson van Putten na IDEFRE,
tel.: 582-4987.



Olympia Track & Field Club ta invita bo(so) pa bin participa na nos grandioso
Caminata 5 Km.



Dia: Diadomingo 1 Mrt '09
Hora: 5.30 p.m.
Lugar: Marriot Hotel
Prijs: Afls 5 p/p

Tickets ta obtenible for di 4.30 (prome cu caminata) y tambe obtenible cerca tur atleta y cerca Jufr. Gina di Dialuna, Diaranzon y Diabierna di 5-7or p.m. na Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Of cel: 565-2454/ 561-9495
Lo ta bai tin premio cual lo wordo rifa entre tur participante.

Bini uno, Bini tur!

Dakota Basketball ta presenta

Oportunidad pa muchanan siña hunga basketball

Cu Coach Chuck for di Merca

Edad di 10 te cu 18 aña

Mucha homber y mucha muher

Orario: 3.30 pm te cu 5.30 pm

Dialuna te cu diahuebs

Bin siña y train basketball

Na cancha di Dakota
(dilanti ex edificio Bouwmaatschappij)













Venezolanos ricos dicen Chávez los llevó a invertir con Stanford

CARACAS (Reuters) - Venezolanos de clase media y ricos confiaron su dinero al grupo financiero de tejano Allen Stanford, acusado de un "fraude masivo", porque creían que sus ahorros estaban más seguros allí que en los bancos del país gobernado por el presidente Hugo Chávez.

Los fondos de venezolanos representarían más de una cuarta parte de los 8.000 millones de dólares que los investigadores de Estados Unidos dicen fue invertido en certificados de depósitos fraudulentos por parte de Stanford con tasas de interés sospechosamente altas.

El Gobierno local debió intervenir el jueves al banco comercial Stanford, una pequeña operación del holding, después de que la noticia del fraude en Estados Unidos desatara una corrida de depósitos.

Venezolanos ricos y de clase media dicen sentirse intimidados por Chávez y su discurso populista. Además, impuso límites al flujo de divisas y ha expropiado compañías y tierras. Pero quienes confiaron en el multimillonario Stanford, ahora tienen un nuevo problema.

El regulador bancario estima que los venezolanos han invertido más de 2.000 millones de dólares en sus compañías offshore. "Amamos a ese hombre como amamos a Chávez", dijo irónicamente un elegante y joven inversionista mientras fumaba en una oficina de Stanford, donde centenares de clientes acudieron esta semana desesperadamente en busca de su dinero.

Después del colapso financiero en la década de 1990, los venezolanos elevaron sus ahorros en el exterior, incluso antes de que llegara Chávez a la presidencia.

Ahora, asustados porque la "revolución socialista" pueda finalmente llevarlos a dejar el país, creyeron que era aún mejor momento para dejar su dinero invertido en el exterior.

"A la hora de tener que correr de Venezuela es importante tener algo afuera", dijo Mónica Peña, quien invirtió su herencia familiar en Stanford por sus altas tasas de interés.

La inflación del país sudamericano, exportador de crudo, supera las tasas ofrece la banca a cuentas de ahorro y los venezolanos, como muchos otros en la región, ven el dólar como una moneda segura.

Chávez, estrecho aliado de Cuba, ha exacerbado la ansiedad con acciones contra el sector privado, como estatizaciones. ¿Dónde vas con tus cuatro lochas? Uno no puede confiar en la banca de aquí y tampoco quieres tener mucho dinero a la mano porque este Gobierno todo te lo quiere quitar", dijo una mujer cuya familia confió a Stanford unos 250.000 dólares.

"Este loco que tenemos aquí te hace sentir que todo tu dinero se te convierte en agua", agregó. Muchos inversionistas pidieron no ser nombrados porque no quieren ser vistos como adinerados y ser blanco de delincuentes.



El presidente venezolano, Hugo Chávez, sostiene un archivador con los resultados del referendo durante una ceremonia en Caracas, 19 feb 2009. Venezolanos de clase media y ricos confiaron su dinero al grupo financiero de tejano Allen Stanford, acusado de un 'fraude masivo', porque creían que sus ahorros estaban más seguros allí que en los bancos del país gobernado por el presidente Hugo Chávez. REUTERS/Jorge Silva (VENEZUELA)

MIAMI EN CARACAS

Stanford empleó destacadas figuras para vender su esquema de inversión en Venezuela, incluyendo respetados banqueros. Por varios años, Luis Giusti, ex presidente de Petróleos de Venezuela (PDVSA) y destacado opositor de Chávez, fue miembro del comité consultivo de Stanford Financial Group.

Comenzando en Venezuela tras la crisis bancaria, las ventas de Stanford iniciaron lentamente en una sencilla oficina, pero luego creció la avalancha de clientes, felices con las altas tasas de interés.

Stanford ofrecía servicio de 24 horas y permitía a los inversionistas retirar cheques denominados en dólares. "Es como si esta oficina estuviera en Miami, pero está aquí", dijo una cliente que invirtió por unos 14 años.

Inversionistas congregados el jueves en las oficinas de representación del Stanford International Bank en Caracas temían que el Gobierno investigara las operaciones offshore y descubriera a personas que eludieron el control cambiario.

"La gente teme que el Gobierno vaya a empezar a preguntar cómo es que tienes un millón en tal cuenta, de donde salió este dinero", dijo la cliente con 14 años con el Stanford.

Bailarinas de Moulin Rouge experimentan con samba Carnaval Río



El grupo de bailarines del Moulin Rouge de Francia posa para una fotografía en Río de Janeiro, 10 feb 2009. REUTERS/Sergio Moraes

RIO DE JANEIRO (Reuters) - ¿Cancán y samba? "Oui", es lo que promete la escuela Grande Río, que en homenaje a Francia reproducirá un cabaret en su desfile por el Sambódromo de Río de Janeiro con parte del cuerpo de baile del famoso Moulin Rouge de París.

"Tuvimos que familiarizarnos con la música, con la samba, entender la letra y aprender", dijo el viernes la bailarina francesa Sophie Escoffier, quien desfilará el domingo intercalando pasos de cancán y samba durante el concurso de Escolas de Samba.

"¡Voilá, Caxias! Para Siempre Liberté, Egalité, Fraternité. ¡Merci Beacoup, Bresil! ¡Nao tem de qué!", es el título con mezcla de francés y portugués del tema que representará Grande Río, procedente del municipio Duque de Caxias.

Según la ex bailarina y coreógrafa del grupo Janet Pharaoh, la samba tiene un ritmo muy diferente al que están acostumbradas las danzarinas de cancán.

"Queríamos traer un poco de cancán y fue difícil conciliar la samba con los pasos del cancán y el movimiento de la pollera", agregó Pharaoh en conferencia de prensa sobre la típica danza, en la que las bailarinas levantan una pierna y la falda con las manos a la altura de los hombros.

"La gran prueba será el desfile", agregó Pharaoh, cercada por las estilizadas danzarinas vestidas con uno de los trajes que usarán en su espectáculos, mostrando las piernas, muchas piedras brillantes y coloridas plumas.

Seguramente, en el Sambódromo contrastarán con las bailarinas de samba, muchas apenas cubiertas de pintura y una diminuta cinta como única vestimenta.

Para participar en el concurso de escuelas de samba llegaron a Río de Janeiro 32 bailarinas del Moulin Rouge de diferentes nacionalidades, incluyendo de Francia, Alemania, Australia e Inglaterra.

Grande Río, la única de las 12 escuelas de samba del llamado Grupo Especial -que el domingo y el lunes lucharán por ser la "campeona"- que este año logró cerrar acuerdos con patrocinadores, recibió el apoyo de empresas francesas para homenajear al país europeo.

La ropa que usarán las bailarinas de cancán en el Sambódromo fue diseñada por el "carnavalero" de la escuela, Cahé Rodrigues, y hecha en Francia. Cada traje costó unos 10.000 euros y se emplearon plumas, tafeta, seda y otras telas. El lujoso conjunto de ropas traído a Río pesó 1,5 toneladas. El cabaret parisino, fundado en 1889 y famoso por el cancán, recibe 600.000 espectadores cada año. Cada espectáculo, que cuesta unos 9 millones de euros, permanece en cartel cerca de 10 años.

Judíos alaban expulsión argentina de obispo que niega Holocausto



Foto de archivo del obispo británico Richard Williamson en el aeropuerto de Fráncfort, Alemania, 28 feb 2007. REUTERS/Jens Falk

CIUDAD DEL VATICANO (Reuters) - Los líderes judíos mundiales alabaron el viernes la decisión de Argentina de ordenar la expulsión de una obispo católico ultra tradicionalista que causó una polémica internacional al negar la magnitud del Holocausto.

Un grupo llamó a que otros Gobiernos sigan el ejemplo del país sudamericano y combatieran el antisemitismo y la negación del Holocausto en sus países. El Gobierno argentino anunció el jueves que había ordenado al obispo Richard Williamson abandonar el país dentro de 10 días o será expulsado de la nación en la que ha vivido por años.

"El Gobierno de Argentina ha promovido la causa de la verdad y dado un golpe contra el odio", dijo Elan Steinberg, vicepresidente del Encuentro Americana de Sobrevivientes del Holocausto y sus Descendientes.

Williamson, quien presidió un seminario tradicionalista cerca de Buenos Aires hasta comienzos de este mes, ha dicho que no hubo cámaras de gas y que no murieron más de 300.000 judíos en los campos de concentración nazis, en lugar de la cifra de 6 millones que es ampliamente aceptada.

"Esta decisión es loable, aún más porque el Gobierno de Argentina deja totalmente claro que los negadores del Holocausto no son bienvenidos en el país", dijo Ronald Lauder, presidente del Congreso Judío Mundial.

Williamson fue uno de los obispos ultra tradicionalistas cuyas excomuniones fueron levantadas por el papa Benedicto XVI en enero. La decisión del Sumo Pontífice de abrir la puerta para que eventualmente sea completamente reintegrado a la Iglesia recibió grandes críticas por parte de judíos y muchos católicos.

Lauder dijo que esperaba que la decisión de Argentina inspirara a oros países a tomar acciones contra aquellos que nieguen el Holocausto.

"Tristemente, otros países y Gobiernos están mucho menos inclinados a combatir cualquier intento por denigrar a las víctimas del Shoah", sostuvo Lauder, usando la palabra hebrea para el Holocausto. El Vaticano dijo que no tenía comentarios sobre la orden de expulsión de Argentina, un país predominantemente católico con una de las más antiguas comunidades judías fuera de Israel.

Aprueban extradición a EEUU de carcelero FARC

BOGOTA (Reuters) - La Corte Suprema de Colombia autorizó extraditar a Estados Unidos a uno de los dos rebeldes que vigilaron a tres estadounidenses y a la política Ingrid Betancourt durante su secuestro, aunque advirtió que sólo podrá ser juzgado por narcotráfico y tráfico de armas.

El alto tribunal informó el viernes que frente a la solicitud de extradición de Gerardo Antonio Aguilar, alias "César", mantuvo su decisión de negar la entrega por el delito de toma de rehenes, como lo hizo recientemente con Alexander Farfán, alias "Gafas". Aguilar fue capturado junto con Farfán en la operación "Jaque" del pasado 2 de julio en la que un comando militar rescató a los estadounidenses Keith Stansell, Marc Gonsalves y Thomas Howes; a Betancourt y a 11 efectivos del Ejército y la Policía que permanecían en poder de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). La justicia estadounidense solicitó la extradición de Aguilar por los delitos de toma de rehenes, narcotráfico y tráfico de armas.

Netanyahu encarga pa forma Gobierno nobo di Israel





JERUSALÉN, (AFP) - E líder conservador Israelí Benjamin Netanyahu, hostil pa creacion di un Estado Palestino soberano, tabata oficialmente encarga di forma e Gobierno nobo di Israel.

Net despues di ricibi un carta di Presidente Shimon Peres, den cual e ta recomende e formacion di e Gabinete, Netanyahu a bisa cu e ta considera Iran como e reto mas grandi cu Israel ta enfrenta.

"Israel ta pasando den un periodo crucial y mester enfrentanretonan colosal. Iran ta busca pa ekipa su mes cu arma nuclear y ta forma e menaza di mas grave pa nos existencia desde guera di independencia" di 1948, asina e lider di Likud, di 59 aña, a duna di conoce.

Di e banda Palestino, Presidente Mahmud Abbas a bisa cu e lo no trata cu e proximo Gobierno Israeli si esaki no ta compromete su mes cu paz, asina su bosero a señala.

Apoya riba e principio di un mayoria di e 65 di e 120 diputadonan Israeli, danki na e apoyo di extremo derecho laica, y di e formacionnan religioso, Netanyahu tin un periodo di 28 dia, prolongabel cu otro 14, pa presenta na Parlamento su Gabinete, cu lo wordo poni na votacion.

Di su banda, Netanyahu a declara su mes na fabor di un gobierno di unión "lo mas amplio posibel".

"Mi ta haci un yamada na Tzipi Livni y Ehud Barak, lídernan di Kadima (centro, 28 asiento) y di partido laborista (13), pa cera cabez y actua hunto. Boso nan lo ta e prome nan cu kende lo mi reuni pa papia riba formacion di un gobierno du union lo mas amplio posibel," Netanyahu a sigura.

Su partido Likud tabtabata e di dos cu mas voto den e eleccionnan legislativo di dia 10 di februari y el a haya 27 diputado.

Pa aworaki, Livnim Minister di Relacionnan Exterior di Gabinete saliente, como tambe Ehud Barak, titular di Defensa saliente, a exclui di uni nan mes na un Gobierno dirigi door di Netanyahu.

Den su anterior mandato como hefe di Gobierno, entre 1996 y 1999, Netanyahu a haya su mes obliga di baha ora di retira di su coalicion e formacionnan ultraderechista, kendenan a acuse di a haci "concecionnan" na e Palestinonan.

Segun e comentaristanan, Netanyahu kier e biaha aki evita di haye mara na e exigencianan di algun aliadonan di extremo derecho cu lo por ademas crea tension den e Gobierno Mericano di e presidente nobo Barack Obama.

Pa e motibo ey, e ex Prome Minister ta mustra awor "generoso" cu Livni, ora di propone cu su partido encarga su mes di e Ministerionan di Relacionnan Exterior y Defensa, segun prensa.

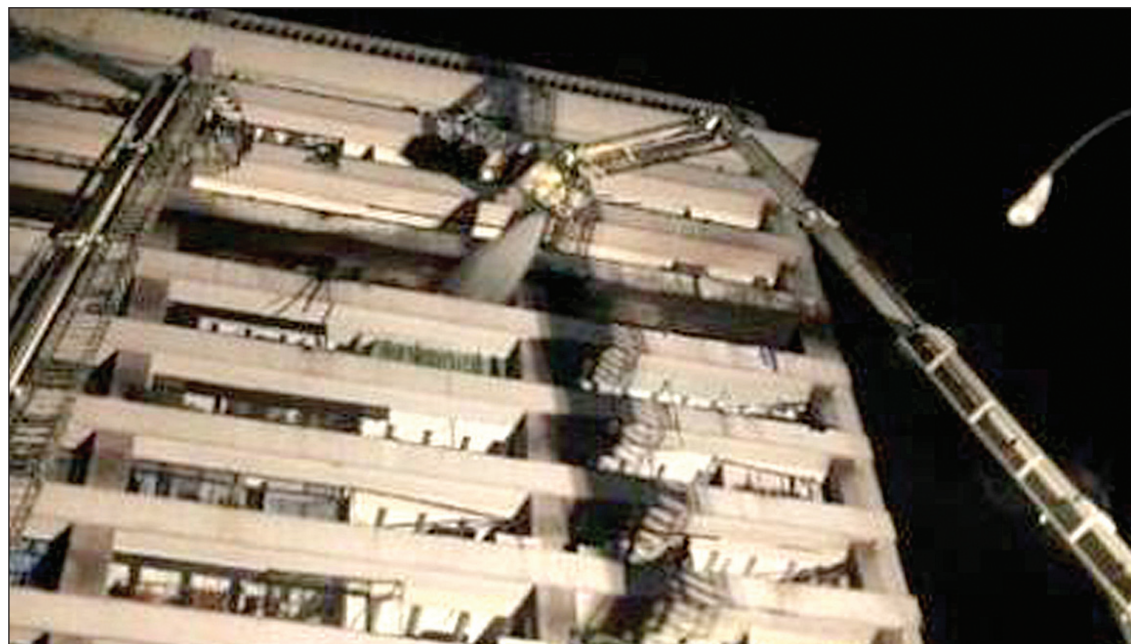
E movimento islamista palestino Hamas, cu ta controla Gaza Strip desde juni di 2007, y cu Netanyahu kier expulsa di e teritorio ey, a considera cu Israel a opta pa un dirigente "mas extremista" cu e Prome Minister saliente, Ehud Olmert.

Opositor na un principio di e Acuerdonan di Oslo di 1993, cu ta reconoce un regimen di autonomía palestina, Netanyahu a reduci su alcance ora cu e tabata na poder y a re-lansa na gran escala e colonizacion Hudiu den e teritoriona Palestino.

Hostil pa cu creacion di un Estado Palestino soberano, tampoco a mustra intencionnan cla den su ultimo campaña electoral. Den su discurso dilanti Presidente Peres ni sikiera el a menciona e Palestinonan.

Avionnan rebelde a bombardea capital di Sri Lanka







Un di nan a laga un bom cay riba un oficina di Gobierno den curazon di e capital, asina un fuente no oficial a informa. No a raporta victimanan.

COLOMBO - Dos avion rebelde a ataca e capital di Sri Lanka y un di nan a laga un bom cay riba un oficina di Gobierno den curazon di e capital, asina un fuente oficial a duna di conoce ayera.

E bosero militar, brigadier Udaya Nanayakkara, a bom a alcansa un oficina impositivo. El a agrega cu forsa aereo a persigui e avionnan y a basha un di nan abou.

E atake ta forma un fuerte golpi pa Gobierno di Sri Lanka, cu ta sigura di a destrui tur e pistanan aereo clandestino di Tigernan di Tamil,y a anula nan forsa aereo chikito.

Testigonan na aeropuerto internacional na nort di e capital a bisa cu nan a scucha un explosion fuerte y fuego antiaéreo, pero no tabata cla si e aeropuerto mes a wordo ataca.

Di otro banda, un grupo di derechonan humano a bisa cu e perdidanan civil den e guerra civil di Sri Lanka a multiplica den e ultimo lunanan na medida cu e forsanan di Gobierno a cañona indiscriminadamente e zona di guera y e rebeldenan di Tigernan di Tamil a tira riba e famianan cu ta trata di huy.

Human Rights Watch a apela e dos bandanan pa pone fin inmediatamente "na e continuo carniceria di civilnan".

Un mucha di 13 aña a confesa

El a mata su hermanastronan den un atake di rabia

La Paz (EFE) - Un mucha di 13 aña a confesa den e ciudad Boliviano di El Alto den asesinato di su hermanastronan di diestres y diescuater aña pasobra el a sinti un atake di rabia debi na e trato preferencial cu e victimanan tabata ricibi di su mayornan, asina fuentenan oficial a duna di conoce. E crimen a sosode diarason ultimo roa cu e cadavernan di un mucha muher di 13 aña y su ruman homber di cuater a wordo haya door di Polis riba un tereno bandona di e ciudad di El Alto, bisiña di La Paz y un di esnan mas pober di Suramerica.

E mucha muher di nomber Yoselín, a wordo apuñala den su curazon y su higra, y e mucha homber, yama Josue, a wordo choca prome cu un cabuyay despues hoga den un baki di awa door di e hermanastro cu, sehun Polis, a confesa e crimen y a atribui esaki na un atake di rabia.

Según e hefe di Forsa Special di Lucha Contra Crimen di el Alto, coronel Ramiro Cossío, e hoben a splica cu e motibo di su rabia tabata comproba, ora cu el a yega su cas, cu su madrastra solamente a laga cuminda pa su dos yiunan biologico.

Den e mesun cas ta biba tambe un mucha muhe di 8 aña, ruman di e hoben, cu supuestamente tampoco a haya di come, y kende el a saca di cas pa no mira of presencia e crimen.

Según polis, cu ayudo di un primo di dies aña, e autor di e asesinato a limpia e sanger for di e cas, a hiba e curpanan den saconan via diescinco caya te na un tereno bandona y despues a deshaci di e arma usa.

Al menos 45 herido door di turbulencia riba buelo via di Tokyo



TOKIO (AFP) - Al menos 45 persona a resulta herida ayera debi na turbilencia riba un buelo entre Manila y Tokio, cu destino final Los Angeles, di e compania Mericano Northwest Airlines, asina fuentenan di aeropuerto Japones a duna di conoce.

E heridonan a wordo traslada den ambulancia pa hospitalnan local despues cu e Boeing 747-400 di Northwest Airlines a ateriza na aeropuerto Narita di Tokio pa 12H20 (04H20), segun un persona responsabel di e terminal a duna di conoce.

E buelo. Cu escala na Tokio, tabatin como destino final Los Angeles.

"E ultimo informacion cu nos ta dispone di dje ta cu 39 pasahero y seis tripulante a resulta herida," asina un bosero di Aeropuerto Internacional di Narita, Toshiaki Nohara, a declara na AFP.

E aeropuerto no a ricibi ningun alerta prome di e tripulacion y e heridonan a wordo descubri unabes cu e avion ya caba a ateriza.

"E persona cu tabata dilanti di mi a wordo manda laira y e persona tras di mi a bay for di tino y a cay na suela," asina un di e pasaheronan a declara na e cadena di televisión TBS.

"Nos ta pensa cu e causa tabata e turbulencinan, cu a sosode 25 ó 30 minuut prome cu aterizahe, ora cu e señal di mara fahanan di seguridad tabata cendi," asina un bosero di Northwest Airlines, Masashi Takahashi, a duna di conoce.



Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
13 Februari T/M 2009 19 Februari 2009

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPANíA	SALARIO	
337	Schilder	Panneflek Construction	FLS	1600.00
338	Timmer-man	Home Pro Restoration & C.	FLS	1700.00
339	Electricien	Home Pro Restoration & C.	FLS	1700.00
340	Auto Mechanic	Volks Garage Towing S.	FLS	2100.00
341	Lasser	J & T Ful Services N.V.	FLS	2400.00
342	Schoonheidsspecialist	Tauro's Stetic Center	FLS	1506.00
343	Keuken-Helper	Wendy's	FLS	1505.25
344	Kok	TAJ-Mahal Restaurant	FLS	1505.25
345	Scaffold Builders	Gen-con Contractors N.V.	FLS	14,00 p\u
346	Timmer-man	Marilanda Construct. N.V.	FLS	13,00 p\u
347	Waiter \ Waitress	Papagayo Restaurant N.V.	FLS	1531.00
348	Schoonmaker	Flatstone Supermarket	FLS	1505.25
349	Barbedienster	The Pitsop Restaurant	FLS	1600.00
350	Tuinier	Complete Garden Solutions	FLS	1505.25
351	Slager	Morning Supermarket	FLS	1650.00
352	Autobanden Reparateur	New Tire Repair	FLS	1505.25
352	House-man	Bashaca Services	FLS	1536.00
354	Onderhouds-man	Bashaca Services	FLS	1664.00
355	Schrijn-werker	Export Construction	FLS	1900.00
356	Timmer-man	Export Construction	FLS	1800.00
357	Schoonmakster	Export Construction	FLS	1600.00
358	Metselaar	Export Construction	FLS	1700.00
359	Slager	Hao Ling Minimarket	FLS	1650.00
360	Loodgieter	Home-Pro Restorat. & Con	FLS	1700.00
361	Schoonmaker\ster	Home-Pro Restorat. & Con	FLS	1525.25
362	Schilder	Home-Pro Restorat. & Con	FLS	1600.00
363	Metselaar Helper	Maranto Enterprises	FLS	1600.00
364	Schoonmaker \ ster	Maranto Enterprises	FLS	1525.00
365	Timmer-man	Maranto Enterprises	FLS	1750.00
366	Electricien	Maranto Enterprises	FLS	1850.00
367	Loodgieter	Maranto Enterprises	FLS	1750.00
368	Schilder	Maranto Enterprises	FLS	1650.00
369	Tegelzetter	Bomark N.V.	FLS	1750.00

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPANíA	SALARIO	
370	Stuur-man	Aruba Undersea Advent.	FLS	2000.00
371	Matroos	Aruba Undersea	FLS	1890.00
372	Timmer-Man	Van Kessell Haven Bouw	FLS	1900.00
373	Meselaar	Van Kessell Haven Bouw	FLS	1700.00
374	Mondhygenist	Smiles Dental Clinic	FLS	2500.00
375	Meselaar	Cediva Contruction	FLS	1700.00
376	Slager	Wing Hing	FLS	1900.00
377	Diesel Mechanic	Oduber Contractor	FLS	2640.00
378	Kok	Dream House Restaurant	FLS	1600.00
379	Kok-Helper	Dream House Restaurant	FLS	1506.00
380	Food & Beverage Director	Holiday Inn Sunrise Res.	FLS	10000.00
381	Kapster	Heavenly Scent N.V.	FLS	1505.00
382	Sales Representative	Maggy's	FLS	1505.25
383	Constructie-Helper	Gen-con Constructie	FLS	9,50 p\u
384	Bewaker	Aruba Security & Crime P.	FLS	8,00 p\u
385	Bewaker	Delphi N.V.	FLS	1700.00
386	Constructie-Helper	All in one General Serv.	FLS	1600.00
387	Magazijn-Helper	La Aruba	FLS	1505.25
388	Maranto Enterprises	Metselaar	FLS	1650.00
389	Restaurant Manager	Wong Sheung Wong	FLS	2000.00
390	Merchandiser	Pandock De Aruba	FLS	1600.00
391	Shelf-Packer	U-Convenience Store N.V.	FLS	1600.00
392	Maintenance-Man	U-Convenience Store N.V.	FLS	1650.00
393	Manager,Retail Trade Store	Diamonds International	FLS	2400.00
394	Sales- Associate (male)	Diamonds International	FLS	1600.00
395	Gold-Smith	Diamonds International	FLS	5500.00
396	Kok	Peking Restaurant N.V.	FLS	1505.25
397	Kok	Peking Restaurant N.V.	FLS	1505.25
398	Kok	Four Seas Restaurant	FLS	1650.00
399	Mechanic (motorvehicle)	A.I.S. Aruba Industrial S.	FLS	2500.00
400	Sales-Person	Mageia Boutique N.V.		
5	House-Man	Dijon Employm. Agency	FLS	1600.00

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A) cu un Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00), junto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs , di dialuna pa diabierna di 8.00-11.00 am y pa Filiaal pariba di brug Pos Chiquito # 100-A, di dialuna pa diabierna di 8:00am-11:00am / 01:15 - 03:30pm
Tur empresa cu tin vacatura por tuma contacto cu Depto di Labor; Telefoon 5837720 (Jobcenter) of Fax: 5834943.

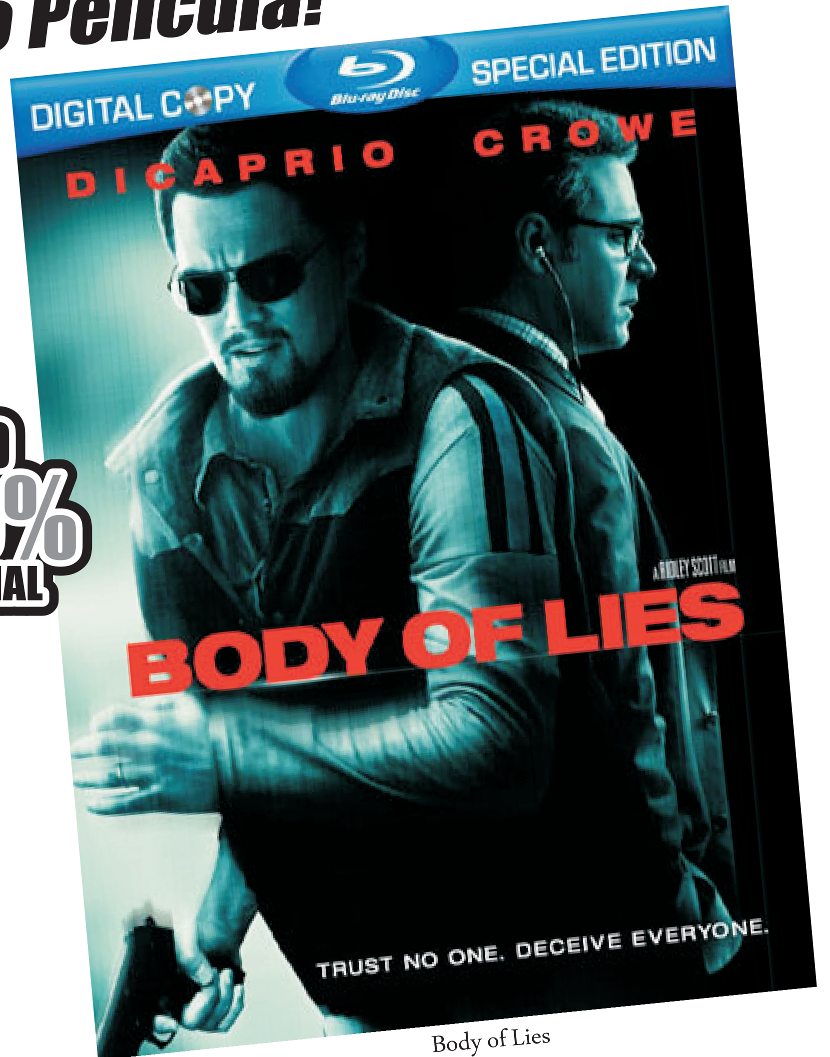
CARNAVAL FEVER!

Video One ta yen di Tremendo Pelicula!



What Just Happened
Action
Starring Robert De Niro

DVD 100% ORIGINAL



Body of Lies
Action
Starring Dicaprio, Crowe

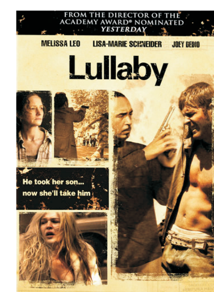
DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
5 Florin!
Probecha!



retroGRADE
Action



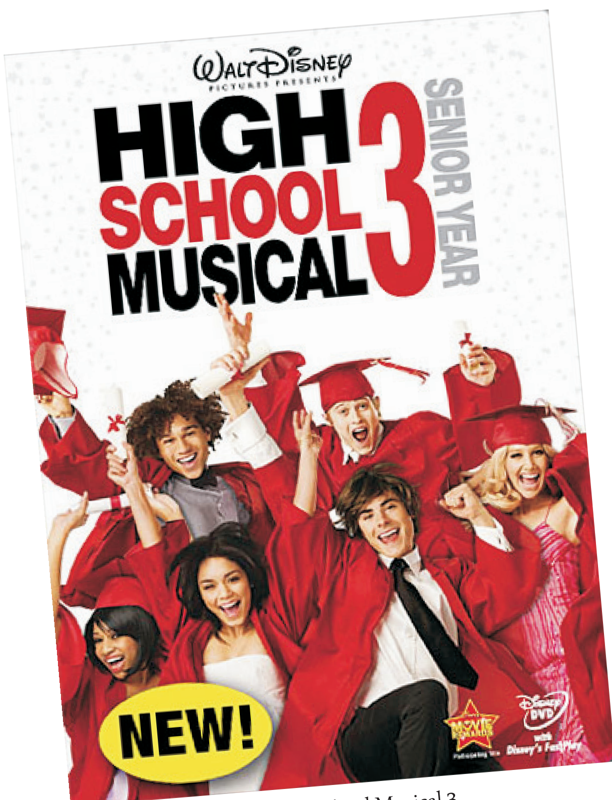
Flash of Genius
Drama



Lullaby
Action



S.I.S
Action



High School Musical 3
Comedy



Changeling
Drama



SEXDRIVE
unrated
Comedy



The Haunting
of Molly Hartley
Thriller

video one

Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Toyota Sedan '06 automatic full equipped color shinishi pa Afl. 23.000,= Tel: 564-1804

TA BENDE
Jeep GEO Tracker 1997 soft top 2 wd, std, Afl. 3800,= Tel: 565-3194

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004 Std/ac. pa mas inf. Tel: 563-4708

TA BENDE
Un Forklift Komatsu low hours, excellent condition Afl. 32.800,= Tel: 583-6464

TA BENDE
Hyundai Trayet '00 std/airco den bon condicion Tel: 563-4324

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Un Hyundai 2003 automatic "As is where is" pa Afl. 10.000,= Prijs discutibel. Hopi economico Tel: 743-7430

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Toyota Tercel '99 automatic, airco, full equipped Afl. 7000,= honda civic '90 Afl. 2000,= Tel: 742-8351

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE



Prijs:
Afl. ~~44.000,=~~

Prijs:
Afl. 39.500,=

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro dilanti, bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".
PRIJS TA DISCUTIBLE.

Tel: 594-9990

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción



Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.

Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.

Tel . 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es -col Tel 7452431 Aruba









TA BENDE
Un Frigidaire pa mas informacion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
UN scooter Volcano turbo stream 150cc 4stroke '08 very low milage Afl. 3000,- prijs ta discutibel Tel: 566-7906

TA BENDE
Devibiss sray gun GFG 670 plus e ta bin cu 3 tips di 1, 2-1, 3-1,4 y su regulator gange pa Afl. 1300,- Tel: 560-2295

TA BENDE
Na prijs bi baca flaco un set di sala 3 pida + 3 mesa. Pls yama Tel: 744-1763

TA BENDE
Dos Auto remote control marca serpent 1/8 y 1/10. Pa mas informacion yama Tel: 567-2524

TA BENDE
Brommer unico na aruba Wildstar 1600cc '04 Afl. 15.000,= Core manera un Harley sona manera un Harley hopi cos nobo Tel: 567-8486

TA BENDE
Un inflatable boat cla pa pone motor ariba 12"(pia). 400kg maximum capacity Afl. 650,= tambe mata di fruta Afl. 25,= Te 745-7525

TA BENDE
Un container 40" pia bon condicion Afl. 2200,= Tel: 583-6732

TA BENDE
Tereno na Playa 4 percela eigendom 614m2 - 691me2 - 686m2 - 562m2 pa nort di Texaco rotonde Seroe Blanco Tel: 582-2188

TA BENDE
Pa motivo di viahe ta bendiendo tur cos di cas. Cama king, kashi, tv, airco, cama di baby etc. Tel: 743-7430

FOR SALE
House in Tanki Leendert, marketprice Afl. 349.500,- asking price Afl. 290.000,= 4 bedr/3bathr. erfpacht, 936m2, with fruitgarden, appraisel resport. Tel: 594-4851 / 563-5101

TA BENDE
SHIH-TZU puppy's full breed ontworm y vacuna Afl. 900,- pa mas infomacion yama Tel: 593-0833

TA BENDE
Playstation 2 cu remote, slim design, poco usa, cu diferente wega. Solamente Afl. 275,= So!! Tel: 592-7225

TA BENDE
Un cas di cunuco na Ayo cu tereno 600m2 prijs Afl. 140.000,= pa mas informacion yama Tel: 593-3123

TA HUUR

TA HUUR
Apartment pa mas informacion yama Tel: 745-4117

FOR RENT
San Nicolas house 3 brd, 1 bath, large covered garage, close to gate 8 of Valero. Tel: 584-7991

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009. Pa mas informacion Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un Cas grandi na Mazurca di dos camber, 2 baño cu cura grandi completamente sera. Afl. 2000,= + 1 luna deposito Tel: 733-1201

TA HUUR
Un local di 55m2 Kamerling Onnestraat 34 banda di Joy Full Ice Cream pabao di RCA Afl. 1950,= pa luna Tel: 582-2188 / Fax: 582-6655

SE AQUILA
Apartmento un habitacion Afl. 550,= mensual deposito Afl. 350,= Sombre #22 Santa Cruz Afl. 737-3002

TA HUUR
Un apartment awa, coriente, cable inclui Afl. 600,- pls. deposit. Pa mas informacion please yama Tel: 562-1494

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Pavia Afl. 800,= p/l. awa, coriente no ta inclui. Tel: 593-6744

TA HUUR
Apartment na Bubali Afl. 600,= inclui gas, cable, awa. exclusive internet y lus, sin muebles disponibel. Tel: 560-7319

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra 1 Outboard motor di 10 of 15 HP 1 boto cu trailer chiquito ± 12" pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas - tereno of cas mitar contrui area Palm Beach - Gasparito, Bubali pa mas informacion yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Pa cumpra tereno minimo 400me den area noort te paradera maximo Afl. 50.000,= Tel: 564-7521

TA BUSCA
Cas na bon prijs pabao di brug tambe tereno na bon prijs pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Pa cumpra un gearbox pa un Chevrolet Cavalier 1996 Tel: 744-7756 / 742-9119

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento pa adulto y mucha. Diploma "A te cu F" pa mas infor: Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester verf bo cas of negoshi? Yama libremente pa un afspraak. Tel: 5647002

SERVICIO PUBLICO
Mantencion general: Graf, chapi, limpiesa, polish.Bon prijs pa luna pa mas informacion Tel: 567-9854

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120

"Señor ta mi wardador
pues mi'n tin falta
den cunucu di jerba berde
E ta ponemi sosega" *Ps. 23 vers. 1.2.*

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di:

Sr. Milo Vrolijk

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

HOMILIA: "VIDA DE ORACIÓN"

San Josemaría Escrivá
"Vida de oración", 238

Siempre que sentimos en nuestro corazón deseos de mejorar, de responder más generosamente al Señor, y buscamos una guía, un norte claro para nuestra existencia cristiana, el Espíritu Santo trae a nuestra memoria las palabras del Evangelio: conviene orar perseverantemente y no desfallecer. La oración es el fundamento de toda labor sobrenatural; con la oración somos omnipotentes y, si prescindiésemos de este recurso, no lograríamos nada.

Quisiera que hoy, en nuestra meditación, nos persuadiésemos definitivamente de la necesidad de disponernos a ser almas contemplativas, en medio de la calle, del trabajo, con una conversación continua con nuestro Dios, que no debe decaer a lo largo del día. Si pretendemos seguir lealmente los pasos del Maestro, ése es el único camino.

Amigos de Dios, "Vida de oración", 239

Volvamos nuestros ojos a Jesucristo, que es nuestro modelo, el espejo en el que debemos mirarnos. ¿Cómo se comporta, exteriormente también, en las grandes ocasiones? ¿Qué nos dice de El el Santo Evangelio? Me conmueve esa disposición habitual de Cristo, que acude al Padre antes de los grandes milagros; y su ejemplo, retirándose cuarenta días con cuarenta noches al desierto, antes de iniciar su vida pública, para rezar.

Es muy importante perdonad mi insistencia observar los pasos del Mesías, porque El ha venido a mostrarnos la senda que lleva al Padre. Descubriremos, con El, cómo se puede dar relieve sobrenatural a las actividades aparentemente más pequeñas; aprenderemos a vivir cada instante con vibración de eternidad, y comprenderemos con mayor hondura que la criatura necesita esos tiempos de conversación íntima con Dios: para tratarle, para invocarle, para alabarle, para romper en acciones de gracias, para escucharle o, sencillamente, para estar con El.

Ya hace muchos años, considerando este modo de proceder de mi Señor, llegué a la conclusión de que el apostolado, cualquiera que sea, es una sobreabundancia de la vida interior. Por eso me parece tan natural, y tan sobrenatural, ese pasaje en el que se relata cómo Cristo ha decidido escoger definitivamente a los primeros doce. Cuenta San Lucas que, antes, pasó toda la noche en oración. Vedlo también en Betania, cuando se dispone a resucitar a Lázaro, después de haber llorado por el amigo: levanta los ojos al cielo y exclama: Padre, gracias te doy porque me has oído. Esta ha sido su enseñanza precisa: si queremos ayudar a los demás, si pretendemos sinceramente empujarles para que descubran el auténtico sentido de su destino en la tierra, es preciso que nos fundamentemos en la oración.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bini. (Salmo 62:1) Cu profundo tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama y wela stima:



Sra. Viuda Lucia Supriana Kelly-Semeleer

(viuda di Alejio (Ramon) Kelly)
*15-11-1933 + 20-02-2009

Na nomber di su yiunan:
Sonia y Sixto Ras
Mariela Centeno-Kelly y esposo Nimrod Centeno
Lydia Kelly-Kelly y esposo Marcos Kelly

Su nietonan stima:
Rodlimar, Imromar y Nimriely Centeno
Emjaelka, Jesmae y Marcson Kelly

Suegro y suegranan:
Luis y Ursula Centeno-Willems
Maria Ras

Su rumanan:
Epifanio Semeleer y Tina Semeleer-Figaroa, yiunan y famia
Sra. Vda. Anna Christiaans-Semeleer y Jose Christiaans, yiunan y famia
Atanasio y Graciela Semeleer-Kelly, yiunan y famia
Vicente y Theresita Semeleer-Tromp, yiunan y famia
Sra. Maria Figaroa-Semeleer y Damian Figaroa, yiunan y famia
Vdo.Tarcisio y Rosa Semeleer -Figaroa, yiunan y famia
Mateo y Paulita Semeleer-Jacobs, yiunan y famia

Su swa y cuñanan:
Sra. Vda. Rosa Kleinmoedig-Kelly, yiunan y famia na Curaçao
Theresita Kelly na Curaçao
Sra. Vda. Catarina Maduro-Kelly, yiunan y famia
Sra. Vda. Cecilia Kelly-Kelly, yiunan y famia
Vicente y Margarita Roza-Christiaans, yiunan y famia

Su comer:Presentacion Carrasquero-Heyden y famia
Su comper:Juan Figaroa y famia
Tur tanta y omonan, prima y primonan, sobrina y sobrinonan, ihanan y demas famia, bisiña, amiga (o) y conocirnan, personal y staff di Huize Maristella, ta invita na e acto di entiero cual lo tuma lugar DIARANSON, 25 di februari 2009 pa 11:00 di mainta, saliendo for di Agencia Funeraria Zepp Wever pa Santana Catolico na Noord. For di 9'or te cu 11,or di mainta di nos mama stima lo ta reposa na Mortuarium di Agencia Funeraria Zepp Wever, Caya G.F. (Betico) Croes 218.
Adres pa condolencia:Agencia Funeraria Zepp Wever, diamars 24 di februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Invitacion

Pa medio di esaki nos kie a invia tur famia, amigo, bisina y conoci pa asisti na tres santo sacrificio di misa pa descanso nos defunto stima



Benito Solognier

ariba diasabra 21, dialuna 23 y diahuebs 2d di februari 2009 tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera. Despues di misa diahuebs lo tin un rasario na cas sero Preto 8, Paradera.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di Sra. Edna Solognier-Roos, yiunan, rumannan y demas famia.

Invitacion



Sr. Juan Matheo de Cuba
Cariñosamente jama " SHON TE "
* 8 februari 1935 - † 21 februari 2004

S eñora viuda Ada de Cuba y yiunan ta invita
H enter famia y conocirnan na un
O tro Santo Sacrificio di Misa pa
N os recorda su di 5 aña di fayecimento cual lo
T uma lugar diasabra dia 21 di februari 2009 na
E misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta
pa 7 or di anochi.

SAN MIGUEL ARCÁNGEL



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas.Amén.



Las Cuatro Condiciones

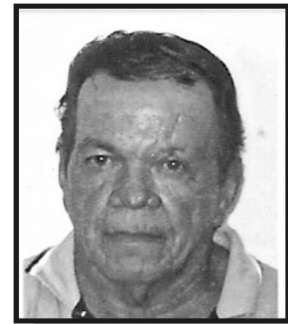
Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Den Señor mi por pone mi confianza

Dios, warda mi, mi ta buska refugio serka Bo;
mi ta bisa SEÑOR: "Bo ta mi Señor, mi felisidat! No tin nada riba Bo"

A fayece inesperadamente na edad di 63 aña :



Sr. Maximon Cancicio Franken

(Mihor conoci como Mochomon of Chomon)
* 19 februari 1945 † 18 februari 2009

Na nomber di su:

Rumannan: Jerry y Marina Franken
Pin y Olga Franken
Filomena Franken
Miguel Franken

Cuña : Chila Dirksz y famia

Hija: Jenila Franken

Sobrino y Sobrinanan:
Micella Franken y juinan na Hulanda
Egbert Franken y juinan na Hulanda
Maritza Franken y Roy Orman y jui
Miriam Franken y juinan
Geraldette y Eddy Campos-Franken y juinan
Ingrid Franken y Win Donata
Jenila Franken y Elvis Evertsz y juinan
Frido Dirksz y famia
Roberto Dirksz y señora
Dina Dirksz y juinan

Tantanan, primonan y primanan y demas famia:
Franken, De Cuba, Werleman, Brete, Campos, Farro, Orman, Kelly, Evertsz, Donata, Dirksz, Arends, Leest, v/d Linden.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 21-02-2009, di 2'or pa 4'or di atardi
na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
E resto mortal ta reposa for 12'or na Aurora Funeral Home y for di 2'or na Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diabierna 20-02-2009
7'or pa 9'or di anochi.

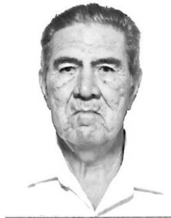
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO/INVITACION

Na nomber di su esposa, jiunan, nietonan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a mustra atencion y convivencia na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima :

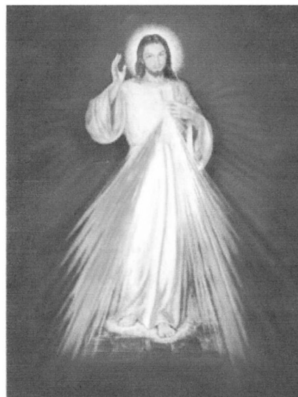


Sr. Jose (Jossy) Tromp

Un gradicimento special ta bai na Pastor Mariano Matubis pa su judanza spiritual, Pastor Daniel Szpila pa su palabranan di Consuelo y Koor Santa Filomena.
Ademas nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera:
Diasabra, 21 Februari 2009 pa 7 or di anochi;
Diadumingo, 22 Februari 2009 pa 8 or di mainta;
Diamars, 24 Februari 2009 pa 7 or di anochi



Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padrenuestro, Avemaría, Gloria.





Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO / INVITACION

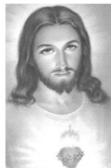
Na nomber di su esposo Freddy, yiunan Aimée y Gladys nietonan, rumannan y demas famia



Emma Bernadina Saladin-Croes

Un danki ta bay tur persona cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion, cu a compana nos na e momentonan dificil, cu a asisti na entiero den misa y su ultimo lugar di sosiego. Na su rumannan y nos famia cu a copera y a guia nos. Pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan local y international.
Boso presencia, atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo, bisina y conoci pa compaña nos na un rosario na cas **Bilderdijkstraat 3**, tur anochi cuminsando diabierna 20 di februari 2009 pa 7:30 di anochi, diasabra 28 di februari 2009 lo tin un Santo Sacrificio di misa na misa San Francisco na Playa pa 7'or di anochi despues di misa nos tin e ultimo rosario na cas.
Boso presencia ta altamente aprecia.



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
J.H.

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Bijbel ta siña nos:

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?
Sirag 28: 1-4

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.
Padre Nuestro, Avemaría, Gloria.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion



Sra. Vda. Greta Wernet-Tromp y rumannan di

Oscar Wernet

kier a invita famia, amiga(o)nan, bisiña y conocinan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di **misa** diasabra 21 di februari 2009 pa 7'or di anochi na misa San Francisco pa recorda su promer aña di fayecimento
Boso presencia ta altamente aprecia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO/ INVITACION

Nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a demonstra nan atencion durante fayesimento y entiero di nos mama stima.



Sra. Vda. Josefa A Figaroa-Semeleer

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y tur jamada nan
y cu a contribui cu donacion den misa.
Un danki special ta bai na Wit Gele Kruis pa nan ajudo y servicio na cas cu a permiti
nos di a tene mama na cas te na e ultimo momento.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curason.
Alaves nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di misa:
Diasabra 21 februari 7:00 pm., dialuna 23 februari 6:30 pm. na misa Sta. Anna
Y diamars 24 februari pa 5:30 pm. na kapel di Alto Vista.
Na nomber di juinan y demas famia



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento-Invitacion

Leandro

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a pone atencion durante enfermedad y su entiero di:



Leandro Emiliano Paesch

mihor conoci como: "Miano" of "Chino"

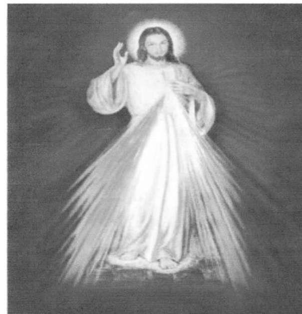
Un Danki na tur cu a manda flor, a haci jamada telefonico y donacion pa Stichting Kindertehuis Imeldahof. Gradicimento tambe ta bay na Dr. Anaya, Wassenaar, Garcia, Kock, Van Veen,
Boso tawata unico. Na un y tur cu ayuda den un of otro manera. Na Mementomori Funeral Home NV, e verpleegster na di 4 piso y oncologie na Hospitaal Dr. Horacio Oduber danki pa boso pasenshi.
Alavez nos kier invita boso pa tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Dialuna 23-02-2009 6.30 pm Misa Santa Anna
Diavierna 24-02-2009 5.30 pm Kapel Alto Vista
Diavierna 27-02-2009 6.30 pm Misa Santa Anna

Despues di misa nos tin un Rosario na cas Washington 6-B
Boso presencia ta altamente aprecia
Famia Paesch-Tromp

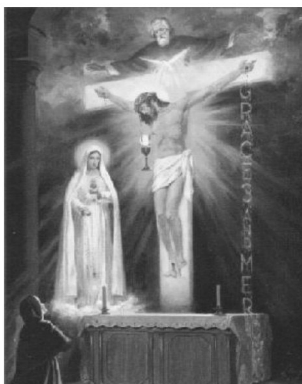


Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor. Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.









Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

***" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "***
Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Nashma Suhail Briceño

na edad di 27 aña



Na nomber di su:

mama: Zoraida Briceño-Quandt

tata: Francisco "Chico" Briceño

yiunan: Shaimely Inees
Junaydee Briceño

compañe:
Gilbert "Junni" Regales

wela: sra.vda. Fermina Briceño

welo:Coleto Quandt y esposa na Hulanda

rumannan:Ivo, Claudin Briceño y famia na Hulanda
Miriam y Sidney Silvania y famia na Hulanda
Anna Karina Briceño
Francisco Javier Briceño

suegra:Delia "Estela" Lacle y famia

suegro:Roni Regales y famia na Hulanda

swa y cuñanan na Aruba y Hulanda

tantanan:Mirna y Rene Leander y yiunan
Judith y Joslin de Nobrega y yiunan
Josefina Quandt y yiunan
Miladys Quandt y yiunan
Maritza y Karel Castro y yiunan
Marcela Quandt y yiu na Hulanda
Veronica Quandt y yiunan na Colombia
Lola y Ronni Yrausquin y yiunan
Sra.vda. Prisca Alvares Briceño y yiunan
Silvia y Luis Fingal y yiunan
Lidia y Marco Noguera y yiunan
Olivia y Victor Maduro y yiunan
Mirla Briceño y yiunan
Sandra Briceño y yiunan

omonan:Vidal y Bibian Briceño y yiunan
Marlon y Patricia Webb y yiunan
Pedro Luis y Soledad Quandt y yiunan
Janchi Eckmeyer
Jose Luis y Nuris Quandt y yiunan
Rafael Coleto Quandt y famia na Colombia
Mario Quandt y famia na Colombia
Hugo Quandt y famia na Colombia
Alexander Quandt, esposa y famia na Hulanda
Edison Quandtna Hulanda

primo y primanan na Aruba, Colombia y Hulanda

amigonan di cas:Maggi, Varides, Yasmin, Leo, Sandra, Magriet, Joyce, Shanella, Joanne, Vilma

padrino:Ronny Yrausquin

madrina:S.C.P. de Vries-Meerkerk
Coleganan di Aruba Bank

Ex-coleganan di Reinasance y Calipso

famia: Briceño, Quandt, Romero, Inees, Regales, Pichon, Leander, de Nobrega, Castro, Webb, Pinedo, Tejada, Mejia, Lamoria, Zimmerman, Steenhuizen, Smolders, Leito, Yrausquin, Maduro, Vingal, Francisca, Ras, Paesch, Lue, Jansen, Thielman, Lacle, Lopez, Zara, Prescotte, Kock, Palm, Tromp, Noguera, Dirks, Luidens, Henriquez, Velasquez, Peterson, Navarro, Martina, Eckmeyer, Carti, Molina Agustin y demas famia na Aruba, Hulanda y Colombia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 23 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bankonan na Korsou a kuminsa prepara pa posibel impakto di skandal di Stanford International Bank



WILLEMSTAD – A bira konosi ku na Korsou tambe tin klientenan ku ta birando viktima di e skandal di Stanford International Bank. Un di e kompanianan di abogado mas prominente di Antia i Aruba a anunsia ku ya kaba algun di e klientenan a akudi serka nan. Ta trata di e bufete di abogado HBN Law.

E bufete a splika ku Securities and Exchange Commission (SEC) di Estados Unídos a entamá un prosedura a base di froude y engaño di invershonistanan.

E prosedura a wòrdu entamá kontra:

- Stanford Internacional Bank Ltd. Establesé na St.John's, Antigua, West Indies;
- Stanford Group Company establesé na Houston, Texas den Estádos Unídos;
- James M. Davis, biba na Estádos Unídos, Baldwin, Mississipi ; y
- Laura Pendergest-Holt (tur huntu yama "e grupo Stanford").

E grupo Stanford a tuma alrededor di 8 miljard dòler serka klientenan den forma di emishon, loke sa wòrdu yama" sertifikado di depósito". Segun e keho kual a wòrdu hasi dor di SEC dia 16 febrüari 2009 na e korte di Dallas, Texas alrededor di 90% di e kapital invertí den Stanford Internacional Bank Ltd. (pues mas o ménos 7.2 miljard dólar) no ta konosí unda e ta y kon e la wòrdu invertí.

Komo parti di e prosedura entamá dor di SEC a vris e kapital di e grupo Stanford. Apesar ku no ta bon kla ainda ki efekto e medida aki tin riba e kapital di e grupo Stanford, ku aktualmente ta enkontra pafó di Estádos Unídos, ta parse ku Stanford Internacional Bank na Antigua no ta ehekutando niun klase di órden di transferensha. Den práktika hopi biaha ta dura años promé ku un prosedura asin'aki wòrdu finalisá y e invershonistanan ta haña (parti) di nan sèn bek.

Parse ku un parti di e invershonistanan perhudiká ta biba òf ta establesé na Antillas Hulandes y Aruba. Un par di nan ya a akudí nan mes na HBN Law pa asistensia hurídiko.

HBN Law, e kantor di abogado mas grandi di Antillas Hulandes y Aruba tin amplio eksperiensha den atendementu di asuntunan pa personanan ku finansieramente a wòrdu perhudiká. HBN Law lo sòru di atendé tur e interes nan di esnan ku a wòrdu perhudiká den un forma struktura.

Fuera di esei lo aspirá pa e interesnan aki wòrdu entrega na Estádos Unídos, Antigua y otro parti di mundu. Parti di trabou lo bai ta:

- drenta den kontakto ku SEC y e instansha finansiero ku ta kontrolá na Antigua pa ta sigur ku tur e personanan finansieramente perhudiká ku ta wòrdu representá pa HBN Law lo partisipá legalmente den e posibel repartishon di pago; y
- akudí na abogadonan adekuá den e hurisdikshon kaminda e grupo Stanford ta situá i tur e otronan relashoná ku ta bin na remarke i ku tin kapital, ku e fin pa hasi nan responsabel pa e konsekuensha di e echonan menshoná anterior i kaminda tin e poder ekonómiko pa kobra daño y perhuisio.

Dor di kompilá tur e interesnan di e perhudikadonan huntu e gastunan ku tin di haber ku e prosedura lo wòrdu repartí. Ku esei akshonnan por wòrdu tuma kual perhudikadonan individual hopi biaha no por paga nan mes. Interesadonan den Antillas Hulandes y Aruba ku ke drenta den kontakto ku HBN Law pa asistensia den e kaso aki por akudí na:

Aruba: serka sr. mr. M. Kock, michel.kock@hbnlaw.com, tel +2975-886060

Curaçao en Bonaire: serka sra. mr. C.H.M. Fiévez, caroline.fievez@hbnlaw.com, tel +5999-4343300

St. Maarten, Saba en St. Eustatius: serka sr. mr. T. Matroos, terrence.matroos@hbnlaw.com, tel +5995-422272

Polis ta garantisa ku tin sufisiente personal pa traha marchanan di Karnaval

WILLEMSTAD – Polis a garantisa ku tin sufisiente personal pa traha den e marchanan di karnaval di Korsou. E siman aki a surgi prekupashon pa falta di personal, despues ku e sindikato di polis NAPB a bati alarma. A resulta ku entre otro a baha gastunan di overtime drastikamente.

Direktiva di NAPB ta bisa ku a sinta ku e team di maneho di kuerpo polisial Kòrsou ku a duna un splikashon presis di kon e kosnan ta sinta den otro i tambe kiko tabata e strategia di siman pasa i kon e kosnan lo bai ta hinka den otro pa e marchanan ku ta bini. Pa motibunan netamente stratégiko direktiva di NAPB no ta bai den detaye di kon e kosnan a bai siman pasa djadumingu pero kier pa tur miembronan di e kuerpo i tambe e pueblo en general so, ku lo bai tin sufisiente polis pa traha e marchanan ku ta bai bini, asina e sindikato a bisa despues di e reunion.

E sindikato ta bisa mas aleu ku apesar di strategianan ku por tin, direktiva di NAPB a trese bon kla dilanti, ku niun strategia òf sistema di traha tin mag di bai a kambio di seguridat di miembronan di kuerpo polisial. "Direktiva di NAPB lo bai ta na e punto kaminda e personal ta bai mèldu pa traha pa asina papia ku e miembronan i garantisá ku e kosnan ta bai konforme palabrashonnan hasi.

Direktiva di NAPB ta spera ku e aña aki lo ta último biaha ku nos lo tin ku bolbe topa e tema aki i ta spera ku en lo futuro huntu ku e team di maneho lo yuda pa yega na desishonnan ku ta keda karga pa tur hende i asina evitá malkomprondementu i malkontentu entre maneho i representashon personal.

Direktiva di NAPB sigur ta di pensamentu ku ta huntu nos tin ku traha pa yega na un mihó kuerpo na bienestar di nos komunidat", asina presidente di e sindikato Elvis Mercelina a bisa despues di e reunion.

Awaseru a afekta edifisio den Otrobanda





WILLEMSTAD – Otrobanda ta un kontraste den e dianan aki. Miéntras diferente edifisio ta den pleno restorashon, na otro banda di kaya un edifisio monumental a sufri impakto di áwaseru i parti di dje a basha den otro e siman aki traimèrdia. Ménos mal ku no tabatin mucha di skol den e área na e momentu ei komo ku e edifisio ta serka di un skol. No ta promé biaha ku un edifisio den Otrobanda ta sufri di e impakto di áwaseru último tempu. Anteriormente den e área di Kortijn tambe un edifisio a kai den otro den pleno dia. E dia ei tambe pa nos suerte, no tabatin hende ku a sufri di e situashon aki.

E kaso di ayera ta ilustrá e nesesidat pa hasi un inspekshon di tur edifisio monumental pa wak den ki kondishon nan a keda despues di e periodonan di áwaseru ku Kòrsou a konosé últimamente. Ta konosí ku prinsipalmente edifisionan di ántes ta mas vulnerabel pa áwaseru insistente. Hopi biaha no ta mira e daño mesora, sino ta te ora parti di un edifisio bin abou.

Lógikamente ku e kaso di e siman aki a kousa hopi preokupashon, sigur despues di e diskushonnan ku tabatin riba e ruta di Karnaval. Outoridatnan a disidí ku Marcha di Karnaval no ta pasa mas den Kaya Grandi di Otrobanda, hustamente pa e peliger ku diferente edifisio ta representá. E kaso di e siman aki ta demostrá ku e desishon ta unu hustifiká anke mester tene kuenta ku na e ruta aktual tambe tin diferente kas ku mester wak nan kondishon bon i pa kua no tin ningun garantia.

Segun Gobiernu di Korsou: Tur kos ta kla pa Referendum 2009!

WILLEMSTAD -- Gobièrnu di Kòrsou ta kla pa bai Konseho Insular ku un proposishon enkuanto kon ta bai regla e siguiente referèndem den kuadro di struktura estatal. Si tur kos kana segun plan e referèndem lo tuma lugá dia 8 di mei próksimo. E lokual mester kontestá ku si òf no ta: "Mi ta aprobá e resultado di Konferensha di Mesa Rondó pa yega na un Kòrsou outónomo den Reino", asina Gobiernu di Korsou ta bisa.

Despues di a presentá e konsehonan di Komishon di Referèndem na Komishon Sentral dia 17 di febrüari último, Gobièrnu di Kòrsou ta kla pa presentá esaki na Konseho Insular. Komishon Sentral tabatin hopi pregunta i sugerensia pa perfekshoná e proposishon riba diferente punto. Despues di e diálogo, awor gobièrnu ta kla pa bai Konseho Insular ku e proposishon. E reunion akí a keda di tuma luga ayera pero no tabata posibel hanja sa si e reunion a sigui definitivamente.

Un kambio ku a hasi for di e proposishon di e Komishon di referèndem ta, pa bolbe baha e edat di esnan ku tin mag di vota te ku 16 aña. Esaki tambe tabata e kaso den e referèndem anterior.

Esaki ta nifiká ku tur persona ku nashonalidat hulandes ku ta biba na Kòrsou di 16 aña pa ariba por vota den referèndem di mei 2009. Meskos ku den tur elekshon, tur hende ku sesenta dia promé ku 8 di mei 2009 ta inskribí na Kranshi i ku tin e nashonalidat hulandes tin derechi di vota. Eksepshonnan ta pará den artíkulo 5 di Kiesreglement Konseho Insular.

No ta promé bia ta tene un referèndem na Kòrsou. Na 1993 i na 2005 ya a yega di tene referèndem ku e tópiko struktura estatal di Kòrsou. Den e referèndem di 8 aprel 2005 pueblo a skohe pa Kòrsou ta outónomo den Reino.

Un siman despues pueblo su representantenan den Konseho Insular a disidí ku despues ku gobièrnu negoshá ku nos partnernan den Reino pa duna esaki kontenido, mester bai bèk serka pueblo pa puntra si pueblo ta di akuerdo ku lokual a negoshá. Pa kumpli ku esaki, awor un bia mas tin un referèndem i ta organisá esaki a base di eksperensia di e referèndem anterior.

Komishon di referèndem, ku ta konsistí di ekspertonan independiente, a duna konseho tokante kontenido di e pregunta ku mester hasi. Tambe e komishon a duna un konseho kon hasi e organisashon, preparashon i e ehekushon di e referèndem. Inkluso nan a duna konseho riba e gastunan i e fecha ku mester tene e referèndem.

E Komishon a entregá nan rapòrt 13 di febrüari. Nan a asentuá e nesesidat pa tuma desishon rápido si ke logra tene e referèndem riba e fecha di 8 di mei.

Outoridatnan a tene entrada hudishal na Boneiru i dos detenshon





KRALENDIJK – E siman aki parti mainta e Woninginbrakenteam (WIT) a tene un entrada hudisial den un kas den e bario di Antriol. E entrada hudisial tabata en konekshon ku ladronisia. Durante e entrada hudisial e departamentu a detené dos muhé di inisial R.N.J. di 25 aña i I.D.T.S. di 24 aña pa ladronisia, c.q. poseshon di kos hòrta, c.q. poseshon di arma di kandela. Tambe e departamentu a konfiská den e kas i riba tereno di e kas kaminda nan a hasi e entrada hudisial un outo di marka Toyota Yaris, partinan di outo, partinan di skuter, dos leptop, un kámara, diferente paña, un dvd-player i un arma di kandela (revòlver) ku 16 bala. WIT ta kontinuá ku e investigashon aki, asina Polis na Boneiru a informa.